



SISTEMA  
DOCUMENTARIO INTEGRATO  
DELL'AREA FIORENTINA

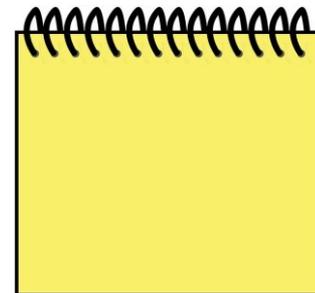
*Authority work e  
authority file:  
nomi di persona e  
di ente.*

*Titolo dell'opera*

**Firenze – 2023**

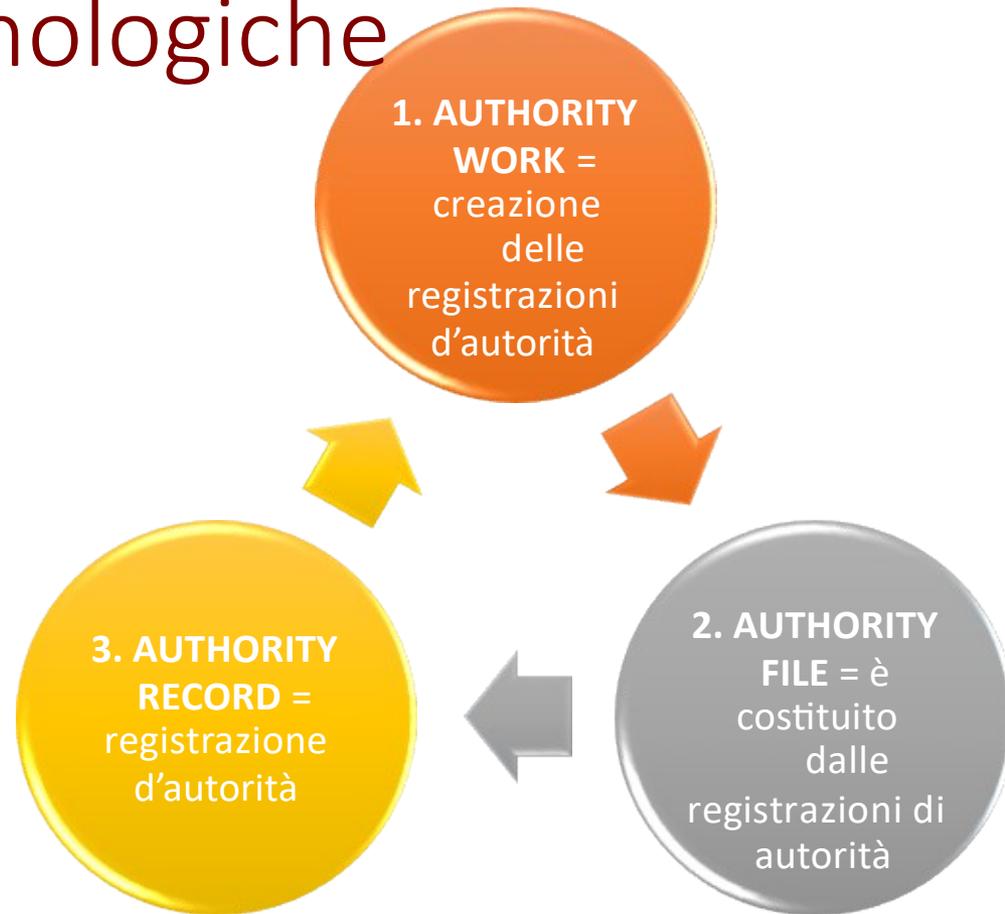
Serena Pollastri – Eda servizi

# Programma



- Controllo di autorità
- RegISTRAZIONI di autorità dei nomi di persona

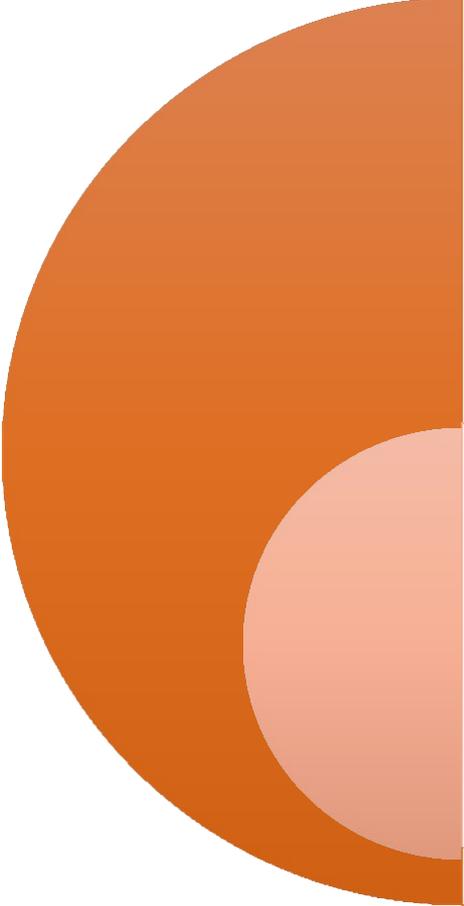
# Distinzioni terminologiche



# AUTHORITY WORK = creazione delle registrazioni di autorità



**AUTHORITY FILE** = è costituito dalle registrazioni di autorità



Svolge una **funzione “autorevole”** → all’A.F. è possibile fare riferimento per verificare la **correttezza dei punti di accesso**

Assicura la **coerenza** e l’**uniformità** degli indici → raggruppamento delle forme varianti collegate alla forma preferita

# (IFLA, 1984) *Guidelines for Authority and Reference Entries*

## 2. ed. (IFLA, 2001) *Guidelines for Authority Records and References*

### Linee guida per le registrazioni di autorità

(si originano in ambiente cartaceo ma segnano un discrimine concettuale)

### Differenziazione tra voce di autorità, di rinvio e voce generale esplicativa →

stabiliscono una struttura “a grappolo”

Sono presi in considerazione **nomi di persona, di enti, di autorità politico-territoriali (luoghi), di titoli di opere classiche**

The screenshot shows the IFLA website interface. At the top left is the IFLA logo. A red navigation bar contains links for 'About IFLA', 'Activities and Groups', 'News and Events', 'Standards', 'Membership', 'Supporters', 'Publications', 'Annual Conference', and 'Global Vision'. Below this is a search bar and a breadcrumb trail: 'Home » Activities and Groups » Cataloguing » Publications » Guidelines for Authority Records and References (2001)'. The main content area features a sidebar with a list of links: 'Cataloguing', 'More about this group', 'Standing Committee', 'News', 'Events', 'Publications', 'Publications List', 'IFLA Conceptual Models', 'Statement of International Cataloguing Principles (ICP) 2016', 'Anonymous Classics', 'Names of Persons', 'Mailing List (CATSMAIL)', 'Newsletter', 'Reports', and 'Action Plan, 2017/2018'. The main content area displays the title 'Guidelines for Authority Records and References (2001)' in blue, which is circled in red. Below the title, it states 'by IFLA Working Group on GARE Revision (Ed.) In collab. with Standing Committees of the IFLA Section on Cataloguing / IFLA Section on Information Technology'. It also lists 'Series: IFLA Series on Bibliographic Control 23' and 'Publisher: München : K.G. Saur, 2001'. A small image of the book cover is visible on the right. At the bottom, it mentions 'Web Editor for this group Contact Agnese Galeffi'.



International Federation of  
Library Associations and Institutions

## Dichiarazione di Principi Internazionali di Catalogazione (ICP)

### Edizione 2016 con piccole correzioni, 2017

Traduzione italiana  
dei **Principi  
Internazionali di  
Catalogazione  
(ICP)** a cura del  
Gruppo di lavoro  
tecnico dell'IFLA

Paragrafo 5:  
**Punti di  
accesso**

L'edizione del  
2016 **sostituisce**  
l'edizione del 2009

Si basa sul modello  
concettuale di  
Functional  
Requirements for  
Bibliographic  
Records (FRBR)  
dell'IFLA



International Federation of  
Library Associations and Institutions

## Dichiarazione di Principi Internazionali di Catalogazione (ICP)



**IFLA Cataloguing Section e IFLA Meetings of Experts on an International Cataloguing Code**

**Edizione 2016 con piccole correzioni, 2017**

**di Agnese Galeffi (Chair), María Violeta Bertolini, Robert L. Bothmann, Elena Escolano Rodríguez e Dorothy McGarry**

# 5 Punti d'accesso

## 5.1 Norma generale

I punti d'accesso per il reperimento di dati bibliografici e d'autorità dovrebbero essere formulati seguendo i principi generali (vedi 2. Principi generali). I punti d'accesso possono essere controllati e non controllati.

5.1.1. I punti d'accesso controllati dovrebbero essere forniti per le forme autorizzate e varianti dei nomi di entità come persona, famiglia, ente, opera, espressione, manifestazione, esemplare e thema. I punti d'accesso controllati forniscono la coerenza necessaria per raggruppare i dati bibliografici per insiemi di risorse.

I dati d'autorità dovrebbero essere costruiti per controllare le forme autorizzate del nome, le forme varianti del nome e gli identificatori usati come punti d'accesso.

5.1.2. I punti d'accesso non controllati possono essere forniti come dati bibliografici per nomi, titoli (per esempio, il titolo proprio come si trova su una manifestazione), codici, parole chiave, ecc. non controllati nei dati d'autorità.

## 5.2 Scelta dei punti d'accesso

5.2.1. Si dovrebbero includere come punti d'accesso ai dati bibliografici i punti

---

<sup>10</sup> Thema (qualsiasi entità usata come soggetto di un'opera) e nomen (qualsiasi segno o sequenza di segni con cui un thema si conosce, vi si fa riferimento o si indica) sono le entità introdotte e descritte nel modello FRASAD. Nel contesto di FRBR thema include le entità del Gruppo 1 e del Gruppo 2 e inoltre tutte le entità che hanno la funzione di soggetto di opere (cioè concetto, oggetto, evento e luogo, del Gruppo 3). In FRASAD nomen è una superclasse delle entità FRAD nome, identificatore e punto d'accesso controllato. Essendo estraneo al suo scopo, questa Dichiarazione non considera nomen superclasse di nome, identificatore e punto d'accesso controllato.

<sup>11</sup> *International Standard Bibliographic Description*. Consolidated ed. Berlin, München: De Gruyter Saur, 2011. (IFLA Series on Bibliographic Control; vol. 44).

Cambiamento  
terminologico



**INTESTAZIONE**



**PUNTO DI ACCESSO  
CONTROLLATO**

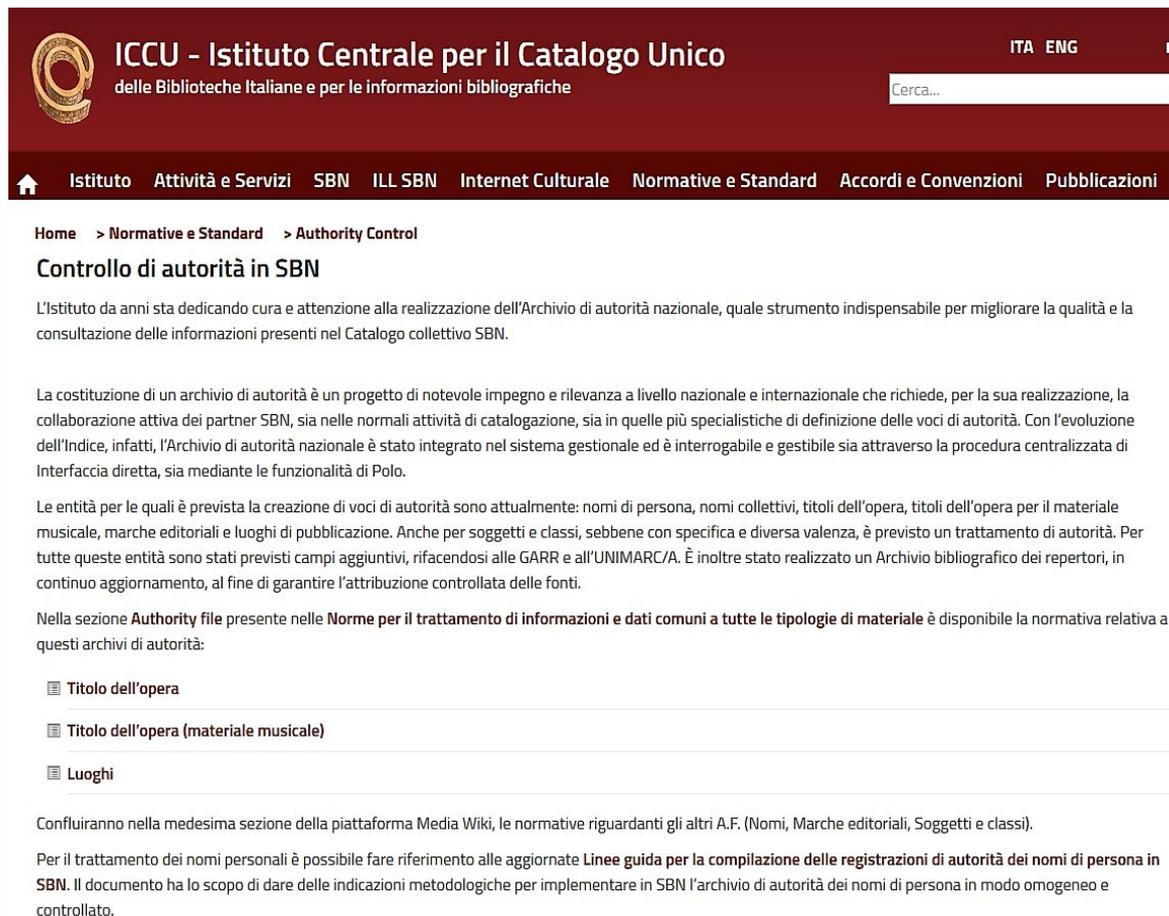
# Il controllo di autorità in SBN

<https://www.iccu.sbn.it/it/normative-standard/authority-control/>

La catalogazione in SBN, essendo **“partecipata”**, necessita di un’attenzione particolare al **controllo di autorità**.

Gli archivi di autorità di SBN sono:

- **Titoli dell’opera**
- **Nomi (personali e collettivi)**
- **Luoghi**
- **Marche**
- **Soggetti e classi**



The screenshot shows the website of the Istituto Centrale per il Catalogo Unico (ICCU). The header includes the ICCU logo and the text "ICCU - Istituto Centrale per il Catalogo Unico delle Biblioteche Italiane e per le informazioni bibliografiche". There are language options for "ITA" and "ENG" and a search bar. The main navigation menu includes "Istituto", "Attività e Servizi", "SBN", "ILL SBN", "Internet Culturale", "Normative e Standard", "Accordi e Convenzioni", and "Pubblicazioni". The page title is "Controllo di autorità in SBN". The content explains that the ICCU has been dedicating care and attention to the realization of the national authority archive, which is an indispensable instrument for improving the quality and consultation of information in the SBN collective catalog. It mentions that the constitution of an authority archive is a project of notable commitment and relevance at the national and international level, requiring the active collaboration of SBN partners. The entities for which authority records are created include personal names, collective names, titles of works, and titles of works for musical material, editorial marks, and places of publication. A list of authority files is provided: "Titolo dell'opera", "Titolo dell'opera (materiale musicale)", and "Luoghi". The page also mentions that normative information is available on the Media Wiki platform and that guidelines for the compilation of authority records for personal names are available in the SBN document.

*L'authority work* inizia a livello locale (Poli), durante la catalogazione, e **prosegue a livello centrale** (ICCU + Struttura e Mantenimento). Si invitano i catalogatori a inviare le segnalazioni ai seguenti indirizzi:

☰ per i nomi: **ic-cu.AFnomi@beniculturali.it**

---

☰ per i luoghi: **ic-cu.AFluoghi@beniculturali.it**

---

☰ per il titolo dell'opera: **ic-cu.AFopera@beniculturali.it**

---

## Authority work. Finalità:

1. innalzare la qualità del catalogo SBN
2. incrementare il numero delle registrazioni di autorità da inviare al [VIAF](#)

ICCU + Struttura  
e Gruppi di  
lavoro

Il contributo che ciascun Polo e ciascuna biblioteca possono fornire è di fondamentale importanza, soprattutto nel caso di catalogazione di fondi locali poiché, in questo caso, soltanto le biblioteche che possiedono tali fondi sono in grado di fornire informazioni biografiche preziose chiarendo gli ambiti professionali e di competenza di autori il cui nome, da solo, sarebbe insufficiente ad identificarli ai fini dell'attribuzione corretta e certa delle pubblicazioni, in particolare nei casi di omonimia.

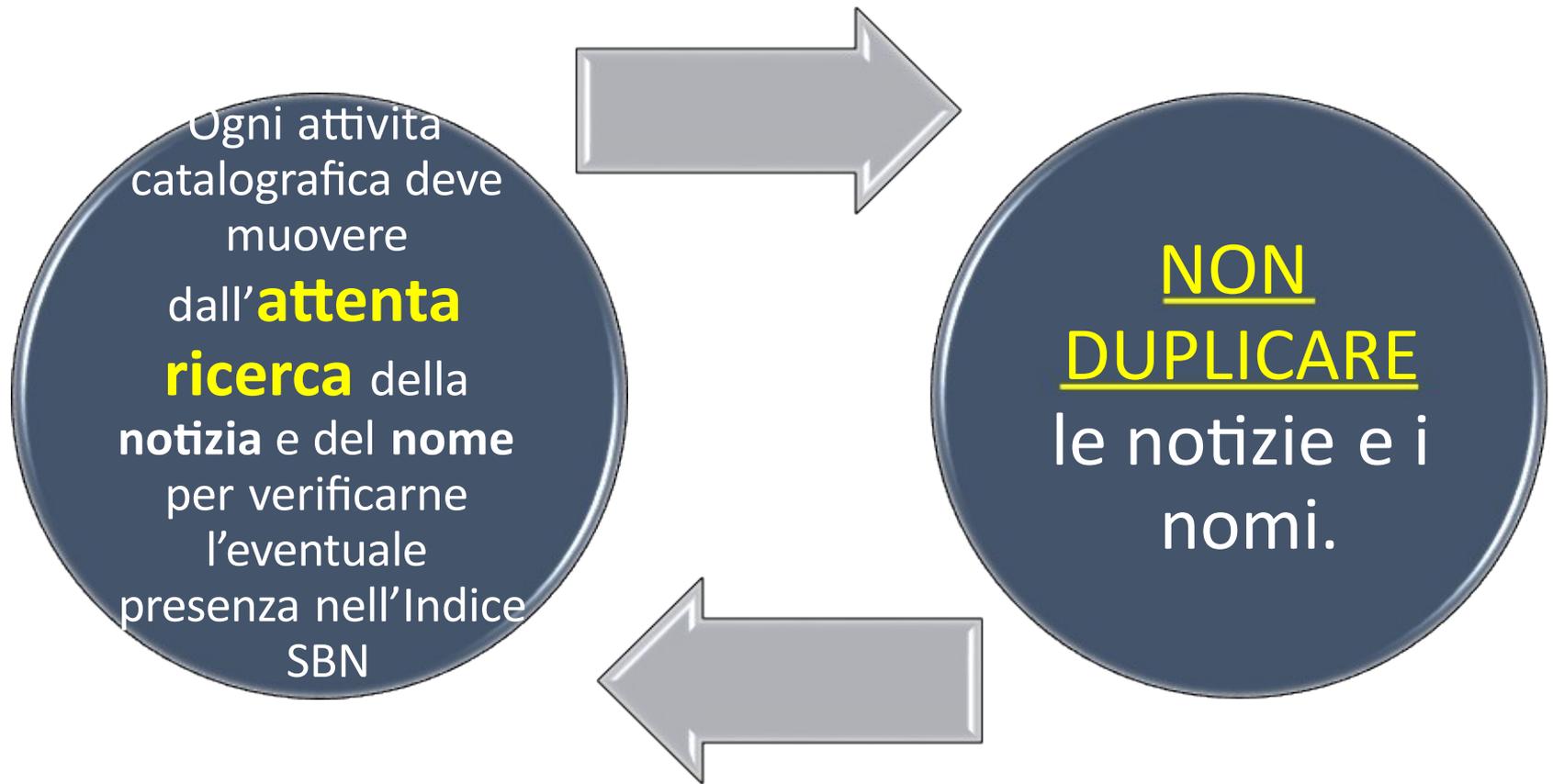


Collaborazione con altre  
istituzioni

POLO

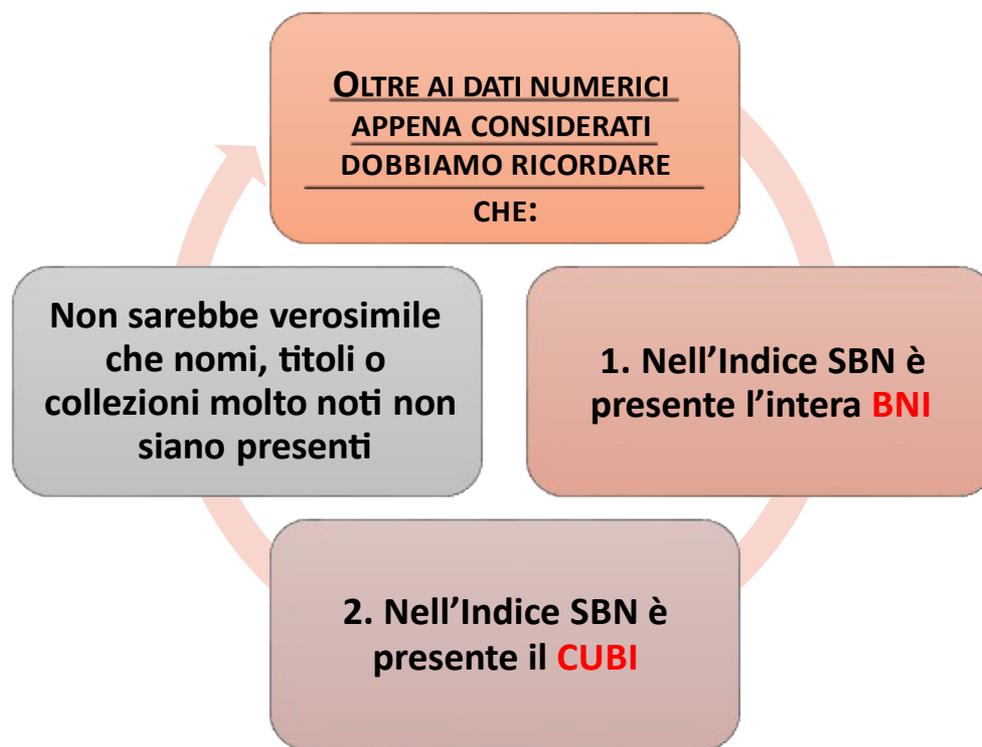
In prospettiva sarà necessario (come proposto) un **ampliamento della gestione degli identificativi provenienti da fonti autorevoli, a cominciare da quelli del VIAF. Necessità di interazione con altri sistemi >> interoperabilità**

# Catalogazione partecipata



# Prassi catalografica – raccomandazioni

Non possiamo far a meno di sottolineare che prima di procedere all'inserimento di un nuovo nome occorre procedere a una ricerca attenta e approfondita nel Catalogo per verificare che questo non sia già presente. Utilizzando anche la funzione di ricerca per parole e cercando l'autore sotto le diverse forme del nome in cui potrebbe essere registrato. Invitiamo a riflettere sul fatto che la duplicazione degli autori rappresenta un grave danno per la coerenza del Catalogo nazionale e mina le sue funzioni più importanti.



## Criticità del catalogo SBN.

L'aspetto qualitativo (anche nel lavoro di authority) è minato dalle seguenti problematiche "aperte"

**Riversamenti massivi di banche dati**

**Duplicazione dei reticoli**

**Duplicazione dei nomi**

**"Pesantezza" degli allineamenti per eccesso di correzioni sui record condivisi**

# Norme per il trattamento di informazioni e dati comuni a tutte le tipologie di materiale →

## Authority file



Entra

Pagina [Discussione](#) [Leggi](#) [Visualizza wikitesto](#) [Cronologia](#)

## Norme per il trattamento di informazioni e dati comuni a tutte le tipologie di materiale

Home > Norme comuni [Scarica la versione PDF](#)

Istituto Centrale per il Catalogo Unico delle biblioteche italiane e per le informazioni bibliografiche (ICCU)

### Guida alla catalogazione in SBN

#### Norme per il trattamento di informazioni e dati comuni a tutte le tipologie di materiale

Roma 2016

#### Indice dei contenuti

- Prefazione
- La catalogazione partecipata: principi e regole per la cooperazione
- Codici
- **Authority file**
- Collegamenti
- Strumenti di supporto

[Espandi ▼]  
[Espandi ▼]  
[Espandi ▼]  
[Espandi ▼]

Categoria: [Norme per il trattamento di informazioni e dati comuni a tutte le tipologie di materiale](#)

Questa pagina è stata modificata per l'ultima volta il 21 dic 2018 alle 12:39.

Il contenuto è disponibile in base alla licenza [Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International](#), se non diversamente specificato.

[Informazioni sulla privacy](#) [Informazioni su GuidaSBN](#) [Avvertenze](#)

# Normative e Linee guida



The screenshot shows the ICCU Authority file page. On the left is a sidebar with navigation links: 'Pagina principale', 'Ultime modifiche', 'Informazioni sulla wiki', 'Catalogazione in SBN' (with sub-links for 'Norme trattamento dati comuni' and 'Guida alla catalogazione in SBN'), 'Codice nazionale REICAT', and 'Strumenti'. The main content area has a breadcrumb trail 'Home > Norme comuni > Authority file' and a 'Codici' button. The title is 'Norme per il trattamento' (partially visible). Below it is the 'Authority file' section with a bulleted list: 'Titolo dell'opera', 'Titolo dell'opera (Materiale musicale)', 'Nomi', 'Luoghi', and 'Marche editoriali'.

È disponibile la **normativa** relativa a questi archivi di autorità:

[Titolo dell'opera](#)

[Titolo dell'opera \(Materiale musicale\)](#)

[Luoghi](#)

Per il trattamento dei **Nomi di persona** è invece possibile fare riferimento alle **aggiornate:**

[Linee guida per la compilazione delle registrazioni di autorità dei nomi di persona in SBN](#)

# Identificativi delle registrazioni di autorità in SBN

A eccezione di quello relativo al numero di classificazione, ciascun record è identificato con un **SBN-ID** →

**codice univoco di 10 caratteri** (analogo al BID per costruzione e funzione), la cui natura è riconoscibile dal quarto carattere:

➤ **numerico per i titoli dell'opera** (BID, come per i record bibliografici)

**V** per i nomi (**VID**): es. CFIV000270

**L** per i luoghi (**LID**): es. BVEL000612

**M** per le marche (**MID**): es. BVEM001731

**D** per i descrittori (**DID**): es. SBND001190

**C** per le stringhe di soggetto (**CID**): es. CFIC241651

# Livelli di autorità

Il dato esprime con un codice numerico il **livello di affidabilità e di completezza della catalogazione** fornita e si applica a qualsiasi documento, titolo di accesso o voce di autorità.

Il **livello di autorità attribuito al record** in fase di creazione o di correzione è oggetto di specifici controlli da parte del sistema, in quanto:

- **non può superare il livello massimo di autorità attribuito al Polo;**
- **se è minore o maggiore di 90**, il record può essere modificato soltanto da chi ha un livello di autorità pari o superiore;
- **se è uguale a 90**, il record può essere modificato soltanto da chi ha un livello di autorità superiore oppure dal Polo stesso che gli ha attribuito il livello 90.

**Si precisa che è necessario tenere conto del livello di autorità attribuito dal Polo alle Biblioteche e da queste ultime alle singole utenze dei catalogatori**

# Livelli di autorità. Codici previsti

- **05** indica che la catalogazione è stata effettuata **senza verifica sul documento**; si applica per la conversione in SBN di dati ricavati dal catalogo cartaceo o comunque da precedenti catalogazioni.
- **51** indica che la catalogazione è stata effettuata esaminando il documento, ma fornendo **i soli dati essenziali** e necessari all'individuazione del documento. **MIN**
- **71** indica che la catalogazione è stata effettuata esaminando il documento e fornendo **tutti i dati e i collegamenti richiesti**, sia obbligatori che facoltativi se applicabili. **MED**
- **90** indica che i dati obbligatori per questo livello sono tutti quelli desumibili dalla pubblicazione e da fonti esterne. Per tale livello è inoltre obbligatorio, ove necessario, il **controllo dei medesimi dati sui repertori** bibliografici normalmente in uso, quali p. es. le bibliografie nazionali dei vari paesi, cataloghi di grandi biblioteche, dizionari biografici, authority file nazionali ed internazionali, etc. e il collegamento con tutti i legami previsti e applicabili. **MAX**
- **95** indica un livello di autorità che non si differenzia dal livello 90 per contenuti, ma che, essendo attribuito soltanto ai Poli delle due **biblioteche nazionali centrali, di Roma e Firenze**, consente di tutelare la qualità dei dati destinati a essere pubblicati sulla Bibliografia nazionale italiana. **SUP**
- **96 e 97** riservati ai record di autorità **in fase di lavorazione o già lavorati**, possono essere attribuiti ai record solo da utenze personali che intervengono sulle voci di autorità non attraverso l'aggiornamento contestuale della base dati di Polo, ma agendo direttamente sul catalogo collettivo con modalità di lavoro centralizzate.

# Codice nazionale di catalogazione e normative SBN

Punto di riferimento normativo per la **scelta** e la **forma** del **NOME** è costituito dalle Regole italiane di catalogazione ([REICAT](#)).

[Capitolo 15. Intestazioni uniformi per le persone](#)

Disponibile sulla **piattaforma wiki dell'ICCU** dedicata [alle Normative catalografiche](#)



Pagina [Discussione](#)

# Regole italiane di catalogazione

[Home](#) > [Reicat](#) > [Parte III](#)

[◀ Parte II – Opere e espressioni](#)

## Parte III – Responsabilità

- [14. Relazioni di responsabilità](#)
- [15. Intestazioni uniformi per le persone](#)
- [16. Intestazioni uniformi per gli enti](#)
- [17. Responsabilità per l'opera](#)
- [18. Responsabilità per particolari espressioni](#)
- [19. Responsabilità per la pubblicazione e la produzione materiale](#)
- [20. Responsabilità relative all'esemplare](#)

Categoria: [Regole italiane di catalogazione](#)

[Pagina principale](#)

[Ultime modifiche](#)

[Informazioni sulla wiki](#)

[Catalogazione in SBN](#)

[Norme trattamento dati comuni](#)

[Guida alla catalogazione in SBN](#)

[Codice nazionale](#)

[REICAT](#)

[Strumenti](#)

[Puntano qui](#)

[Modifiche correlate](#)

[Pagine speciali](#)

[Versione stampabile](#)

[Link permanente](#)

[Informazioni sulla pagina](#)

[Cita questa pagina](#)

# Linee guida per la compilazione delle registrazioni di autorità dei nomi di persona in SBN

## Eventi e Novità

05.03.2019

ionali per la  
chivistico e

**Aggiornamento Linee guida**

Sono state aggiornate le **Linee guida per la compilazione delle registrazioni di autorità dei nomi di persona in SBN**

o la  
CAR

Strumento utile sono le **Linee guida per la compilazione delle registrazioni di autorità dei nomi di persona in SBN.**

Si tratta di un documento di prassi, utile per lavorare a livello di autorità, mediante **Interfaccia diretta (ID)**, i nomi di persona.

## Linee guida per la compilazione delle registrazioni di autorità dei nomi di persona in SBN

Questo documento ha lo scopo di dare delle indicazioni metodologiche per implementare in SBN l'archivio di autorità dei nomi di persona in modo omogeneo e controllato. Tale attività è svolta mediante Interfaccia Diretta (d'ora in avanti ID), un'applicazione che consente di operare sulla banca dati centrale del sistema Indice SBN, interrogando, fondendo e creando nomi di persona senza i limiti imposti dalla catalogazione da Polo.<sup>1</sup>

Le principali fasi di lavoro per una corretta formulazione della voce di autorità sono:

- Ricerca del nome nell'Indice SBN
- Verifica e controllo delle informazioni relative alla persona
- Fusione di eventuali duplicazioni
- Spostamento dei titoli erroneamente collegati
- Creazione della registrazione di autorità
- Modalità di compilazione dei campi della registrazione di autorità
- Criteri per la compilazione di registrazioni non di autorità

### 1. Ricerca del nome nell'Indice SBN

La ricerca nell'archivio dei nomi va effettuata a partire da tutte le possibili forme del nome, con particolare attenzione ai seguenti casi qui schematizzati:

- **Cognome e due prenomi** → i prenomi possono talvolta essere uniti in un'unica parola oppure, altre volte, essere separati  
(p. es. Marco Antonio, Marc'Antonio, Marcantonio; Maria Grazia, Mariagrazia; Giovanni Battista, Giambattista, Giovanbattista etc.)
- **Cognome e due iniziali dei prenomi** → le iniziali dei prenomi possono trovarsi senza spazio (p. es. Eliot, T.S.), dunque in forma diversa da quella corretta, oppure come cognome e due iniziali con spazio (p. es. Eliot, T. S.)
- **Cognome e prenome** → il prenome può presentarsi o in forma estesa (p. es. Henry, Oliver) o in forma iniziale (p. es. Henry, O.)

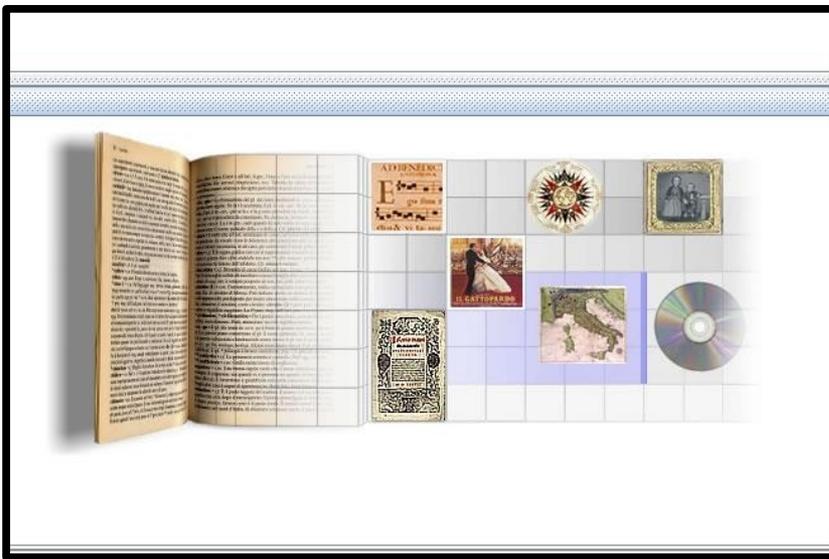


# (ID)

Per utilizzare il **client di Interfaccia diretta**, scaricare l'applicazione dal sito <http://id.iccu.sbn.it/> e accreditarsi con userid e password rilasciate dall'ICCU.

ID → **applicazione** che, a partire da una postazione client collegata in Internet, dialoga con la banca dati centrale del Sistema Indice tramite il protocollo SBN-Marc.

# Interfaccia diretta (ID)



A differenza degli applicativi di Polo, agisce direttamente in Indice, senza possibilità di creare nuovi documenti, ma solo per **correggere e/o creare elementi di autorità**

Le attività di **manutenzione e di bonifica dell'Indice SBN** mediante ID sono svolte dal personale dell'ICCU e da Poli/biblioteche/utenze singole con pw rilasciate dall'ICCU

Authority - Titolo dell'opera e  
Nomi

# Per la scelta del nome, [vedi REICAT 15.1.](#)

Leggi Visualizza wikitestto Cronologia

## Regole italiane di catalogazione

Home > Reicat > Parte III > Capitolo 15 > 15.1 Torna

15.2. Elementi del nome e loro ordine ▶

### 15.1. Scelta del nome

L'intestazione uniforme per una persona si basa sul nome con il quale la persona stessa è generalmente identificata. Può trattarsi del nome reale o di una sua variante, di un nome assunto, di un predicato nobiliare, di uno pseudonimo o di un soprannome, di una designazione tradizionale o di un'espressione comunque sufficiente a identificare la persona nel catalogo.

Il nome con cui una persona è generalmente identificata è di norma quello che la persona stessa usa o adotta per le sue opere e si determina sulla base delle loro edizioni nella lingua originale. Tra le edizioni delle opere di una persona sono comprese, a questo scopo, le pubblicazioni alle quali la persona ha comunque collaborato (come curatore, traduttore, esecutore, etc.) o che includono un suo contributo. Per le opere nelle quali non è utilizzato il linguaggio (musicali, grafiche, etc.) si tiene conto del nome che compare nelle pubblicazioni nella lingua del paese cui la persona appartiene o apparteneva.

Per l'ordine degli elementi del nome, e in alcuni casi per la scelta tra più nomi o loro forme, si tiene conto anche della forma generalmente usata in repertori e altre opere di consultazione.

Se una persona è indicata nelle edizioni delle sue opere con nomi diversi o in forme diverse, o è comunque identificata con più nomi, per l'intestazione uniforme:

1. si sceglie, di norma, il nome o la forma usati più frequentemente (forma prevalente) ([par. 15.1.1](#));
2. se la persona ha abbandonato un certo nome per adottarne un altro, o lo ha modificato, si preferisce la forma usata per ultima, anche se non è quella prevalente;

Per i nomi varianti del nome (in lingue o scritture diverse o con variazioni di completezza, grammaticali o grafiche) si seguono i criteri di preferenza indicati nel par. 15.1.1.

Per il loro ordine nell'intestazione vedi il [par. 15.2](#).

# Scelta del nome: **nome prevalentemente usato**

La scelta si basa sul nome con il quale la persona è **generalmente identificata**.

Può trattarsi del nome reale o di una sua variante, di un nome assunto, di un predicato nobiliare, di uno pseudonimo o di un soprannome, di una designazione tradizionale o di un'espressione comunque **sufficiente a identificare la persona nel catalogo**. Se una persona è indicata nelle edizioni delle sue opere con **nomi diversi o forme diverse** si sceglie:

- **il nome o la forma prevalentemente usata anche se non si tratta del nome reale o della forma originale o più completa**

P. es.: **Collodi, Carlo**

*(nome con il quale l'autore figura nella maggior parte delle edizioni delle sue opere)*

< **Lorenzini, Carlo**

*(nome reale usato in alcune pubblicazioni)*

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

1 di 1

- CFIV001275 Collodi, Carlo
  - R CFIV001276 Lorenzini, Carlo
  - R CFIV027205 Collodi, Carlu
  - R TO0V621715 Keluodi, Kaluo
  - R CFIV194035 Kolodi, S.
  - R CFIV193631 Kollodi, Karlo

A  
Forma  
accettata

R  
Forma  
variante

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

**Norme** REICAT      **Agenzia** IT ICCU      **ISNI** 0000000121243974  
**VID** CFIV001275      **Livello di autorità** 97      **Forma** A      **Tipo nome** C      **Paese** IT

**Nome**

Collodi, Carlo

**Lingua** ITA      **Datazioni** 1826-1890

**Nota informativa**

Scrittore e patriota. Autore di letteratura per ragazzi, fondatore del giornale di satira politica Il lampione, giornalista. Nato e morto a Firenze.

**Fonti**

BNI/1958, WBI, EI, DBI

**Nota del catalogatore**

**Data variazione** 27-03-2019  
**Data inserimento** 28-02-2009

Scelta del nome, vedi [REICAT 15.1.1.3](#) designazioni

tradizionali e espressioni descrittive

Le persone generalmente identificate con una **perifrasi** o un'**espressione descrittiva** sufficienti a contraddistinguerle vengono registrate sotto di essa

**P. es.: Anonimo genovese**

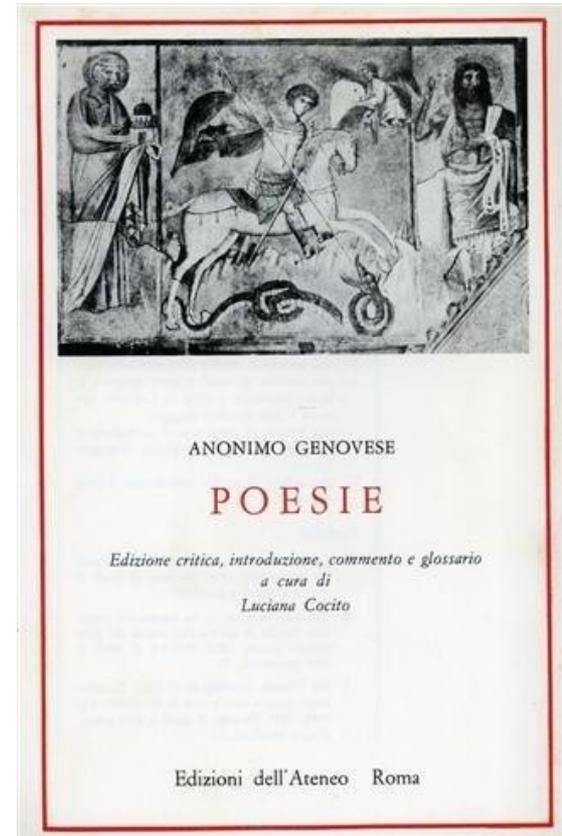
*(autore di una raccolta di versi volgari e latini, attivo alla fine del Duecento, costantemente identificato nelle edizioni e nei repertori con questa espressione dato che non si conosce il suo nome)*

< Luchetto

**P. es.: Anonimo romagnolo**

*(designazione adottata in varie opere dall'autore stesso, identificato poi in Pietro Spada)*

< Spada, Pietro <1907-1990>



Scelta del nome, vedi REICAT

## 15.1.2. Cambiamento di nome

Se una persona abbandona un nome per adottarne un altro, o lo modifica, si preferisce la **forma usata per ultima** nelle edizioni delle sue opere, anche se non è quella prevalente.

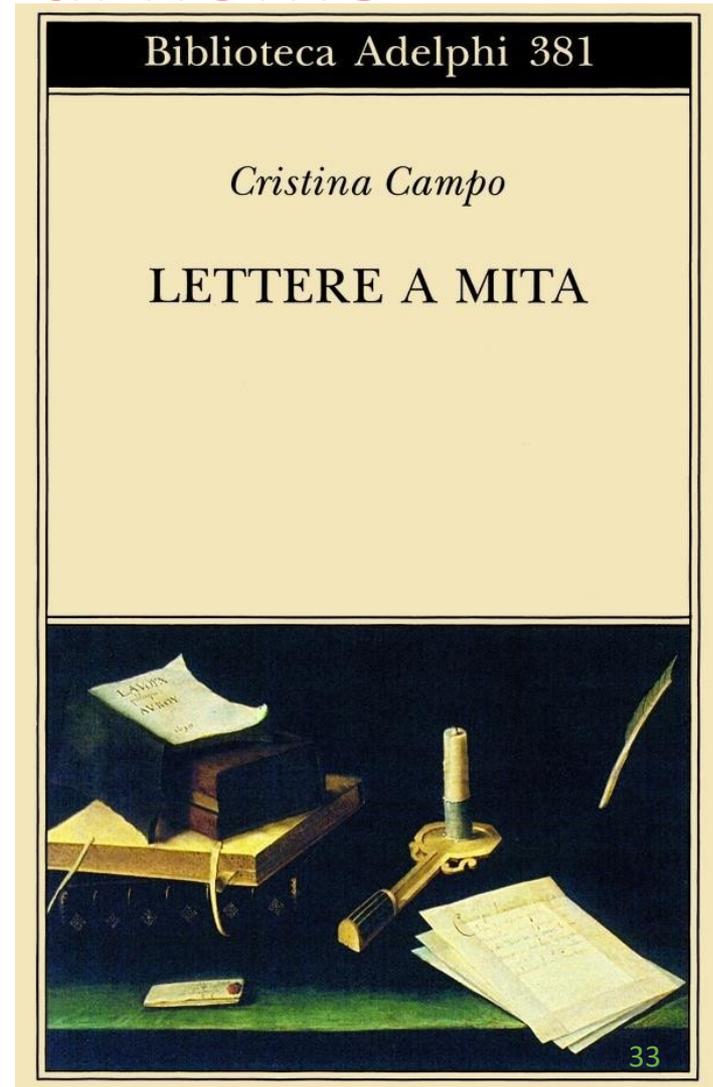
- In caso di dubbio tra un deliberato cambiamento di nome e l'uso contemporaneo o saltuario di più nomi o forme del nome **si adotta la forma prevalente.**

P. es.: **Campo, Cristina**

< **Guerrini, Vittoria**

*(nome reale abbandonato a favore dello*

*pseudonimo)* Authority - Titolo dell'opera e Nomi



Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

Norme REICAT Agenzia IT IC... ISNI 000000011750422X  
VID CFIV056585 Livello di autorità 97 Forma A Tipo nome C Paese IT

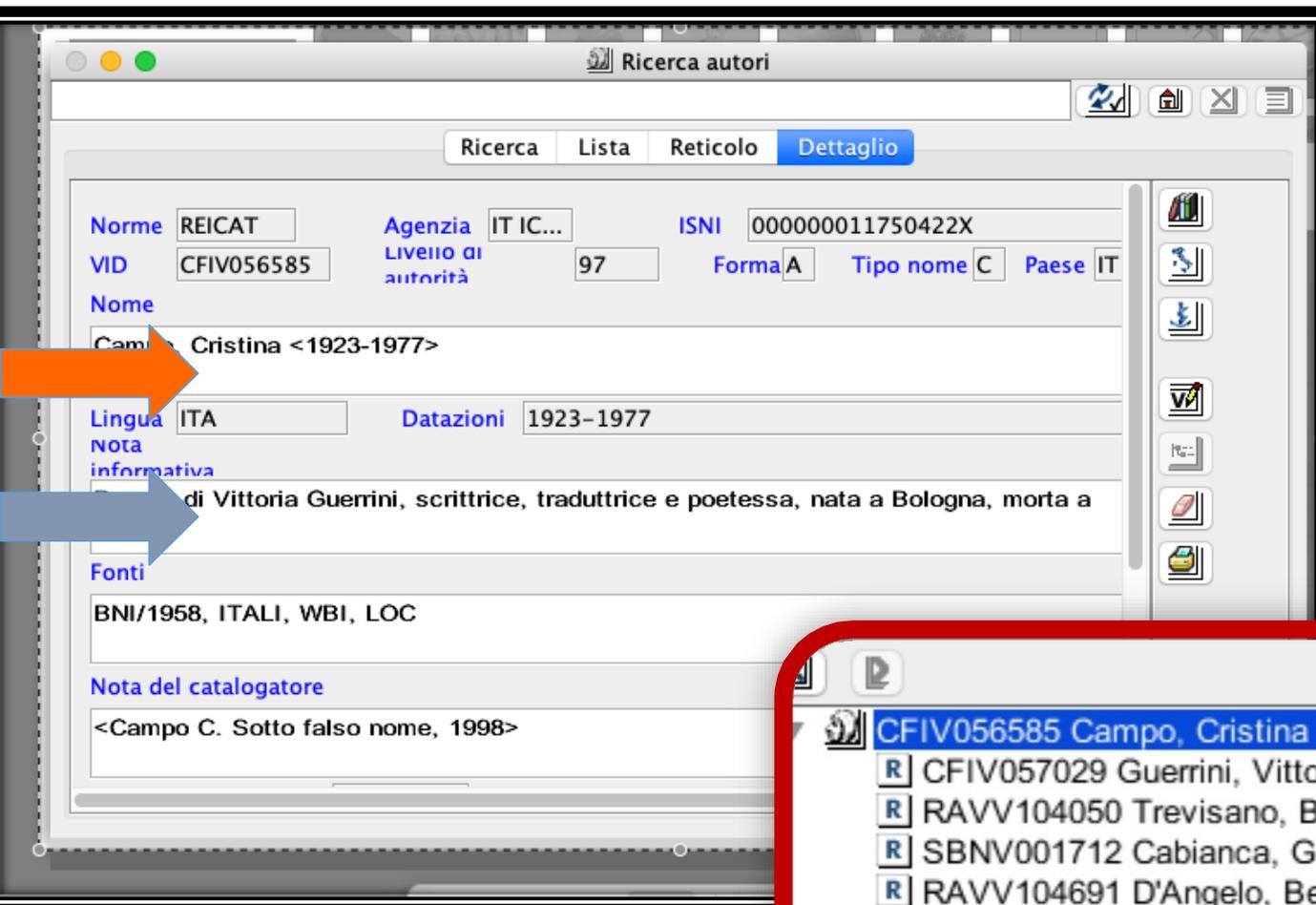
Nome  
Campo Cristina <1923-1977>

Lingua ITA Datazioni 1923-1977

Nota informativa  
di Vittoria Guerrini, scrittrice, traduttrice e poetessa, nata a Bologna, morta a

Fonti  
BNI/1958, ITALI, WBI, LOC

Nota del catalogatore  
<Campo C. Sotto falso nome, 1998>



CFIV056585 Campo, Cristina <1923-1977>

- R CFIV057029 Guerrini, Vittoria
- R RAVV104050 Trevisano, Bernardo
- R SBNV001712 Cabianca, Giusto
- R RAVV104691 D'Angelo, Benedetto P.
- R RAVV104690 Quaratesi, Puccio

Scheda: 1/1

▸ Scheda Unimarc ▸ Scarico Unimarc

Tipo autore Persona

Nome autore Campo, Cristina <1923-1977>

Forme varianti

- Guerrini, Vittoria
- Trevisano, Bernardo
- Cabianca, Giusto
- D'Angelo, Benedetto P.
- Quaratesi, Puccio

Datazione 1923-1977

Nota informativa Pseud. di Vittoria Guerrini, scrittrice, traduttrice e poetessa, nata a Bologna, morta a Roma.

Fonti

- Bibliografia nazionale italiana: nuova serie del bollettino delle pubblicazioni italiane ricevute p n. 1 (gen. 1958)- Firenze, Centro nazionale per il catalogo unico delle biblioteche italiane e pe
- Italiane / a cura di Eugenia Roccella e Lucetta Scaraffia. - Roma : Dipartimento per l'informa
- World biographical Index. Internet-edition. K. G. Saur Eletronic Publishing Munchen: www.sa
- Catalogo in linea della Library of Congress <http://catalog.loc.gov>

Altre fonti

- Campo C. Sotto falso nome, 1998

Regole di catalogazione REICAT

Identificativo SBN IT\CCU\CFIV\056585

ISNI [0000 0001 1750 422X](https://isni.org/0000-0001-1750-422X)

Scelta del nome, vedi [REICAT 15.1.2.2.](#)

## Cambiamento di nome

Rientrano nella tipologia del cambiamento di nome i sovrani, i papi o i capi di altri gruppi religiosi per i quali si adotta **il nome con cui sono identificati a seguito della carica politica o religiosa che hanno assunto**

- **Sovrani:** si adotta come intestazione il nome con cui sono identificati seguito dal numero ordinale relativo, accompagnato dal **titolo appropriato** espresso **possibilmente in italiano**
- **Papi:** come forma accettata si adotta il nome assunto con la carica accompagnato dal numero ordinale relativo e dal titolo *papa*; i nomi si danno **in forma latina**

# Cambiamento di nome.

## Sovrani

Per i sovrani si adotta come forme accettate il **nome assunto nella carica**, con la **qualificazione appropriata fra parentesi uncinate**, indipendentemente dalla forma in cui figurano nelle edizioni delle loro opere.

I nomi di sovrani dell'**età moderna** si danno nella **lingua usata nel paese** in cui hanno regnato. **Le qualificazioni si danno in italiano.**

Se i sovrani hanno ricoperto **più cariche**, si prende la **più alta** con rinvio dalle precedenti.

P. es.: **Louis <re di Francia ; 9.>**

< Luigi <re di Francia ; 9.>

< Louis <santo>

P. es.: **Leopold <imperatore ; 1.>**

< Leopoldo <imperatore ; 1.>

< Leopoldo : d'Austria <arciduca ; 6.>

< Leopoldo : d'Asburgo <imperatore ; 1.>

< Leopoldus <imperatore ; 1.>

P. es.: **Cosimo <granduca di Toscana ; 3.>**

< Medici, Cosimo : de' <granduca di Toscana ; 3.>

< Cosimo : de'#Medici <granduca di Toscana ; 3.>

# Membri di famiglie regnanti e persone che hanno tenuto una signoria

I **consorti** e gli **altri membri di famiglie di sovrani** che siano anch'essi comunemente designati con il nome personale accompagnato dal titolo del loro rango (p. es. principi e infanti) sono formulate in maniera analoga ai sovrani

P. es.: [Elena <regina d'Italia>](#)

< Savoia, Elena : di <regina d'Italia>

< Elena : di#Savoia

< Elena : del#Montenegro

Per i **membri di famiglie di sovrani** che siano generalmente identificati con il nome della casa a cui appartengono o con il predicato nobiliare si seguono le norme generali.

P. es.: [Savoia, Luigi Amedeo : di <duca degli Abruzzi>](#)

*(nome della casa, con il titolo come qualificazione)*

< Abruzzi, Luigi Amedeo : di#Savoia <duca degli>

*(predicato nobiliare)*

- Per i personaggi che hanno tenuto **signoria nel Rinascimento** italiano si preferisce il **casato**.

P. es.: [Medici, Lorenzo : de' <1449-1492>](#)

< [Lorenzo : de'#Medici](#)

< Lorenzo : il#Magnifico

The screenshot shows a library catalog record for 'Medici, Lorenzo : de' <1449-1492>'. The record includes the following fields:

- Norme:** REICAT
- Agencia:** IT IC...
- ISNI:** 000000010902068X
- VID:** CFIV027759
- Livello di autorità:** 97
- Forma:** A
- Tipo nome:** C
- Paese:** IT
- Nome:** Medici, Lorenzo : de' <1449-1492>
- Lingua:** ITA
- Datazioni:** 1449-1492
- Nota informativa:** Diplomatico, letterato e mecenate, signore di Firenze. Nato e morto a Firenze.
- Fonti:** BNI/1958, WBI, LOC, EI
- Nota del catalogatore:** EI: n. 1449 (stile fiorentino 1448)
- Data variazione:** 01-08-20...
- Data inserimento:** 20-02-20...

Applicazione delle REICAT in SBN  
[Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN \(gennaio 2010\)](#)

In SBN i numeri ordinali che fanno parte del nome di una persona vengono **trasformati in numeri arabi, fatti seguire da punto**, e riportati dopo il titolo appropriato nelle parentesi uncinata.

## REICAT

P. es.: **Pius II, papa**

< Piccolomini, Enea Silvio

< Pio II, papa

## SBN

P. es.: **Pius <papa ; 2.>**

< Piccolomini, Enea Silvio <1405-1464>

< Piccolomini, Eneas Sylvius

< Piccolomini, Aeneas Sylvius

< Pio <papa ; 2.>



# Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN – Gennaio 2010

## Applicazione delle REICAT in SBN

[Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN \(gennaio 2010\)](#)

In SBN i numeri ordinali che fanno parte del nome di una persona vengono **trasformati in numeri arabi, fatti seguire da punto**, e riportati dopo il titolo appropriato nelle parentesi uncinate.

### REICAT

P. es.: **Umberto II, re d'Italia**

< Savoia, Umberto di <1904-1983>

### SBN

P. es.: **Umberto <re d'Italia ; 2.>**

< Savoia, Umberto : di <1904-1983>

### 15.1.2.2. Sovrani, papi e capi di gruppi religiosi

[...]

15.1.2.2 A. Per i sovrani si adotta come intestazione il nome con cui sono generalmente identificati, costituito di solito dal loro nome personale accompagnato dal numero ordinale relativo e dal titolo appropriato, che si dà possibilmente in italiano. [...]

15.1.2.2 E. Per i papi e i capi di altri gruppi religiosi si adotta come intestazione il nome assunto con la carica, accompagnato dal numero ordinale relativo e dal titolo appropriato, che si dà possibilmente in italiano. I nomi dei papi e degli antipapi si registrano nella forma latina. Dai nomi usati prima di assumere la carica e dalle eventuali forme italiane si fa rinvio.

#### **APPLICAZIONE IN SBN:**

In SBN i numeri ordinali che fanno parte del nome di una persona vengono trasformati in numeri arabi e riportati dopo il titolo appropriato nelle parentesi unciate.

Umberto <re d'Italia ; 2.>  
< Savoia, Umberto di <1904-1983>

Pius <papa ; 2.>  
< Piccolomini, Enea Silvio  
< Pio <papa ; 2.>

# Nomi di **sovrani** e **papi**

## REICAT

### Fredericus II, imperatore

- < Federico II, imperatore del Sacro romano impero
- < Friedrich II, imperatore del Sacro romano impero
- < Federico II di Svevia, imperatore

## SBN

### Fredericus <imperatore ; 2.>

- < Federico <imperatore del Sacro romano impero ; 2.>
- < Federico : di#Svevia <imperatore ; 2.>
- < Friedrich <imperatore del Sacro romano impero ; 2.>
- < Federico : di#Hohenstaufen <2.>

**APPLICAZIONE IN  
SBN di REICAT  
15.1.2.2.**

REICAT

**Fredericus II, imperatore**

SBN

**Fredericus <imperatore ;  
2.>**



Authority - Titolo dell'opera e  
Nomi

# Trattamento di alcune categorie particolari di persone: **santi**

Le REICAT hanno eliminato la norma speciale per i santi che prescriveva la loro registrazione sempre sotto il prenome

➤ Per la forma dell'intestazione dei santi **si seguono le norme generali** che tengono conto dell'epoca e del paese di appartenenza della persona; di conseguenza, molti santi moderni e contemporanei si danno **in forma inversa a partire dal cognome**

➤ La **qualificazione santo** si aggiunge solo nei casi in cui accompagni abitualmente il nome nelle pubblicazioni.

P. es.: **Bosco, Giovanni <santo>**

< Don Bosco

< Ioannes : Bosco

< Giovanni : Bosco <santo>

< Bosco, Giovanni Francesco

vs **Giovanni Bosco**, *santo* delle RICA

P. es.: **Bellarmino, Roberto**

< Torti, Matteo

vs **Roberto Bellarmino**, *santo* delle RICA

## 15.2. Elementi del nome e loro ordine

Quando il nome di una persona è costituito da più elementi quello che meglio la identifica, secondo l'uso della *persona* stessa, dell'*epoca* e del *paese* a cui appartiene, assume la prima posizione.

L'intestazione è in *forma diretta* se gli elementi del nome sono dati nell'ordine che hanno normalmente nell'uso linguistico. L'intestazione è in *forma inversa* se presenta in prima posizione un elemento che non è il primo nell'uso linguistico; in questo caso gli elementi che normalmente lo precedono vengono trasposti alla fine del nome, senza alterarne l'ordine, e sono preceduti da una virgola.

L'intestazione può avere come primo elemento:

[...]

b) un cognome o nome di famiglia, semplice o composto, generalmente seguito da un prenome e separato da questo con una virgola;

### **APPLICAZIONE IN SBN:**

Si applicano le REICAT .I santi seguono la regola generale, ovvero il cognome precede sempre il prenome. Le intestazioni andranno corrette quando vengono riutilizzate, creando sempre un rinvio per la forma attualmente presente (forma prevista da RICA).

Bosco, Giovanni <santo>

# Forme varianti di un nome

(vedi [REICAT 15.1.3.](#))

Sono considerate **forme varianti** di un nome quelle in **lingue o scritture diverse** o con **variazioni completezza, grammaticali o grafiche**. Dalle forme varianti non adottate si fa rinvio se la variazione è significativa per la ricerca.

## Forme in lingue diverse

- Se una persona ha scritto in più lingue si preferisce la forma del nome nella lingua prevalentemente usata. In caso di dubbio si sceglie la forma prevalente nei repertori del paese di residenza o di attività della persona. Dalle forme non adottate si fa rinvio.

P. es.: **Vanvitelli, Luigi**

*(architetto, figlio di Gaspar van Wittel, generalmente identificato con la forma italiana del nome)*

< Wittel, Ludwig : van

*(forma del nome nella lingua del paese d'origine)*



**MENTRE per il padre:**

P. es.: **Wittel, Gaspar : van**

*(pittore olandese, prevalentemente indicato con la forma del nome in lingua originale)*

< Vanvitelli, Gaspare

*(forma italiana del nome)*

# Forme varianti di un nome

(vedi [REICAT 15.1.3.](#))

REICAT 15.1.3.1 B. Per i **nomi greci di epoca classica o bizantina** si preferisce la **forma latina**, se accolta nell'uso. Dalla forma greca (possibilmente nella scrittura originale e translitterata in alfabeto latino) e dall'eventuale **forma italiana** si fa **rinvio**.

## Aeschylus

< Aischýlos = Αἰσχύλος

< Eschilo

## Homerus

< Hómīros = Ὅμηρος

< Omero

# Forme varianti di un nome

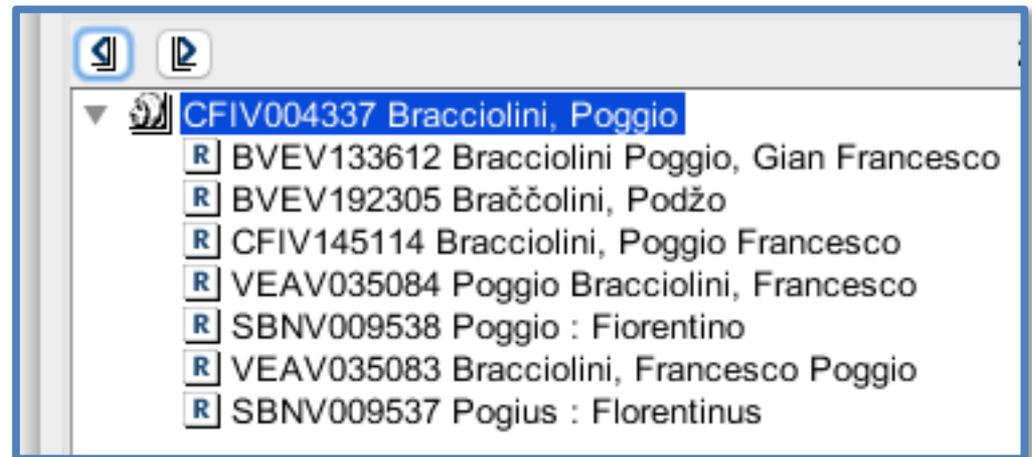
(vedi [REICAT 15.1.3.](#))

- **15.1.3.1 C.** Per le persone vissute in epoca in cui la loro **letteratura nazionale** era già **sviluppata** ma che **hanno scritto esclusivamente o prevalentemente in latino**, con una forma latinizzata del proprio nome, si adotta la **forma vernacola** se compare nelle **edizioni** delle loro opere o è comunemente usata nei **repertori**.

## Bracciolini, Poggio

< Poggius : Florentinus

< Poggio : Fiorentino



# Forme varianti di un nome

(vedi [REICAT 15.1.3.](#))

**ma**

**Grotius, Hugo**

< Groot, Huig : van

< Grozio, Ugo

< Groot, Hugo : de

**Erasmus, Desiderius**

< Erasmus : Roterodamus

< Desiderius Erasmus

< Geertsz, Geert

< Erasmo : da#Rotterdam



CFIV081853 Grotius, Hugo

- R CFIV081849 Groot, Huig : van
- R CFIV238485 Grozio, Ugo
- R VEAV044946 Grotius, Ugo
- R PUVV328816 Grocio, Hugo
- R CFIV241855 Groot, Hugo : de



CFIV002829 Erasmus, Desiderius

- R BVEV000675 Erasmus Desiderius : Roterodamus
- R CFIV002832 Geertsz, Geert
- R CFIV027058 Erasmo : da#Rotterdam
- R SBNV047269 Desiderius Erasmus
- R CFIV049115 Érasme
- R CFIV278429 Eràsimu : de#Ròtterdam
- R PUVV171349 Erasmus : Roterodamus
- R CFIV028884 Erasmus Roterodamus

# Forme varianti di un nome (vedi [REICAT 15.1.3.](#))

## Forme in scritture diverse

- **15.1.3.2 A.** Per i **nomi in scritture diverse dall'alfabeto latino** si adotta di norma, se possibile, la **forma nel sistema di scrittura originale insieme alla forma traslitterata** o trascritta in alfabeto latino ([par. 0.5.3](#) e [0.5.4](#)). Si fa rinvio dalle forme adattate, comprese le traslitterazioni o trascrizioni varianti.

Tuttavia, per i nomi greci di epoca classica o bizantina vedi il [par. 15.1.3.1 B](#); per gli autori che hanno usato un adattamento del proprio nome in alfabeto latino vedi il [par. 15.1.3.2 B](#); per gli autori orientali generalmente noti con la forma latina o con un adattamento del nome vedi il [par. 15.1.3.2 C](#).

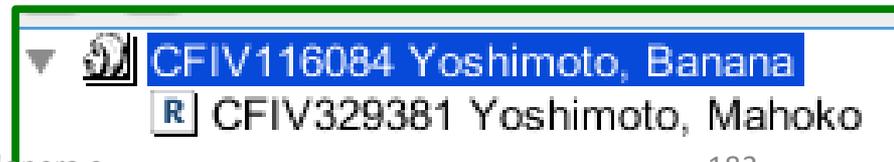
### REICAT

Yoshimoto, Banana = よしもとばなな = 吉本ばなな

< Yoshimoto, Mahoko = 吉本真秀子

(nome reale)

### SBN



# Forme varianti di un nome (vedi [REICAT 15.1.3.](#))

## Forme in scritture diverse

- **15.1.3.2 C.** Per gli **autori orientali** generalmente **identificati Occidente con la forma latina** del nome o con un **adattamento in alfabeto latino** si preferiscono queste forme. **Dalla forma originale (possibilmente nella scrittura originale e traslitterata o trascritta in alfabeto latino)** e dall'eventuale forma italiana si fa rinvio. In caso di dubbio si preferisce la forma originale.

### Avicenna

< Ibn Sīnā, ‘Abū ‘Alī

< Ibn Sīnā, al-Ḥusayn ibn ‘Abd Allāh = نبأ ليس نيسابور (نيسابور)

*(forma originale traslitterata)*

▼  **VEAV002253 Avicenna**

**R** VEAV002254 Ibn Sīnā, Abū ‘Alī

**R** SBNV047274 Ibn Sīnā, al-Ḥusayn ibn ‘Abd Allāh

# Forme varianti di un nome (vedi [REICAT 15.1.3.](#))

## Forme con varianti di completezza

- **15.1.3.3.** Se il nome di una persona presenta **varianti di maggiore o minore completezza** si adotta, secondo le norme generali, la **forma più frequentemente usata nelle edizioni delle sue opere in lingua originale**, anche se visibilmente incompleta (p. es. con uno o più elementi rappresentati da iniziali). In caso di dubbio tra più forme, nessuna delle quali prevalga chiaramente sulle altre, si preferisce quella più completa. Se occorre si fa rinvio dalle altre forme.
- Tuttavia, il nome di una **persona vissuta in epoca moderna o contemporanea** che si presenta in forma gravemente incompleta (cognome senza prenome o accompagnato solo da una iniziale) viene **integrato**, se possibile, per la **chiarezza dell'identificazione**.
- **Non si integrano forme gravemente incomplete che sono state adottate deliberatamente dalla persona stessa, o costituiscono una sorta di nome letterario**, e forme che comprendono, oltre al cognome, un altro elemento in forma sciolta oppure due o più iniziali di prenomi o altre parti del nome.

# Forme varianti di un nome (vedi [REICAT 15.1.3.](#))

## Forme con varianti di completezza

### Eliot, T. S.

< Eliot, Thomas Stearns

### Salinger, J. D.

< Salinger, Jerome David

< Salinger, Jerome D.

### Dazzi, Manlio

< Dazzi, Manlio Torquato

*(la persona figura anche, occasionalmente, come Manlio Torquato o M. T.)*

### Buonarroti, Michelangelo <1475-1564>

< Michelangelo

*(la forma Michelangelo prevale nelle pubblicazioni d'arte, quella con il cognome nelle edizioni delle opere letterarie)*





Ricerca Lista

Norme REICAT Agenzia IT IC... ISNI 0000000121243640  
VID CFIV017291 Livello di autorità 97 Forma A Tipo nome C Paese IT

Nome  
Buonarroti, Michelangelo <1475-1564>

Lingua ITA Datazioni 1475-1564

Nota  
informativa  
Scultore, pittore, architetto e poeta. Nato a Caprese nel Casentino e morto a Roma, fu sepolto a Firenze nella basilica di Santa Croce.

Fonti  
BNI/1964, WBI, DBI

Nota del catalogatore

Data variazione 01-08-20...  
Data inserimento 19-03-20...

La presenza di **omonimi (Buonarroti, Michelangelo <giovane>)** nella base dati di Indice impone di inserire nella stringa del nome le qualificazioni cronologiche

## Forme varianti di un nome (vedi [REICAT 15.1.3.](#)) Forme con varianti grammaticali

- **15.1.3.4.A** Se il nome di una persona **ammette variazioni grammaticali**, potendo essere espresso al **genitivo** o in **altre forme flesse** (in latino, greco, russo, slovacco, ecc.), **si adotta la forma al nominativo**.

### Phaedrus

*(nelle edizioni si trova solitamente la forma al genitivo, p. es. Phaedri Fabulae)*

< Fedro

PHÆDRI

AUGUSTI LIBERTI

FABULÆ.

*Ad Manuscriptos Codices & optimam  
quamque Editionem emendavit*

STEPH. AND. PHILIPPE.

Accesserunt Notæ ad calcem.

*Edward Harwood.*



PARISIIS,

Typis JOSEPHI BARBOU.

---

M. DCC. LIV.

# Forme varianti di un nome (vedi [REICAT 15.1.3.](#))

## Forme con varianti grafiche o errori

- Se il nome di una persona presenta **varianti nella grafia** si preferisce la **forma che prevale nell'uso attuale**. Dalle forme non adottate si fa rinvio.

### Sannazaro, Iacopo

< Sannazzaro, Iacopo

*(la forma con una sola z è la più frequente nelle edizioni recenti)*

- Se il nome di una persona presenta **errori materiali (p. es. tipografici)** si adotta la **forma corretta**, facendo rinvio da quella errata.

### Ferrari, Matteo

< Ferrari, Marco <i.e. Matteo>

*(sul frontespizio di una pubblicazione la persona figura per errore come Marco Ferrari)*

# Registrazione di autorità **Trascrizione**

**Codifica, caratteri e punteggiatura** → *Guida alla catalogazione in SBN. Libro antico*, Roma, ICCU, 1995, pp. 119-142 e Pubblicazioni monografiche + Pubblicazioni in serie, pp. 185-208

## **Punteggiatura**

Due punti ( : )

Parentesi uncinata ( < > )

Punto e virgola ( ; )

Trattino ( - )

## **Caratteri**

Asterisco ( \* )

Diesis ( # )

Trattino basso ( \_ )

**Codici del TIPO NOME:**

**A, B, C, D**

Authority - Titolo dell'opera e Nomi

# Codici del tipo di nome

(Nomi di persona)

➤ **A** Nome in forma diretta il cui gruppo principale è costituito da un solo elemento

➤ **B** Nome in forma diretta il cui gruppo principale è costituito da più elementi

➤ **C** Nome in forma inversa il cui gruppo principale è costituito da un solo elemento

➤ **D** Nome in forma inversa il cui gruppo principale è costituito da più elementi

➤ **A**

P. es.:

**Trilussa**

➤ **B**

P. es.: **Ioannes Paulus <papa ;**

**2.>**

➤ **C**

P. es.: **Pirandello,**

**Luigi**

➤ **D**

P. es.: **Levi-Montalcini, Rita**

# Elementi del nome e loro ordine

## Forma diretta

Se gli elementi del nome sono dati nell'**ordine** che hanno nell'**uso linguistico**

(p. es. **Piero : della#Francesca**)

## Forma inversa

Se presenta in prima posizione un elemento che **non** è il **primo nell'uso linguistico**

(p. es. **Pirandello, Luigi**)

Quando il nome di una persona è costituito da più elementi quello che meglio la identifica, secondo l'uso della persona, dell'epoca e del paese a cui appartiene assume la prima posizione.

# Elementi del nome e loro ordine

## FORMA DIRETTA

**Nomi romani di epoca classica:** il primo elemento è scelto sulla base dell'uso prevalente nei repertori; in caso di dubbio si preferisce la forma diretta

Cornelius Nepos

**Nomi di persone vissute in epoca moderna o contemporanea:** se il nome è seguito da un'indicazione di provenienza, di origine o di paternità si

preferisce la forma diretta; se il cognome è costituito da una sola iniziale si preferisce la forma diretta

Leonardo : da#Vinci

Melissa P.

**Nomi assunti, pseudonimi o soprannomi costituiti da più elementi:** se l'espressione con cui una persona è identificata è costituita da un prenome preceduto da un elemento diverso (appellativo, termine di parentela o di stato, titolo professionale, etc.) la forma da preferire è diretta

Beato Angelico

# Elementi del nome e loro ordine FORMA INVERSA

**Nomi di persone vissute in epoca moderna o contemporanea:** la scelta del primo elemento segue l'uso nazionale; di solito sono identificate dal cognome seguito dal prenome

Benigni, Roberto

**Nomi di persone vissute in epoca antica o medievale:** la forma inversa è da preferire nei casi in cui il nome con il quale la persona generalmente è identificata nell'uso linguistico non occupa la prima posizione

Augustinus, Aurelius <santo>

# Registrazione di autorità

## Distinzione degli omonimi

[Vedi REICAT 15.3.](#)

### Qualificazioni

Se due o più nomi (compresi i rinvii) risulterebbero **identici**, pur riferendosi a persone diverse (o a una persona e a un ente), si aggiungono al nome **una o più qualificazioni tra parentesi uncinate**, in posizione finale.

Più qualificazioni vengono separate da spazio, punto e virgola, spazio ( ; ) dentro un'unica coppia di parentesi uncinate ( < > ).

### Ordine di preferenza:

1. Qualificazioni **cronologiche**
2. Qualificazioni **professionali, di stato o di attività**

# Registrazione di autorità

## Distinzione degli omonimi

### Specificazioni cronologiche

Le specificazioni cronologiche per gli omonimi andranno fornite sia nella **stringa del nome, tra parentesi uncinate**, sia nel campo *Datazioni*.

È importante inserire sempre le specificazioni cronologiche nel campo *Datazioni* in quanto questo campo può essere utilizzato come filtro nella ricerca e viene visualizzato fin dalla prospettazione sintetica dei nomi anche se non lavorati a livello 97.

Nel disambiguare le persone con lo stesso nome, quando non è possibile reperire l'anno di nascita e/o di morte, si indicherà il periodo di attività (***floruit***) o il periodo di vita.

Il termine ***floruit*** indica un periodo di attività anteriore al secolo XX.

P. es.:

Manzoni, Giacomo <1816-1889>

Manzoni, Giacomo <1840-1912>  
Manzoni, Giacomo  
<1932- >



Ricerca autori

Ricerca **Lista** Reticolo Dettaglio

Blocco

Blocchi totali: 1 Elementi: 8

N°	VID	Nome	Forma	T.Nome	Liv	Datazione
1	RMSV078900	Manzoni, Giacomo	A	C	51	
2	VEAV525166	Manzoni, Giacomo <bibliofilo>	A	C	71	
3	MODV588655	Manzoni, Giacomo <critico d'arte>	A	C	51	
4	PALV035939	Manzoni, Giacomo <1816-1889>	A	C	97	1816-1889
5	PUVV414075	Manzoni, Giacomo <1840-1912>	A	C	71	1840-1912
6	CFIV005365	Manzoni, Giacomo <1932- >	A	C	97	1932-
7	UFEV405554	Manzoni, Giacomo Maria	A	C	51	
8	IEIV105386	Manzoni, Giacomo Maria <sec. 19.>	A	C	51	

# Registrazione di autorità

## Distinzione degli omonimi

Specificazioni cronologiche (prassi attualmente in

<1840-1890>	date di nascita e morte
<1924- >	autore vivente
<n. 1870>	anno di morte sconosciuto
<m. 1982>	anno di nascita sconosciuto
<fl. 1550>	unico anno di attività conosciuto
<fl. 1760-1825>	anni di attività conosciuti
<sec. 19. 1. metà >	vissuto nella prima metà del secolo
<sec. 19. 2. metà >	vissuto nella seconda metà del secolo
<sec. 19.>	conosciuto il secolo
<sec. 19.-20.>	vissuto tra i due secoli
<1845?-1905>	anno di nascita probabile
<1890-ca. 1960>	anno di morte approssimativo
<n. 1889?>	anno di nascita probabile e anno di morte sconosciuto
<ca. 1890-1960>	anno di nascita approssimativo
<ca. 1896-ca. 1967>	anno di nascita e morte approssimativi

Cfr. [Linee guida per la compilazione delle registrazioni di autorità dei nomi di persona in SBN p. 5](#)

# Registrazione di autorità **Distinzione** **degli omonimi**

Quando la qualificazione cronologica non è sufficiente a distinguere due o più nomi, **si aggiunge un ulteriore elemento**, nel seguente ordine di preferenza:

- **il luogo di nascita (o di attività)**
- **la data completa di nascita (anno, mese e giorno)**
- **un'espressione che indichi la professione o il campo di attività della persona**

# Registrazione di autorità **Distinzione** degli omonimi

## Specificazioni cronologiche + ulteriore elemento

P. es.:

Ferrari, Massimo <1954- ; Gressoney-Saint-  
Jean> Ferrari, Massimo <1954- ; Milano>

Romano, Giovanni <1953 gennaio 16- ;  
Napoli> Romano, Giovanni <1953 maggio 28- ;  
Napoli>

Bianchi, Giuseppe <1933- ; consulente del  
lavoro> Bianchi, Giuseppe <1933- ; ingegnere>

# Registrazione di autorità

## Distinzione degli omonimi

### Qualificazioni professionali, di stato o di attività

In mancanza di una qualificazione che accompagni abitualmente il nome si usano **espressioni formulate dal catalogatore**, in italiano, che indicano la professione della persona, il suo stato, il suo ambito principale di attività →

la formulazione non dovrebbe basarsi esclusivamente sui titoli delle risorse, ma andrebbe **verificata sui repertori**

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

Blocco 2 Blocchi totali: 1 Elementi: 9

N°	VID	Nome	Forma	T.Nome	Liv	Datazione
1	SBNV058985	De_Santis, Anna <archeologa>	A	C	71	
2	REAV167694	De_Santis, Anna <cantante lirica>	A	C	71	
3	BA1V010728	De_Santis, Anna <laureanda in magistero>	A	C	51	
4	CFIV125339	De_Santis, Anna <1932- >	A	C	95	1932-
5	BVEV183752	De_Santis, Anna <1947- >	A	C	51	
6	BVEV240075	De_Santis, Anna <1958- ; Taranto>	A	C	90	
7	BVEV145013	De_Santis, Anna <1958- >	A	C	71	1958-
8	CFIV207585	De_Santis, Anna Maria	A	C	90	
9	RMSV982181	De_Santis, Anna Maria <giudice>	A	C	51	

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

Norme REICAT Agenzia IT ICCU ISNI

VID REAV167694 Livello di autorità 71 Forma A Tipo nome C Paese IT

Nome  
De\_Santis, Anna <cantante lirica>

Lingua ITA Datazioni

Nota informativa  
Soprano

Fonti

Nota del catalogatore  
#Sito visto 26.02.2019: <http://www.hardyclassic.it/hca-6015-la-traviata.html#>

Data variazione 26-02-2019  
Data inserimento 12-07-2013

# Registrazione di autorità **Elementi della registrazione**

## **Codici di controllo sulla FORMA del nome**

**Codice obbligatorio che può assumere i valori:**

**A Forma accettata**

**R Forma variante**

**P. es.:**

**Giambattista : da#San**

**Martino**

**< Pasinato, Giovanni Battista**

**Forma del nome:**

**A Forma del**

**nome: R**

# Registrazione di autorità

Elementi della

registrazione controllo sulla FORMA del

nome

**A**  
**Forma**  
**accettata**

**R**  
**Forma**  
**variante**

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

1 di 1

- BVEV069042 Giambattista : da#San Martino
- R BVEV069044 Giambattista : da#S. Martino
- R SBNV015667 Pasinato, Giovanni Battista
- R SBNV015668 Giambatista : da#San Martino
- R VIAV116972 Giovanbattista : da S. Martino
- R VIAV103160 Giovanni Battista : da#S. Martino <cappuccino>
- R VIAV116716 Giovambattista : da#San Martino
- R SBNV015669 Giovambatista : da#San Martino

# Registrazione di autorità

## Elementi della registrazione

**Ricerca autori**

Ricerca | Lista | Reticolo | **Dettaglio**

Norme REICAT    Agenzia IT ICCU    **ISNI** 0000000078437190  
VID MODV242302    Livello di autorità 97    Forma A    Tipo nome C    **Paese** IT

**Nome**  
Carofiglio, Gianrico

**Lingua** ITA    **Datazioni** 1961-

**Nota informativa**  
Scrittore, magistrato, senatore, docente di procedura penale, esperto di arti marziali.  
Nato a Bari.

**Fonti**  
BNI/1997, WHOI/2009, LOC

**Nota del catalogatore**  
#Sito visto 26.11.2009: [http://it.wikipedia.org/wiki/Gianrico\\_Carofiglio#](http://it.wikipedia.org/wiki/Gianrico_Carofiglio#). - <Contattato l'autore, 10.07.2005>

**Data variazione** 01-08-2018  
**Data inserimento** 26-09-2016

MODV242302 Carofiglio, Gianrico  
R SBNV003755 Carofiglio, Giovanni <1961- >



VID SBNV003755 LIVELLO di autorità 97 Forma R Tipo nome C

Nome

Carofiglio, Giovanni <1961- >

NOTA  
informativa

Nome reale



# Collegamenti Collegamenti tra risorse e nomi

**Codice di responsabilità** →  
obbligatorio, indica il tipo  
di **responsabilità** della  
persona nei confronti  
dell'opera, delle  
espressioni, delle  
pubblicazioni, per la  
produzione materiale.

**Responsabilità** = la  
relazione che lega  
un'opera a una o a  
più  
persone o enti che l'hanno  
concepita, composta,  
realizzata, modificata o  
eseguita.

## Regole italiane di catalogazione

[Home](#) > [Reicat](#) > [Parte III](#)

◀ [Parte II – Opere e espressioni](#)

### Parte III – Responsabilità

- 14. Relazioni di responsabilità
- 15. Intestazioni uniformi per le persone
- 16. Intestazioni uniformi per gli enti
- 17. Responsabilità per l'opera
- 18. Responsabilità per particolari espressioni
- 19. Responsabilità per la pubblicazione e la produzione materiale
- 20. Responsabilità relative all'esemplare

# Collegamenti tra risorse e nomi

## Codice di responsabilità

ncinale

Varia dati di legame

VIAE013782 M \*Articolo di lettera del p. Gio. Battista da S. Martino cappuccino

Codice relazione 070 Responsabilità 1  Incerto  Facoltativo

Identificativo BVEV069042

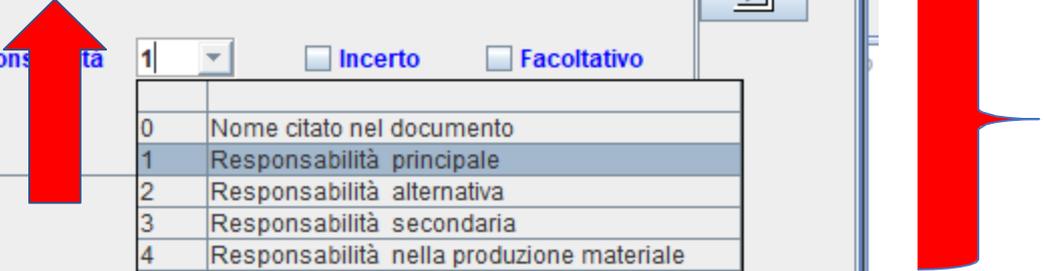
Descrizione

Giambattista : da#San Martino

0	Nome citato nel documento
1	Responsabilità principale
2	Responsabilità alternativa
3	Responsabilità secondaria
4	Responsabilità nella produzione materiale

Nota al legame

α



# Collegamenti tra risorse e nomi

## Codici di responsabilità



# Collegamenti tra risorse e nomi

## Codici di relazione

**Relazione** → **designazione codificata** che  
precisa **l'attività** o la **funzione** svolta a qualsiasi  
grado e a qualsiasi livello dalla singola  
persona o ente

(p. es. compositore, librettista, interprete, illustratore, revisore, arrangiatore, regista,  
scenografo, ecc.)

**L'uso del codice di relazione è obbligatorio nella  
catalogazione del materiale musicale e sempre  
vivamente consigliato per tutte le altre tipologie  
di materiale.**

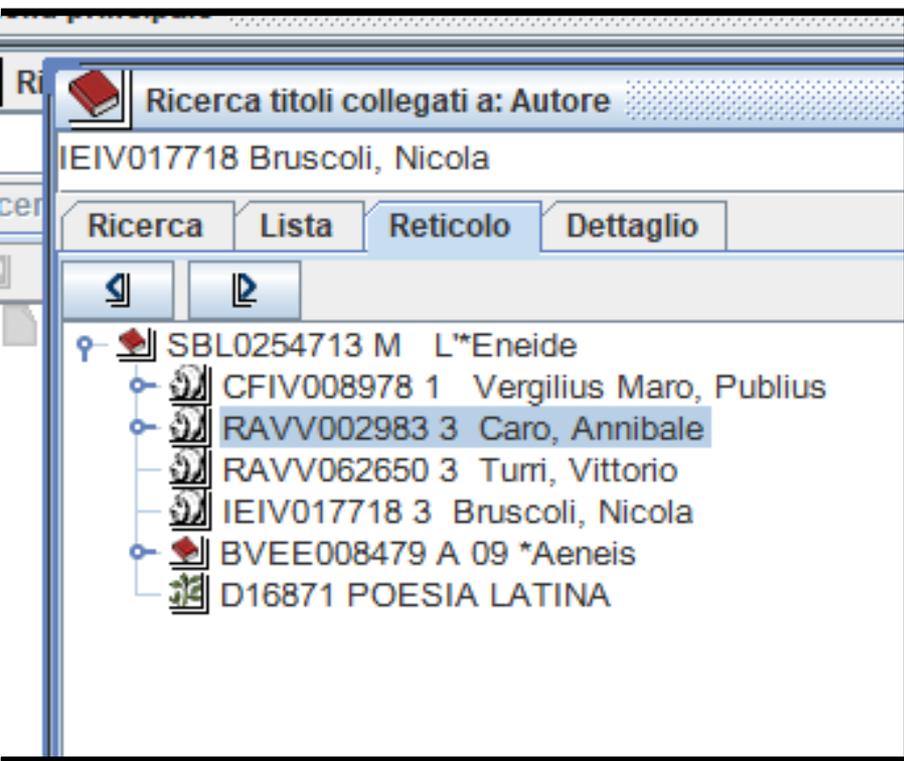
# Collegamenti tra risorse e nomi

## Codice relazione responsabilità autoriale

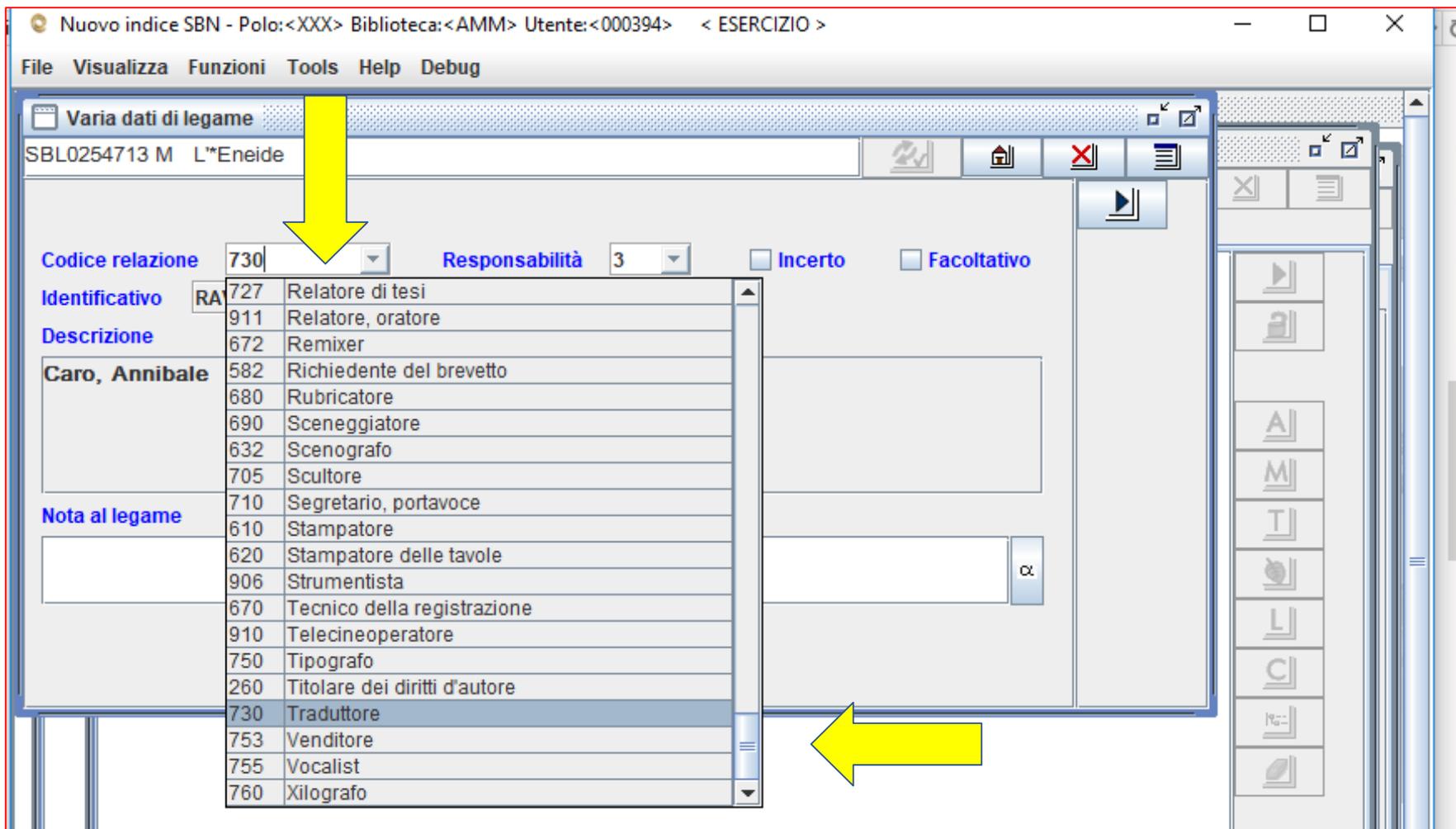
Vergilius Maro, Publius

L'\***Eneide** / tradotta da **Annibal Caro** ; commento di V. Turri. –Nuova edizione interamente riveduta e corretta a cura di Nicola Bruscoli. – Firenze : G.C. Sansoni, 1963. – VII, 419 p. ; 22 cm. – In testa al frontespizio : Virgilio

per la responsabilità 3 a **Caro, Annibale** è importante usare il **codice di relazione traduttore**



**Responsabilità secondaria:**  
autore/i di un'opera con più di tre autori o  
**autore di contributo subordinato** (curatore,  
traduttore, ecc.)

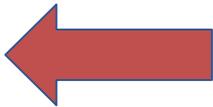


Ricerca titoli

Ricerca Lista **Reticolo** Dettaglio

1 di 1

- ▼ SBL0254713 M L\*Eneide
  - ▶ CFIV008978 1 Vergilius Maro, Publius
  - ▶ RAVV002983 3 Traduttore Caro, Annibale
  - ▶ RAVV062650 3 Commentatore di testo scritto Turri, Vittorio
  - ▶ IEIV017718 3 Curatore Bruscoli, Nicola
  - ▶ BVEE008479 A 09 \*Aeneis
  - ▶ D16871 POESIA LATINA



# Collegamenti tra risorse e nomi

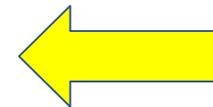
## Codici di relazione

Il \***Gattopardo** / un film di Luchino Visconti ; dal romanzo di Giuseppe Tomasi di Lampedusa ; [sceneggiatura: Suso Cecchi D'Amico, Luchino Visconti ... et al. ; musica: Nino Rota]. – Novara : Istituto Geografico De Agostini, 1990. – 1 videocassetta (VHS) (circa 178 min) : color., sonoro. – Titolo del contenitore. – Produzione: Italia, 1963. – Interpreti: Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Alain Delon

Film → opere collettive, hanno tutte **intestazioni secondarie**: è importante usare sempre il codice di relazione corretto (regista, sceneggiatore, attore etc.)

LO11406945 M Il \*gattopardo

- ▶ CFIV013289 3 Regista Visconti, Luchino
- ▶ RAVV088530 3 Attore Lancaster, Burt
- ▶ RAVV089390 3 Attore Delon, Alain
- ▶ RAVV089055 3 Attore Cardinale, Claudia
- ▶ DDSV140337 4 Editore \*Medusa
- ▶ LO11406938 M 01 Il \*gattopardo . L'ultimo gatto
- ▶ RAV1079261 A 09 Il \*gattopardo <film ; 1963>



Varia dati di legame

DDS0092622 M II \*Gattopardo

Lodice relazione **300** Responsabilità **3**  Incerto  Facoltativo

Identificativo CFI **300** **Regista**

Descrizione

Visconti, Luchin

Nota al legame

727	Relatore di tesi
911	Relatore, oratore
672	Remixer
582	Richiedente del brevetto
680	Rubricatore
690	Sceneggiatore
632	Scenografo
705	Scultore
710	Segretario, portavoce
610	Stampatore
620	Stampatore delle tavole
906	Strumentista
670	Tecnico della registrazione
910	Telecineoperatore
750	Tipografo
260	Titolare dei diritti d'autore

# Collegamenti

## Collegamenti tra nomi

**Codici di collegamento tra forme diverse del nome (di persona)**



Sono obbligatori, indicano il tipo di relazione tra le forme diverse del nome

**Codice di collegamento 8**  
**ha come forma variante**  
(rinvio semplice)

Forma accettata **(A)**  
**legata con codice 8** alla  
forma variante  
**(R)**

# Rinvio

Legame: A8R



Ricerca Lista Reticolo

3 di 5

CFIV005524 Bacon, Francis <1561-1626>

- R CFIV167197 Bacone, Francesco <1561-1626>
- R SBNV038601 Verulamio, Franciscus : de
- R SBNV038600 Verulamius, Franciscus : de
- R SBNV038599 Baconius, Franciscus

**Rinvio tra la forma accettata e la forma non accettata del nome di persona.**

**Legame di codice 8 (ha come forma variante)**



SISTEMA  
DOCUMENTARIO INTEGRATO  
DELL'AREA FIORENTINA

# *Nomi collettivi*

**Firenze – 2023**

Serena Pollastri – Eda servizi



ICCU



# Registrazione di autorità dei NOMI

## Nomi collettivi in SBN

# Riferimenti

- **REICAT > Parte III**
  - **Capitolo 16:** Intestazioni uniformi per gli enti [http://norme.iccu.sbn.it/index.php?title=Reicat/Parte\\_III/Capitolo\\_16](http://norme.iccu.sbn.it/index.php?title=Reicat/Parte_III/Capitolo_16)
- **GUIDA ALLA CATALOGAZIONE IN SBN. Pubblicazioni monografiche, pubblicazioni in serie / ICCU.** – 2. ed. – Roma : ICCU, 1995
  - **Parte seconda:** Notizie relative agli autori, p. [183]-212
  - **Parte terza:** Collegamenti tra notizie relative agli autori e notizie relative ai titoli, p. [213]-218
- **GUIDA ALLA CATALOGAZIONE IN SBN. Libro antico / ICCU.** – Roma : ICCU, 1995
  - **Parte seconda:** Notizie relative agli autori, p. [115]-146
  - **Parte terza:** Collegamenti tra notizie relative agli autori e notizie relative ai titoli, p. [147]-151
- **CIRCOLARE PER L'APPLICAZIONE DELLE REICAT IN SBN (2010)**, p. 19-22  
[https://www.iccu.sbn.it/export/sites/iccu/documenti/REICAT-SBN\\_14\\_2\\_10rev\\_ICCU.pdf](https://www.iccu.sbn.it/export/sites/iccu/documenti/REICAT-SBN_14_2_10rev_ICCU.pdf)
- **GUIDELINES FOR AUTHORITY RECORDS AND REFERENCES (GARR).** - 2nd ed. / revised by the IFLA Working Group on GARE Revision. — München : K.G. Saur, 2001  
<https://www.ifla.org/files/assets/hq/publications/series/23.pdf>  
(edizione italiana: Linee guida per registrazioni di autorità e di rinvio (ICCU, 2005))
- **UNIMARC MANUAL – AUTHORITIES FORMAT.** - 3rd ed. - München: K.G. Saur, 2009

# Alcuni dati quantitativi relativi agli autori nell'Indice SBN (marzo 2019)

## Nomi di persona + nomi di enti

## Nomi di enti

---

In forma accettata (A)	4.422.220	579.965
In forma di rinvio (R)	255.239	77.881
Lavorati a 95	151.202	15.375
(comprensivi delle forme rinviate)		
Lavorati a 97	62.273	103
(comprensivi delle forme rinviate)		

# Per la scelta e la forma del nome dell'ente:

## REICAT – Parte III, capitolo 16, Intestazioni uniformi per gli enti

### Regole italiane di catalogazione

Home > Reicat > Parte III

◀ Parte II – Opere e espressioni

#### Parte III – Responsabilità

- 14. Relazioni di responsabilità
- 15. Intestazioni uniformi per le persone
- 16. Intestazioni uniformi per gli enti 
  - 16.0. Definizione e ambito di applicazione
  - 16.1. Scelta del nome
  - 16.2. Elementi del nome e loro ordine
  - 16.3. Qualificazioni
  - 16.4. Rinvii e richiami
- 17. Responsabilità per l'opera
- 18. Responsabilità per particolari espressioni
- 19. Responsabilità per la pubblicazione e la produzione materiale
- 20. Responsabilità relative all'esemplare

### Regole italiane di catalogazione

Home > Reicat > Parte III > Capitolo 16

◀ 15. Intestazioni uniformi per le persone

#### 16. Intestazioni uniformi per gli enti

- 16.0. Definizione e ambito di applicazione 
  - 16.0.1. Definizione
  - 16.0.2. Nome dell'ente
  - 16.0.3. Cambiamenti di nome
- 16.1. Scelta del nome
- 16.2. Elementi del nome e loro ordine
- 16.3. Qualificazioni
- 16.4. Rinvii e richiami

Categoria: Regole italiane di catalogazione



- Un **ente** è un'organizzazione, un'istituzione o un gruppo di **persone** anche a carattere temporaneo o occasionale **che assume**, ufficialmente o nelle sue attività, **un particolare nome o denominazione con cui si identifica**.
- Sono compresi gli enti territoriali (autorità politiche e amministrative) e i loro organi, le organizzazioni internazionali, gli enti religiosi, le associazioni, i comitati o collettivi, le fondazioni, le aziende, imprese e ditte anche individuali, gli studi professionali, i gruppi letterari, artistici e musicali, i congressi, le esposizioni, le fiere, i festival e altre manifestazioni, le spedizioni scientifiche, etc.

**Francia**

**Toscana** <Regione>. Assessorato  
alla cultura

**UNESCO**

**Chiesa evangelica valdese**

**Fondazione Istituto Gramsci**

**Università degli studi di Bari Aldo  
Moro**

**The Beatles** <gruppo musicale>

**Convegno di studi etruschi ed  
italici, 19.** <1995 ; Volterra>

**Esposizione filatelica nazionale di  
storia postale, 1.** <1974 ; Cremona>

**\*Francia**

**\*Toscana** <Regione> : \*Assessorato  
alla \*cultura

**\*UNESCO**

**\*Chiesa \*evangelica \*valdese**

**\*Fondazione \*Istituto \*Gramsci**

**\*Università degli \*studi di \*Bari  
\*Aldo Moro**

**The \*Beatles** <gruppo musicale>

**\*Convegno di \*studi \*etruschi ed  
\*italici** <19. ; 1995 ; Volterra>

**\*Esposizione \*filatelica \*nazionale di  
\*storia postale** <1. ; 1974 ; Cremona>



## Nome dell'ente (REICAT 16.0.2)

- **Non** costituiscono una **denominazione idonea a identificare un ente** le **espressioni descrittive o generiche**.

*Es.* un gruppo di specialisti

lavoratori della Biblioteca nazionale centrale di Firenze

- La **denominazione di un ente** può essere costituita dai **nomi di uno o più componenti**, accompagnati da un'espressione che indichi la natura del gruppo o dell'organizzazione.

*Es.* Keith Jarrett Trio

**\*Keith \*Jarrett \*Trio**

- Un'espressione costituita **solo** dai **nomi dei componenti di un gruppo**, in forma completa o incompleta, si considera una **denominazione idonea a identificare il gruppo stesso come ente** se si presenta costantemente nella stessa forma ed è comunemente usata per designarlo. Se l'espressione non si presenta in forma costante, o in caso di dubbio, i componenti si considerano come persone (o gruppi) distinti.

*Es.* **Simon & Garfunkel** <gruppo musicale> **\*Simon & \*Garfunkel** <gruppo musicale>



# Nome dell'ente

- La **denominazione di un ente** può essere costituita **soltanto** da un **nome di persona** (il titolare o fondatore, un componente, un personaggio immaginario, etc.), non accompagnato da altre espressioni ma chiaramente riferito a un gruppo o un'organizzazione.

*Es.* **Nicola Zanichelli** <casa editrice>

**\*Nicola \*Zanichelli** <casa editrice>

**Marlene Kuntz** <gruppo musicale>

**\*Marlene \*Kuntz** <gruppo musicale>

- Tuttavia, quando il **nome assunto da due o più persone** si presenta o è interpretato come uno **pseudonimo collettivo**, invece di riferirsi evidentemente a un gruppo o a un'organizzazione (complesso musicale, azienda, etc.), si utilizzano le **norme per l'intestazione uniforme per le persone**.

*Es.* **Queen, Ellery**

< Dannay, Frederic <coautore con pseudonimo collettivo Ellery Queen>

< Lee, Manfred B. <coautore con pseudonimo collettivo Ellery Queen>



# Nome di ente

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

Norme  Agenzia  ISNI

VID  Livello di autorità  Forma  Tipo nome  Paese

Nome

**\*Nicola \*Zanichelli <casa editrice>**

Lingua  Datazioni

Nota informativa

Fonti

Nota del catalogatore

Data variazione

Data inserimento



# Pseudonimo collettivo

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

1 di 5

- CFIV004657 Queen, Ellery
  - R CFIV004660 Dannay, Frederic <coautore con pseudonimo collettivo Ellery Queen>
  - R CFIV004658 Lee, Manfred B. <coautore con pseudonimo collettivo Ellery Queen>

## Cambiamenti di nome (REICAT 16.0.3)

- Un **ente** che subisce cambiamenti di funzioni, composizione, natura giuridica o forma istituzionale si registra **sempre sotto la stessa intestazione** se la **sua denominazione** rimane **immutata** o presenta **solo cambiamenti minori**.
- Si considera invece una **nuova e distinta entità** se assume **un nuovo nome**, indipendentemente da altri cambiamenti nelle sue funzioni o nella sua natura.

# Cambiamenti minori

- Si considerano **cambiamenti minori del nome**, che non comportano la creazione di più intestazioni uniformi distinte:
  - a. le variazioni grafiche o di ortografia;
  - b. l'uso di segni o simboli invece di parole, o viceversa, di numeri arabi oppure romani, di numeri o date in cifre o in lettere;
  - c. l'uso di forme abbreviate o sciolte, al singolare o al plurale, o di parole staccate o unite (o legate da un trattino);
  - d. i cambiamenti nell'ordine delle parole che non comportino mutamenti sostanziali di significato;
  - e. l'aggiunta, soppressione o sostituzione di articoli, preposizioni, congiunzioni e segni di punteggiatura;
  - f. l'aggiunta, soppressione o sostituzione di espressioni o sigle che indicano la forma giuridica (p.es. *associazione, fondazione, ONLUS, s.p.a.*) e di termini di privilegio o appartenenza (p.es. *reale, statale, comunale*);
  - g. l'aggiunta, soppressione o sostituzione di un'intitolazione;
  - h. il cambiamento della lingua della denominazione;
  - i. il cambiamento della località in cui l'ente ha sede o del nome di una stessa località, quando il nome dell'ente lo comprende o richiede una qualificazione di luogo.
- Di norma si adotta come **intestazione** la **forma prevalente nelle pubblicazioni più recenti**. Dalle forme non adottate si fa rinvio.

# Cambiamenti minori

Alcuni esempi (da qui solo con i caratteri e la punteggiatura utilizzati in SBN):

## **\*Associazione \*italiana \*biblioteche**

< \*Associazione \*italiana per le \*biblioteche

*(l'ente era denominato fino al 1960 Associazione italiana per le biblioteche)*

## **\*Biblioteca \*statale di \*Lucca**

< \*Biblioteca \*governativa di \*Lucca

*(l'ente era denominato fino al 1967 Biblioteca governativa di Lucca)*

## **\*Società \*napoletana di \*storia \*patria**

< \*Deputazione \*napoletana di \*storia \*patria

*(l'ente ha assunto per obbligo di legge, dal 1935 al 1946, la forma di Deputazione)*

## **\*International \*Federation of \*Library \*Associations and Institutions : \*Cataloguing \*Section**

< \*International \*Federation of \*Library \*Associations and Institutions : \*Section on \*Cataloguing

*(denominazione precedente)*



Per l'uso delle maiuscole nei nomi di enti in inglese v. il par. 3.2 nell'Appendice B di REICAT:

 In *inglese* si usa la maiuscola per tutte le parole significative (esclusi articoli, congiunzioni e preposizioni) nei nomi di enti.



## Cambiamenti minori

- Si possono considerare cambiamenti minori anche i casi nei quali il **nome di un organo o di un ufficio** subisca **variazioni frequenti, o di breve durata, che** non rientrino nelle categorie sopra indicate ma **non comportino differenze sostanziali di significato**.

Es. \*Roma <Provincia> : \*Assessorato alla \*pubblica istruzione e cultura  
< \*Roma <Provincia> : \*Assessorato \*pubblica istruzione e cultura  
< \*Roma <Provincia> : \*Assessorato \*p. i. e cultura  
< \*Roma <Provincia> : \*Assessorato alla \*pubblica istruzione e ai problemi culturali  
< \*Roma <Provincia> : \*Assessorato \*pubblica istruzione e problemi culturali  
< \*Roma <Provincia> : \*Assessorato \*p. i. e problemi culturali  
*(forme varianti o usate in periodi diversi)*

- **Non comportano la creazione di intestazioni distinte** anche i casi nei quali, pur mutando la denominazione ufficiale o completa dell'ente, **rimane invariata l'espressione adottata come intestazione uniforme** (p.es. la sigla o una forma d'uso corrente o convenzionale).

Es. \*Italia

*(forma d'uso corrente per indicare lo Stato italiano unitario, ufficialmente denominato Regno d'Italia dal 1861 al 1946 e Repubblica italiana dal 1946 in poi)*

## Cambiamenti che danno origine a intestazioni distinte

- Un **ente** che ha origine dalla trasformazione (o fusione, scissione, etc.) di uno o più enti preesistenti si considera **una nuova e distinta entità** se assume **un nome diverso da quello dell'ente o degli enti preesistenti**, indipendentemente dai cambiamenti di funzioni, natura giuridica, composizione o organizzazione.
- Le intestazioni uniformi per **enti in successione tra loro** si collegano con **richiami reciproci**.

*Es.* **\*Centro \*nazionale per il \*catalogo \*unico delle biblioteche italiane e per le informazioni bibliografiche**

*(ente istituito con legge nel 1951 e trasformato nel 1975 in un istituto del Ministero per i beni culturali e ambientali)*

*vedi anche* **\*Istituto \*centrale per il \*catalogo \*unico delle biblioteche italiane e per le informazioni bibliografiche**

# Richiami reciproci

The screenshot shows a web-based search interface for authors. The window title is "Ricerca autori". At the top, there are navigation tabs: "Ricerca", "Lista", "Reticolo", and "Dettaglio". Below the tabs, there are search and list icons, and a page indicator "1 di 1". The main content area displays a list of authority records with reciprocal references:

- RAVV003323 \*Centro \*nazionale per il \*catalogo \*unico delle biblioteche italiane e per le informazioni bibliografiche
  - R RAVV031431 \*Centro \*nazionale di \*informazioni \*bibliografiche
- CFIV013875 \*Istituto \*centrale per il \*catalogo \*unico delle biblioteche italiane e per le informazioni bibliografiche
  - R BVEV057288 \*ICCU

On the right side of the interface, there is a vertical toolbar with various icons for document management and navigation.

**A**

**Forme  
accettate**

# Scelta del nome (REICAT 16.1)



ICCU

Pagina [Discussione](#)

## Regole italiane di catalogazione

Home > Reicat > Parte III > Capitolo 16

◀ 15. Intestazioni uniformi per le persone

### 16. Intestazioni uniformi per gli enti

- 16.0. Definizione e ambito di applicazione
- 16.1. Scelta del nome 
  - 16.1.1. Nome prevalentemente usato
  - 16.1.2. Forme varianti di un nome
  - 16.1.3. Enti subordinati o collegati ad altri
  - 16.1.4. Enti territoriali
  - 16.1.5. Enti religiosi
  - 16.1.6. Enti a carattere occasionale
- 16.2. Elementi del nome e loro ordine
- 16.3. Qualificazioni
- 16.4. Rinvii e richiami

Pagina principale  
Ultime modifiche  
Informazioni sulla wiki

Catalogazione in SBN  
Norme trattamento dati comuni  
Guida alla catalogazione in SBN

Codice nazionale REICAT

Strumenti  
Puntano qui  
Modifiche correlate  
Pagine speciali  
Versione stampabile  
Link permanente  
Informazioni sulla pagina  
Cita questa pagina

# Scelta del nome

- **L'intestazione uniforme per un ente** si basa sul **nome con il quale l'ente stesso è generalmente identificato**. Può trattarsi della denominazione ufficiale, di una sua variante o di un altro nome abitualmente usato dall'ente stesso, o di un'espressione d'uso corrente o convenzionale, in forma estesa, abbreviata o in sigla.
- Il **nome con cui un ente è generalmente identificato** è di norma **quello che l'ente stesso usa o adotta per le sue opere e si determina sulla base delle sue pubblicazioni nella lingua originale**. Tra le pubblicazioni di un ente sono comprese quelle alle quali l'ente ha comunque collaborato o contribuito o che includono documenti o prodotti della sua attività.
- In alcuni casi si tiene conto anche della forma generalmente usata in repertori e altre opere di consultazione.

## Nome prevalentemente usato (REICAT 16.1.1)

- Se un **ente** è indicato **nelle sue pubblicazioni con nomi diversi o in forme diverse**, o è comunque identificato con più nomi, per **l'intestazione uniforme** si sceglie, di norma, il nome o la forma usati più frequentemente (**forma prevalente**).
- Il **nome con cui un ente è prevalentemente presentato nelle sue pubblicazioni in lingua originale** si adotta come **intestazione** anche se non si tratta della denominazione ufficiale o della forma più completa.
- Se le pubblicazioni dell'ente si estendono per un lungo arco di tempo o se il suo nome ha subito cambiamenti minori si preferisce la **forma prevalente nelle pubblicazioni più recenti**.

# Nome prevalentemente usato

Alcuni esempi:

**\*Associazione \*bibliotecari \*ecclesiastici \*italiani**

*(forma prevalente)*

< \*Associazione dei \*bibliotecari \*ecclesiastici \*italiani

*(denominazione ufficiale)*

< \*ABEI

**\*Quadriennale di \*Roma**

*(forma prevalente nelle pubblicazioni più recenti)*

< \*Quadriennale d'\*arte di \*Roma

< \*Quadriennale d'\*arte \*nazionale <Roma>

< \*Quadriennale \*nazionale d'\*arte <Roma>

< \*Quadriennale \*nazionale d'\*arte di \*Roma

< \*Quadriennale \*nazionale di \*Roma

< \*Esposizione \*nazionale \*quadriennale d'\*arte di Roma

< \*Esposizione \*quadriennale d'\*arte di \*Roma

*(forme usate in varie pubblicazioni)*

< \*Ente \*autonomo \*Esposizione \*nazionale quadriennale d'arte di Roma



## Nome prevalentemente usato

- Tra le **forme** presenti **in una stessa pubblicazione** (p.es. l'unica prodotta o l'unica nota) **si preferiscono**, nell'ordine:
  1. quella presente nella fonte primaria rispetto a quelle che figurano in altre parti;
  2. quella che figura come indicazione di responsabilità piuttosto che come parte del titolo, come indicazione di editore, nella collezione, etc.;
  3. a parità di altre condizioni, quella che ha maggiore evidenza;
  4. se le diverse forme hanno pari evidenza, quella che si presenta per prima.

# Nome prevalentemente usato

## Sigle e altre espressioni abbreviate

- Il **nome** scelto per l'intestazione uniforme può essere una **sigla**, un **acronimo** o **altra espressione abbreviata**, se il suo uso è prevalente.

Es. **\*Istat**

< \*Istituto \*centrale di \*statistica

< \*Istituto \*nazionale di \*statistica

- Se l'ente si presenta alternativamente con la sola sigla o con la sola forma estesa, senza che una delle due sia chiaramente prevalente, si preferisce la forma estesa, meno soggetta ad omonimie. Si fa rinvio dalle forme non adottate.
- Le **sigle** si riportano **secondo l'uso dell'ente stesso** per quanto riguarda l'eventuale presenza di punti (o altri segni d'interpunzione) e l'impiego delle maiuscole per l'intera sigla o per una o più lettere (oltre la prima, che si riporta di norma maiuscola). Gli eventuali spazi tra le lettere o gruppi di lettere si omettono. Nei casi dubbi si preferisce la forma senza punti. Ai fini dell'ordinamento e della ricerca la sigla con o senza punti viene considerata un'unica parola.

- Es. **\*A.I.D.U.** <Associazione italiana di diritto urbanistico>  
**\*AIDU** <Associazione italiana docenti universitari>  
(*intestazione di rinvio a \*Associazione \*italiana \*docenti \*universitari*)

N°	VID	Nome	Forma	T.Nome	Liv	Datazione
1	CFIV179218	*A.I.D.U. <Associazione italiana di diritto urbanistico>	A	E	95	
2	CFIV192029	*AIDU <Associazione italiana docenti universitari>	A	E	95	

# Nome prevalentemente usato

## Intitolazioni o denominazioni particolari e indicazioni di luogo

- Se un ente usa alternativamente, per identificarsi, **un'intitolazione** (o un'altra denominazione particolare) oppure **l'indicazione del luogo in cui ha sede**, si adotta la **forma prevalente**, facendo rinvio dall'altra.
- Le virgolette che possono racchiudere l'intitolazione o un'altra denominazione si omettono.

Es. **\*Biblioteca \*nazionale \*centrale di \*Roma**

*(forma prevalente nelle pubblicazioni recenti)*

< \*Biblioteca \*nazionale \*centrale \*Vittorio Emanuele 2.

**\*Biblioteca \*comunale degli \*Intronati**

< \*Biblioteca \*comunale di \*Siena

*(forma usata meno frequentemente)*



# Nome prevalentemente usato



Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

2 di 9

- CFIV002489 \*Biblioteca \*nazionale \*centrale di \*Roma
  - R CFIV013319 \*Biblioteca \*nazionale \*centrale \*V. E. 2.
  - R CFIV070112 \*Biblioteca \*nazionale \*Vittorio \*Emanuele 2.
  - R PALV039391 \*Biblioteca \*nazionale \*centrale \*Vittorio Emanuele 2.
  - R CFIV285705 \*Biblioteca \*nazionale \*centrale <Roma>
  - R CFIV233815 \*Ministero per i \*beni e le \*attività \*culturali : \*Biblioteca \*nazionale centrale <Roma>

# Forme varianti di un nome (REICAT 16.1.2)

- Sono considerate **forme varianti di un nome** quelle **in lingue o scritture diverse** e le **variazioni grammaticali o grafiche**. Dalle forme varianti non adottate si fa rinvio se la variazione è significativa per la ricerca.

## Forme in lingue diverse

- Se un ente si presenta o è comunque noto con **nomi in lingue diverse** si osservano i criteri che seguono. Dalle forme non adottate si fa rinvio.
- Se l'ente si presenta comunemente con una **forma italiana del proprio nome** la si **preferisce**, anche se non è la forma prevalente.

Es. **\*Commissione \*europea**

< \*European \*Commission

< \*Commission \*européenne

< \*Unione \*europea : \*Commissione

**\*Bolzano**

< \*Bozen

< \*Gemeinde \*Bozen

< \*Stadtgemeinde \*Bozen



# Forme varianti di un nome

• **In mancanza di una forma italiana** comunemente usata dall'ente stesso:

✦ per gli **enti di carattere internazionale** e per quelli di paesi e aree bilingui o multilingui, che usino abitualmente forme in lingue diverse, si sceglie secondo l'ordine generale di preferenza tra le lingue (par. 0.5.2);

Es. **\*International \*Federation of \*Library \*Associations and Institutions**

< \*Fédération \*internationale des \*associations de \*bibliothécaires et des bibliothèques

< \*IFLA

✦ per gli **enti di carattere nazionale** che usino abitualmente nelle loro pubblicazioni più lingue, tra le quali quella del paese in cui hanno sede, si preferisce di norma quest'ultima;

Es. **\*Universiteit \*Leiden : \*Universiteitsbibliotheek**

*(l'ente usa spesso una forma del nome in inglese)*

< \*Leiden \*University \*Library

< \*Bibliotheca \*Universitatis \*Leidensis



# Forme varianti di un nome

❖ per **gli enti di qualsiasi natura** che non usino abitualmente più lingue si adotta la forma usata dall'ente stesso nelle sue pubblicazioni.

Es. \***Société** \*internationale \*Leon \*Battista Alberti

< \*Società \*internazionale \*Leon \*Battista Alberti

*(forma italiana che non risulta usata dall'ente)*

## Forme in scritture diverse

- Per i **nomi in scritture diverse dall'alfabeto latino** si adotta di norma, se possibile, **la forma nel sistema di scrittura originale, insieme alla forma traslitterata o trascritta in alfabeto latino**. Si fa rinvio dalle forme tradotte o adattate, comprese le traslitterazioni o trascrizioni varianti.
- Attualmente in **SBN** non è possibile la registrazione delle informazioni in scrittura diversa dall'alfabeto latino. Si riportano **le forme traslitterate o trascritte in alfabeto latino** secondo le indicazioni contenute nell'Appendice F di REICAT.

# Forme varianti di un nome

## Forme con varianti grammaticali

- Se il **nome di un ente** ammette **variazioni grammaticali**, potendo essere espresso al genitivo o in altre forme flesse (in latino, tedesco, russo, etc.), si adotta **la forma al nominativo**. Se presenta altre varianti grammaticali si adotta la forma prevalentemente usata nelle pubblicazioni.

Es. **\*Kunsthistorisches \*Institut in \*Florenz**

*(nelle pubblicazioni l'ente può figurare nella forma al genitivo:*

*p.es. Katalog des Kunsthistorischen Instituts in Florenz)*

< \*Istituto \*germanico di \*storia dell'\*arte di Firenze

## Forme con varianti grafiche

- Se il **nome di un ente** presenta **varianti nella grafia** si adotta **la forma prevalente**, facendo rinvio dalle altre. Per enti attivi in un lungo arco di tempo o il cui nome ha subito cambiamenti minori si preferisce la forma che prevale nelle pubblicazioni più recenti.

Es. **\*Siouxsie and the \*Banshees** <gruppo musicale>

< \*Siouxsie & the \*Banshees <gruppo musicale>



# Scelta del nome per

## Enti subordinati o collegati ad altri (REICAT 16.1.3)

- Un **ente** si considera **subordinato** o **collegato a un altro** quando ne dipende, come un organo, sezione, ufficio, etc., oppure è **costituito in riferimento ad esso**. Il nome di un ente subordinato o collegato a un altro può incorporare il nome dell'ente sovraordinato, può essere accompagnato (di solito preceduto) dal nome dell'altro ente o può presentarsi da solo.
- **Non** si considerano **indicazioni di un ente subordinato** le **espressioni** che menzionano genericamente un settore di un ente o un suo ufficio, o materiale che gli appartiene (p.es. l'archivio o un particolare fondo), **senza identificare un ente o organo effettivamente costituito**.

Es. **\*Biblioteca \*nazionale \*centrale di \*Roma**

*(l'espressione Sezione braille che compare nel titolo di una pubblicazione non corrisponde a un organo effettivamente costituito)*

## Enti subordinati o collegati ad altri

- L'**intestazione** per un ente subordinato o collegato a un altro può avere come base il **suo nome, se sufficiente a identificarlo**, oppure può essere costituita dal **nome dell'ente sovraordinato seguito da quello dell'ente subordinato** (sottointestazione), separati da un punto.

**MA**  **Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN:**

- ..., il segno di punteggiatura indicato dalle REICAT non è prescrittivo. In SBN si continuerà ad utilizzare la punteggiatura prevista dalla Guida (spazio, due punti, spazio).

*Es. Scuola normale superiore. Classe di scienze [REICAT]*

*\*Scuola \*normale \*superiore : \*Classe di \*scienze [SBN]*



## Enti subordinati registrati in forma autonoma

- L'**intestazione** per un ente subordinato ha come base il **suo nome se questo è sufficiente a identificarlo** con chiarezza anche quando non è accompagnato dal nome dell'ente sovraordinato. Si fa rinvio dal nome strutturato in forma gerarchizzata e dalle altre forme con cui l'ente si presenta.

Es. **\*Istituto per la \*documentazione \*giuridica**

< \*Consiglio \*nazionale delle \*ricerche : \*Istituto per la  
\*documentazione giuridica

< \*IDG

*(il nome dell'ente sovraordinato non è necessario all'identificazione dell'ente subordinato)*



## Enti subordinati registrati in forma gerarchizzata

- L'intestazione per un ente subordinato è **in forma gerarchizzata** se la sua **denominazione non è sufficiente da sola a identificarlo** con chiarezza, essendo costituita da espressioni descrittive (del tipo di attività o funzione, settore, circoscrizione territoriale, etc.) o da identificativi (p.es. numeri) che si ripetono o possono ripetersi comunemente in altri enti dello stesso genere. Nelle pubblicazioni di solito la denominazione dell'ente subordinato si presenta accompagnata da quella dell'ente sovraordinato.
- Si fa rinvio dal nome dell'ente subordinato se può costituire un accesso utile per la ricerca.

Es. **\*Istituto \*superiore di \*sanità : \*Biblioteca**

**\*Archeoclub d'\*Italia : \*Sede di \*San Gimignano**

**\*Rotary \*International : \*Distretto \*211**

**\*Università di \*Pisa : \*Centro \*linguistico interdipartimentale**

**< \*Centro \*linguistico \*interdipartimentale <Pisa>**

- **In una successione gerarchica** si riportano i **solì elementi necessari a identificare l'ente subordinato**. Si fa rinvio dalla forma, o forme, che comprendono gli elementi omessi.

*Es. \*Università degli \*studi di \*Genova : \*Istituto di \*filologia classica  
< \*Università degli \*studi di \*Genova : \*Facoltà di \*lettere e  
filosofia : Istituto di filologia classica  
(l'indicazione della Facoltà non è necessaria per identificare  
l'Istituto)*

## Enti collegati ad altri

- Un **ente costituito e denominato con riferimento a un altro o ad altri** (p.es. perché composto di persone che appartengono a qualche titolo all'altro ente, come dipendenti o allievi, oppure perché istituito congiuntamente da più enti) si registra **direttamente sotto il suo nome, se sufficiente a identificarlo**.
- Si registra invece **in forma gerarchizzata se il suo nome è generico, comune a enti analoghi**, e si presenta accompagnato da quello dell'ente collegato ma non unito grammaticalmente ad esso.
- Si fa rinvio dalla forma non adottata.

*Es.* **\*Associazione \*allievi ed \*ex \*allievi della Scuola vaticana di biblioteconomia**

< \*Scuola \*vaticana di \*biblioteconomia : \*Associazione  
\*allievi ed ex allievi

# Scelta del nome per Enti territoriali (REICAT 16.1.4)

- Per enti territoriali (o autorità territoriali), ai fini catalografici, si intendono gli **enti che esercitano funzioni di governo o amministrative**, anche limitate, **su un determinato territorio**, o dichiarano di esercitarle. Sono compresi gli Stati e le autorità politiche o amministrative regionali e locali (province, comuni o municipalità, comunità montane, contee, distretti, dipartimenti, etc.), secondo gli ordinamenti dei diversi paesi.

# Scelta del nome geografico o della denominazione ufficiale o tradizionale

- Gli **Stati** e gli **altri enti territoriali** si registrano, quando possibile, **sotto il nome geografico** generalmente usato per indicarli e che fa parte di norma della loro denominazione ufficiale o completa (come sostantivo o aggettivo).
- Si preferisce però la **denominazione completa o tradizionale dello Stato** (o altro ente territoriale) **se è l'unica** o comunque **la più idonea a identificarlo** in maniera chiara e corretta.
- Il **nome geografico** e la **denominazione dello Stato** (o altro ente territoriale) si danno **nella forma italiana, se d'uso corrente**, o altrimenti nella lingua del paese.
- Si fa rinvio dalle forme non adottate in italiano e, per quanto possibile, nella lingua originale.

# Scelta del nome geografico o della denominazione ufficiale o tradizionale

## Alcuni esempi:

### **\*Italia**

- < \*Repubblica \*italiana
- < \*Regno d'\*Italia <1861-1946>
- < \*Italia <Regno ; 1861-1946>
- < \*Italia <Repubblica ; 1946- >

### **\*Città del \*Vaticano**

*(la sola espressione Vaticano non identificherebbe chiaramente lo Stato)*

- < \*Stato \*Città del \*Vaticano
- < \*Status \*Civitatis \*Vaticanae
- < \*Vaticano <Stato>

### **\*Austria**

- < \*Republik \*Österreich
- < \*Österreich

### **\*Roma**

- < \*Comune di \*Roma

### **\*Due \*Sicilie <Regno**

- < \*Regno delle \*Due \*Sicilie

## **MA:**

### **\*Stati \*Uniti d'\*America**

*(l'espressione geografica che fa parte del nome non è idonea a identificare correttamente lo Stato)*

- < \*United \*States of \*America
- < \*USA

### **\*Stato \*pontificio**

- < \*Stato della \*Chiesa

## Qualificazioni degli enti territoriali

- Se l'intestazione per un ente territoriale è costituita dal nome geografico si aggiunge di norma **una qualificazione**, possibilmente **in italiano**, che **precisa a quale ente ci si riferisce** e in genere fa parte della sua denominazione ufficiale o completa.
- Non si aggiungono qualificazioni, però, alle espressioni che corrispondono agli Stati moderni e contemporanei e ai nomi delle città, quando stanno a indicare la relativa amministrazione comunale, municipalità, etc.

 **Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN:**

**Si applicano le REICAT, ovvero saranno qualificate anche le regioni.**

**\*Sicilia** <Regione>

< \*Regione \*siciliana

< \*Regione \*Sicilia

**\*Sardegna** <Regione autonoma>

< \*Regione \*autonoma della \*Sardegna

< \*Regione \*Sardegna

**\*Tevere** <Dipartimento>

< \*Dipartimento del \*Tevere

**\*Baviera** <Land>

< \*Bayern <Land>



- **Se è necessario per distinguere intestazioni identiche**, anche di rinvio, o intestazioni che possono risultare ambigue, si aggiungono, a seconda dei casi, **una qualificazione cronologica o l'indicazione della regione o dello Stato** nel quale l'ente territoriale è compreso.

*Es.* **\*Repubblica \*romana <1798-1799>**

**\*Repubblica \*romana <1849>**

**\*Cambridge**

**\*Cambridge <Massachusetts>**

## Cambiamenti di denominazione o di forma di governo

- Se lo **Stato** o **altro ente territoriale** è rappresentato dal **nome geografico** non si tiene conto degli eventuali **cambiamenti della forma di governo** in periodi successivi, anche se riflessi nella sua denominazione ufficiale o completa.

Es. **\*Francia**

*(intestazione usata sia per il Regno di Francia fino al 1792 sia per le forme di Stato e di governo che si sono succedute fino ad oggi)*

< \*France

< \*République \*française

< \*Empire \*français

< \*Impero \*francese



- Si stabiliscono **intestazioni uniformi distinte**, invece, quando il **nome geografico non è più idoneo a rappresentare l'ente territoriale**, perché mutato, soppresso o usato da più enti.

Es. **\*Ceylon**

*(nome dell'ex colonia britannica sino al 1972)*

**\*Sri \*Lanka**

< \*Shri \*Lanka

< \*Sri \*Lankā \*Prajathanthrika \*Samajavadi Janarajaya

**\*Tarquinia**

**\*Corneto**

*(denominazione precedente della città)*

## Organi di enti territoriali

- Si considerano **organi di enti territoriali**, ai fini catalografici, gli **enti, organi o uffici** tramite i quali **uno Stato o un altro ente territoriale** esercita **funzioni legislative, amministrative, giudiziarie, militari o diplomatiche** (p.es. assemblee costituenti e parlamenti, ministeri e loro uffici, corti e tribunali, forze armate, ambasciate e consolati, e gli organi analoghi delle amministrazioni regionali e locali).
- **Non** sono invece considerati **organi di enti territoriali**, ai fini catalografici, gli enti istituiti o controllati da un ente territoriale che esercitano **funzioni diverse da quelle indicate**, p.es. educative o culturali, scientifiche o tecniche, sanitarie, sociali, religiose, industriali o commerciali (scuole e università, biblioteche, musei, teatri, ospedali, chiese, banche e aziende pubbliche, etc.).

Es. **\*Biblioteca \*comunale di \*Palermo**

*(non si tratta di un organo amministrativo del Comune di Palermo)*

- L'**intestazione** per un organo di un ente territoriale è costituita **dal nome dell'ente territoriale a cui l'organo appartiene**, nella forma adottata come intestazione uniforme, **seguito dal nome dell'organo stesso (sottointestazione)**. Il nome dell'organo si riporta possibilmente **nella lingua originale**.
- Si fa rinvio dal nome dell'organo, qualificato con il nome del relativo ente territoriale se non è superfluo.

Es. **\*Italia** : \*Presidenza del \*Consiglio dei ministri  
< \*Presidenza del \*Consiglio dei \*ministri <Italia>

**\*Puglia** <Regione> : \*Assessorato alla \*sanità  
< \*Assessorato alla \*sanità <Puglia>

**\*Francia** : \*Armée d'\*Italie  
< \*Armée d'\*Italie <Francia>  
< \*Armata d'\*Italia <Francia>

- Un **organo subordinato a un altro** si registra **sotto il suo nome, preceduto direttamente dall'intestazione del relativo ente territoriale**, se il nome è sufficiente a identificarlo. Si fa rinvio dalla forma gerarchica completa.
- Se il nome dell'organo è insufficiente a identificarlo con chiarezza si inserisce nell'intestazione **anche il nome dell'organo intermedio più opportuno** (di norma quello immediatamente sovraordinato).

Es. **\*Italia** : \*Direzione \*generale dei servizi civili

*(l'indicazione del Ministero non è necessaria per identificare la Direzione generale)*

< \*Italia : \*Ministero dell'\*interno : Direzione generale dei servizi civili

< \*Direzione \*generale dei \*servizi \*civili <Italia>

**\*Italia** : \*Bersaglieri : Reggimento <3.>

< \*Italia : \*Esercito : Bersaglieri : Reggimento <3.>

< \*Bersaglieri : \*Reggimento <3.>

< \*Reggimento \*Bersaglieri <3.>

< \*Terzo \*Bersaglieri

# Scelta del nome per Enti religiosi (REICAT 16.1.5)

- Per **enti religiosi**, ai fini catalografici, si intendono le chiese e le altre organizzazioni religiose, gruppi o sette, gli istituti e comunità di vita religiosa, i loro organi, circoscrizioni territoriali o istituzioni locali, le federazioni o associazioni di enti religiosi e le riunioni di membri di un ente religioso.

## Chiese, organizzazioni e gruppi religiosi

- Per gli enti religiosi si adotta come **intestazione uniforme**, secondo le norme generali, il **nome con cui sono prevalentemente identificati nelle loro pubblicazioni, nella forma italiana** se usata comunemente dall'ente stesso, salvo quanto specificato di seguito. Dalle forme non adottate si fa rinvio.
- Per la Chiesa cattolica si consiglia la consultazione dell'*Annuario pontificio* e di *ACOLIT*.

## Chiese e altre organizzazioni religiose, di ambito universale o nazionale:

Es. **\*Chiesa \*cattolica**

< \*Ecclesia \*Romana

< \*Ecclesia \*Catholica

< \*Santa \*Sede

**\*Church of \*England**

< \*Chiesa \*anglicana

< \*Chiesa d'\*Inghilterra

< \*Anglican \*Church

- Le **chiese ortodosse** si registrano **ciascuna sotto la propria denominazione**, dato che l'espressione *Chiesa ortodossa* non identifica un singolo ente.

Es. **\*Chiesa \*copta \*ortodossa**

*(forma utilizzata dalla Chiesa stessa in Italia)*

**\*Biserica \*Ortodoxă \*Română**

< \*Chiesa \*ortodossa \*romena



## Federazioni di enti religiosi:

Es. **\*Unione delle \*comunità \*ebraiche \*italiane**

< \*UCEI

**\*Conferenza \*italiana \*superiori \*maggiori**

< \*CISM

## Comunità locali:

Es. **\*Comunità \*ebraica di \*Torino**

**\*Comunità di \*Bose**

< \*Comunità \*monastica di \*Bose

- Per le **chiese cattoliche orientali** si adotta **la forma italiana del nome con cui sono conosciute**, anche se non è usata nelle loro pubblicazioni.

Es. **\*Chiesa \*etiopica**

< \*Ecclesia \*Ethiopum

**\*Chiesa \*maronita**

< \*Ecclesia \*Syrorum \*Maronitarum



## Istituti di vita consacrata e religiosa

- Per gli **ordini, congregazioni, istituti, società e comunità di vita consacrata e religiosa** si preferisce **la forma breve** generalmente usata **in italiano**. In mancanza di una forma breve che li identifichi con chiarezza si adotta la denominazione prevalentemente usata dall'ente stesso.

*Es.* **\*Gesuiti**

< \*Compagnia di \*Gesù

< \*Societas \*Iesu

**\*Francescani**

< \*Ordo \*fratrum \*minorum

< \*Fratrati \*minori

**\*Piccole \*suore \*missionarie della \*Carità**

**\*Suore \*francescane \*minime del \*Sacro Cuore**



## Circoscrizioni ecclesiastiche ed enti religiosi con competenza territoriale

- Gli **enti religiosi** che hanno una **giurisdizione territoriale** (p.es. diocesi e parrocchie) si registrano direttamente **sotto il loro nome, nella forma prevalentemente usata**. Si trattano allo stesso modo gli **organi ecclesiastici con competenza territoriale** (p.es. conferenze episcopali e province ecclesiastiche). **Se però il loro nome include quello di un altro ente** che è necessario per identificarli si registrano **come enti subordinati**.



### Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN:

- Si applicano le REICAT. Le intestazioni che dovranno essere adeguate a REICAT riguardano essenzialmente le Diocesi e le Arcidiocesi. Le intestazioni andranno corrette quando vengono riutilizzate, creando sempre un rinvio per la forma attualmente presente (forma prevista da RICA).



## ***Circoscrizioni ecclesiastiche ed enti religiosi con competenza territoriale***

Alcuni esempi:

**\*Arcidiocesi di \*Ravenna-\*Cervia [REICAT]**

< \*Ravenna-\*Cervia <Arcidiocesi> [RICA]

**\*Patriarcato di \*Venezia**

< \*Venezia <Patriarcato>

**\*Parrocchia di \*San \*Lorenzo <Lodi>**

**\*Conferenza \*episcopale \*pugliese**

**\*Provincia \*ecclesiastica \*veneta**

< \*Veneto <Provincia ecclesiastica>

**MA**

**\*United \*Methodist \*Church : \*South \*Carolina Conference**

< \*South \*Carolina \*Conference of the \*United Methodist Church



## Istituzioni religiose locali

- **Chiese, abbazie, monasteri, conventi, sinagoghe, moschee e altre istituzioni religiose locali** si registrano **sotto il nome con cui sono prevalentemente identificate**, anche se sono comunemente citate con il nome del luogo in cui si trovano. In caso di dubbio tra più forme del nome si preferisce **quella che contiene l'intitolazione** e, in subordine, **quella che inizia con un termine descrittivo**.

Es. **\*Basilica di \*San \*Nicola** <Bari>

< \*Basilica \*pontificia di \*San \*Nicola

**\*Abbazia di \*Montecassino**

< \*Montecassino <Abbazia>

**\*Convento di \*San \*Francesco** <Assisi>

< \*Sacro \*convento <Assisi>

**\*Monastero di \*Camaldoli**

< \*Camaldoli <Monastero>

**\*Mosquée de \*Paris**

< \*Moschea di \*Parigi



## Enti religiosi subordinati e organi di enti religiosi

- Gli **enti religiosi subordinati** e gli **organi di enti religiosi** si registrano **direttamente sotto il loro nome o come sottointestazione** (preceduta dal nome della chiesa, istituto di vita consacrata e religiosa, circoscrizione territoriale, istituzione locale, etc.) secondo le norme generali.

*Es.* **\*Church of \*England** : \*Board for \*Social Responsibility

< \*Chiesa \*anglicana : \*Comitato per le \*responsabilità sociali

**\*Domenicani** : \*Postulazione \*generale

< \*Postulazione \*generale dei \*Domenicani

**\*Arcidiocesi di \*Milano** : \*Ufficio di \*pastorale giovanile

**\*Parrocchia di \*Santa \*Maria \*Assunta** <Esine> : \*Biblioteca

- Le sacre congregazioni, i tribunali, i pontifici consigli, commissioni e comitati e gli altri uffici e organismi della Curia romana, le nunziature, internunziature e delegazioni apostoliche della Santa Sede si registrano come **sottointestazione di *Chiesa cattolica***, analogamente agli organi degli enti territoriali. Si preferisce la **forma breve del nome in italiano**, se comunemente usata.

### Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN:

- Le due intestazioni *Santa sede* e *Chiesa cattolica* previste dalle RICA sono state unificate in *Chiesa cattolica*. Si applicano le REICAT. Le intestazioni andranno corrette quando vengono riutilizzate, creando sempre un rinvio per la forma attualmente presente (forma prevista da RICA).

Es. \*Chiesa \*cattolica : \*Congregazione per il \*culto divino [REICAT]

< \*Congregazione per il \*culto \*divino

< \*Congregatio pro \*cultu \*divino

< \*Santa \*sede : \*Congregazione per il \*culto divino [RICA]



- Le **accademie, gli atenei, gli istituti culturali e altri enti dipendenti dalla Curia romana o collegati con la Santa Sede** si registrano direttamente **sotto il loro nome**, possibilmente **in italiano**.

*Es.* **\*Pontificio \*ateneo \*Antoniano**

< \*Pontificium \*athenaeum \*Antonianum

**\*Biblioteca \*apostolica \*vaticana**

< \*Bibliotheca \*Vaticana

< \*Biblioteca \*Vaticana

< \*Bibliotheca \*apostolica \*Vaticana

# Scelta del nome per Enti a carattere occasionale (REICAT 16.1.6)

Per **ente a carattere occasionale**, ai fini catalografici, si intende **un congresso, un'esposizione o una manifestazione d'altro genere che si svolge in un periodo di tempo ben definito**, normalmente prefissato, e che **si presenta con un nome con il quale si identifica**.

## **Nome che identifica un ente a carattere occasionale**

- L'**intestazione uniforme** per un ente a carattere occasionale è il **nome con cui è identificato nelle relative pubblicazioni** (in genere atti, relazioni e comunicazioni, risoluzioni, etc., per i congressi, cataloghi o altro materiale documentario per le esposizioni).

**Il nome idoneo a identificare l'ente ai fini catalografici deve essere un'espressione di senso compiuto, non interrotta, costituita da un sostantivo che indica il tipo di evento (congresso, convegno, conferenza, seminario, giornata di studio, tavola rotonda, concilio, mostra, esposizione, etc., o i loro equivalenti in altre lingue) unito a termini che fanno riferimento al tema o argomento trattato, a qualità o caratteristiche dei partecipanti o al materiale esposto.**

- Es.* \*Congresso \*nazionale di \*diritto del \*lavoro  
\*Colloquio sui \*cattolici nella \*società \*pluralista  
\*Convegno di \*studio: L'\*economia \*vitivinicola meridionale nel Mercato comune  
\*Conferenza \*infermieristica \*nazionale  
\*Incontro delle \*fondazioni \*culturali \*europee  
\*Mostra \*internazionale di \*architettura

- Si considerano **nomi idonei** a identificare un ente le **designazioni tradizionali** con cui sono generalmente citati i **concili** e i **congressi diplomatici** o riunioni analoghe. Si preferisce, se esiste, la forma italiana.

Es. **\*Congresso di \*Vienna**

*(designazione tradizionale della conferenza diplomatica del 1815)*

- **Non** costituiscono un **nome idoneo** a identificare un ente a carattere occasionale le **espressioni interrotte da variazioni grafiche** (p.es. nel tipo di carattere), se i gruppi di parole non sono collegati da un legame grammaticale o dai due punti.

Es. Il sistema delle dispersioni

*(prima del titolo compare l'espressione Atti del convegno internazionale, in caratteri diversi e non legata grammaticalmente al titolo stesso: non si può quindi formulare un'intestazione Convegno internazionale Il sistema delle dispersioni)*

- **Non** costituisce un **nome idoneo** a identificare un ente a carattere occasionale un'**espressione** che, pur contenendo un sostantivo che indica il tipo di evento, **non è identificante se non unita o accompagnata dall'indicazione dell'ente organizzatore o promotore.**

Es. Congresso nazionale della Società chimica italiana

*(l'espressione Congresso nazionale non è identificante senza il nome della Società)*

## Scelta del nome

- Se l'ente è indicato nelle pubblicazioni **con nomi diversi o in forme diverse**, o è comunque identificato con più nomi, per l'intestazione uniforme **si seguono i criteri di scelta generali**.

Es. **\*Congresso \*italiano di \*sistemica**  
< **\*Italian \*Conference on \*Systemics**  
*(denominazione parallela in inglese)*

- **Forme varianti o in successione** nei nomi di enti a carattere occasionale che costituiscono una sequenza numerata **si collegano con richiami reciproci o rinvii**.

Es. **\*Seminari \*pasquali di \*Bagni di \*Lucca**  
*(denominazione adottata fino al quarto seminario, tenuto nel 1988)*  
**\*Seminari \*pasquali di \*analisi \*testuale**  
*(denominazione adottata a partire dal quinto seminario, tenuto nel 1989;*  
*le due forme si possono collegare con richiami reciproci)*

## Numero ordinale e qualificazioni degli enti a carattere occasionale

- L'eventuale **numero ordinale** (che, se presente, figura normalmente al principio) si riporta **dopo il nome**, separato da una virgola, **in cifre arabe seguite da un punto**.
- Si aggiungono come qualificazioni, anche in assenza di omonimie, **l'anno** e il **luogo di svolgimento**, nell'ordine e separati da un punto e virgola ( ; ), preceduto e seguito da uno spazio.

**MA**  **Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN:**

- **Il numero ordinale sarà mantenuto entro le parentesi uncinate, come indicato in REICAT 16.1.6.3 nota 1.**

**Convegno regionale di speleologia del Trentino-Alto Adige, 5. <1978 ; Lavis> [REICAT]**

**\*Convegno \*regionale di \*speleologia del \*Trentino-Alto Adige <5. ; 1978 ; Lavis> [SBN]**

- Se gli estremi cronologici cadono in anni diversi si riportano l'anno di apertura e quello di chiusura, uniti con un trattino.  
*Es. \*Mostra \*antologica di \*Lorenzo \*Viani (1882-1936) <1973-1974 ; Bologna>*
- Se l'evento si è svolto in due località si riportano entrambe, unite con un trattino; se le località sono tre o più si riporta soltanto la prima, seguita da *etc.*  
*Es. \*Convegno di \*studi \*etruschi ed \*italici <18. ; 1993 ; Rieti-Magliano Sabina>*  
*\*Congresso \*internazionale di \*studi sull'\*alto Medioevo <2. ; 1952 ; Grado etc.>*  
*(il congresso si è tenuto a Grado, Aquileia, Gorizia, Cividale e Udine)*
- Il luogo, nei casi di omonimia, si fa seguire dal nome della provincia, della regione o dello Stato, a seconda dei casi.  
*Es. \*International \*Congress of \*Philosophy <6. ; 1926 ; Cambridge, Mass.>*
- Se l'anno o il luogo sono parte integrante del nome non si ripetono come qualificazioni.  
*Es. \*Giornata \*ambiente \*2000 <Roma>*  
*\*Giornate \*mediche di \*Montecatini <21. ; 1982>*  
*\*Concilio di \*Trento <1545-1563>*  
*< \*Concilium \*Tridentinum <1545-1563>*

- **Non** si trattano come **enti a carattere occasionale** le **esposizioni degli enti espositivi permanenti** e le **fiere, i festival, i premi o concorsi** e altre manifestazioni o eventi tenuti con una stessa denominazione (o sue varianti) nella stessa località, di solito periodicamente e ad opera di un ente apposito o comunque di un'organizzazione stabile (par. 17.4.4.3).
- I **cataloghi** e le pubblicazioni analoghe **di fiere e saloni, festival, rassegne, concorsi e premi o altre manifestazioni tenute con una stessa denominazione** (o sue varianti) **nella stessa località**, di solito **periodicamente** e **ad opera di un ente apposito** o comunque **di un'organizzazione stabile**, hanno come intestazione **il nome che identifica la manifestazione, senza indicazione dell'eventuale numerazione e dell'anno** in cui si è tenuta ciascuna edizione (*si vedano gli esempi nella slide successiva*).
- Se la manifestazione è organizzata da un ente stabile, la cui denominazione coincide sostanzialmente con quella della manifestazione stessa, si impiega anche per questo la stessa intestazione.
- La località in cui si tiene la manifestazione, se non fa parte del suo nome (o non vi è implicita), si aggiunge come qualificazione quando la denominazione della manifestazione ha carattere descrittivo o generico e nei casi di omonimia.

Alcuni esempi di manifestazioni trattate come enti permanenti:

**\*Fiera di \*Milano**

**\*Salone \*internazionale della \*tecnica**

**\*Festival \*internazionale di \*musica \*contemporanea**

**\*Biennale di \*Venezia**

**\*Fiera \*internazionale di \*Padova**

**\*Concorso \*fotografico \*nazionale \*Premio Città di Ribera**

**\*Premio \*Grinzane \*Cavour**

# Elementi del nome e loro ordine (REICAT 16.2)



[Pagina principale](#)  
[Ultime modifiche](#)  
[Informazioni sulla wiki](#)

[Catalogazione in SBN](#)  
[Norme trattamento dati comuni](#)  
[Guida alla catalogazione in SBN](#)

[Codice nazionale REICAT](#)

[Strumenti](#)  
[Puntano qui](#)  
[Modifiche correlate](#)  
[Pagine speciali](#)  
[Versione stampabile](#)  
[Link permanente](#)  
[Informazioni sulla pagina](#)  
[Cita questa pagina](#)

Pagina [Discussione](#)

## Regole italiane di catalogazione

[Home](#) > [Reicat](#) > [Parte III](#) > [Capitolo 16](#)

◀ [15. Intestazioni uniformi per le persone](#)

### 16. Intestazioni uniformi per gli enti

- [16.0. Definizione e ambito di applicazione](#)
- [16.1. Scelta del nome](#)
- [16.2. Elementi del nome e loro ordine](#) ←
  - [16.2.1. Articoli iniziali](#)
  - [16.2.2. Nomi di persona nel nome di un ente](#)
  - [16.2.3. Indicazioni di natura giuridica o privilegio e altri elementi iniziali o finali del nome](#)
  - [16.2.4. Numeri nel nome di un ente](#)
  - [16.2.5. Indicazione della sede o dell'ambito territoriale](#)
- [16.3. Qualificazioni](#)
- [16.4. Rinvii e richiami](#)

Categoria: [Regole italiane di catalogazione](#)



## Registrazione di autorità

### Trascrizione – Elementi del nome e loro ordine (REICAT 16.2)

- I nomi di enti costituiti da più parole o più elementi si riportano come si presentano, salvo quanto specificato per gli enti subordinati o collegati ad altri e per particolari elementi:

#### Articoli iniziali

- Se il nome di un ente si presenta normalmente con un articolo iniziale lo si mantiene al principio del nome, ma non lo si considera nell'ordinamento.
- Tuttavia se l'articolo fa parte di un nome di luogo o di persona si segue, per l'ordinamento, l'uso relativo a questi ultimi.

Es. The \*Library \*Association      Il \*manifesto  
(entrambi da ordinare sotto la parola che segue l'articolo)

MA:

\*El\_Salvador                      \*Le\_Monnier <casa editrice> \_\_\_\_\_  
(entrambi da ordinare come un'unica parola)

## Nomi di persona nel nome di un ente

- I **nomi di enti che comprendono uno o più nomi di persona** (del titolare o fondatore, della persona a cui l'ente è intitolato, di soci o membri, etc.) si registrano **secondo le norme generali**, seguendo l'uso prevalente nelle pubblicazioni, **in forma diretta**. È però in genere opportuno fare rinvio dalle forme con omissione di prenomi o iniziali, che sono spesso d'uso corrente, o da una forma che abbia il cognome in prima posizione.
- Se il **nome dell'ente** è costituito esclusivamente **dal nome di una o più persone** lo si fa seguire **dai termini o espressioni che lo accompagnano** (p.es. sigle o abbreviazioni che indicano la natura giuridica di una ditta) o, in mancanza, si aggiunge una **qualificazione appropriata**.

Es. **\*Arnoldo \*Mondadori \*editore**

< \*Mondadori \*editore

< \*Mondadori, \*Arnoldo <casa editrice>

**\*Santana** <gruppo musicale>



## MA:

Nomi di editori e tipografi che inizino la loro attività entro il 1830, registrati come responsabili della pubblicazione o della produzione materiale (v. par. 19.2)

- le **intestazioni per editori e tipografi delle pubblicazioni antiche** (o che comunque inizino la loro attività entro l'anno 1830), quando le relative indicazioni sono costituite dai **nomi di una o più persone** e non da espressioni impersonali (*Compagnia dei librai, Società tipografica, etc.*), **si trattano** per motivi di opportunità pratica – mancando di solito una formulazione uniforme e stabile del nome della “ditta” – **con modalità analoghe ai nomi di persona** (p.es. **l'inversione del cognome rispetto al nome personale**).

Es. **\*Pomba, \*Giuseppe**

**\*Dalle\_Donne, \*Francesco**

**\*Valgrisi, \*Vincenzo & \*Costantini, \*Baldassarre**



## Indicazioni di natura giuridica o privilegio e altri elementi iniziali o finali del nome

- **Espressioni** che indicano la **natura giuridica dell'ente** (spesso in forma abbreviata o in sigla), **termini di privilegio o appartenenza, titoli onorifici o professionali** o altri elementi analoghi, che si trovano generalmente in posizione iniziale o finale, **si conservano se sono parte integrante del nome di un ente, come prevalentemente si presenta**. Si omettono, invece, quando accompagnano il nome dell'ente occasionalmente o per finalità particolari (p.es. in documenti di carattere amministrativo). Si fa rinvio dalla forma del nome senza gli eventuali elementi iniziali di questo genere, se è usata dall'ente stesso o si ritiene comunque opportuno.

Es. **\*Civica \*biblioteca \*Aprosiana**

< \*Biblioteca \*Aprosiana

< \*Biblioteca \*civica <Ventimiglia>

**\*Teatro alla \*Scala**

< \*Ente \*autonomo del \*Teatro alla \*Scala

*(forma usata occasionalmente)*

**\*Fitzcarraldo \*s.r.l.**

*(forma prevalentemente usata dall'ente, che si presenta occasionalmente senza la sigla)*



## Numeri nel nome di un ente

- Se il **nome dell'ente comprende un numero ordinale** (o il suo equivalente in lettere o un elemento analogo) **che lo identifica uniformemente rispetto ad altri enti dello stesso tipo o in successione tra loro**, lo si riporta **alla fine del nome**, separato da una virgola. Numeri romani e numeri ordinali, anche in lettere, si riportano come numeri arabi, seguiti da un punto.

### **MA** **Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN:**

- **I numeri ordinali che fanno parte del nome di un ente e indicano una serie o successione uniforme di enti dello stesso tipo vengono trasformati in numeri arabi seguiti da un punto e, come indicato in REICAT 16.2.4 nota 1, saranno inclusi entro le parentesi uncinate.**

Es. **Roma**. Circoscrizione, 20. [REICAT]

**\*Roma** : \*Circoscrizione <20.> [SBN]

- Numeri che fanno parte del nome di un ente ma non indicano una serie o successione uniforme di enti dello stesso tipo si riportano come si presentano.

Es. **\*Prima \*società \*stenografica \*italiana**

*(nome assunto dall'ente, che non fa parte di una serie o sequenza numerata)*

## Indicazione della sede o dell'ambito territoriale

- Se il nome dell'ente comprende l'indicazione del luogo in cui ha sede (o dell'ambito territoriale di riferimento) lo si registra **come si presenta**.
- Se l'indicazione del luogo accompagna il nome ma non ne è parte integrante si omette o, se è necessaria per distinguere enti omonimi o per altre ragioni, si riporta **come qualificazione**.

### **Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN:**

- **Si applicano le REICAT. Le intestazioni andranno corrette quando vengono riutilizzate, creando sempre un rinvio per la forma attualmente presente (forma prevista da RICA).**

Es. **\*Archivio di \*Stato di \*Firenze [REICAT]      \*CGIL \*Toscana**  
**< \*Archivio di \*Stato <Firenze> [RICA]**

**\*Università degli \*studi \*Roma \*Tre      \*Oxford \*University \*Press**  
*(forma adottata dall'ente)*

# Registrazione di autorità

## Trascrizione - Codici, punteggiatura e caratteri in SBN

Per l'uso dei **codici di qualificazione bibliografica**, della **punteggiatura** e dei **caratteri**, vedi:

- Guida alla catalogazione in SBN. Pubblicazioni monografiche, Pubblicazioni in serie, p. [183]-218
- Guida alla catalogazione in SBN. Libro antico, p. [115]-151

### Codici del tipo di nome – Autori collettivi

**E** Nome di ente

**R** Nome di ente a carattere temporaneo

**G** Nome di ente subordinato

## Punteggiatura – Autori collettivi

**Due punti ( : )** Introducono ciascun autore gerarchicamente inferiore (autori con tipo nome **G**)

**Parentesi uncinate ( < > )** Racchiudono le qualificazioni

**Punto e virgola ( ; )** Introduce la seconda e ogni successiva qualificazione

**Trattino ( - )** Separa le specificazioni cronologiche

## Caratteri – Autori collettivi

**Asterisco ( \* )** Nel **gruppo principale** degli autori con tipo nome **E, R, G** si introducono **4 asterischi** davanti alle **prime 4 parole del nome, esclusi eventuali prefissi**, articoli, congiunzioni e preposizioni.

Negli autori che si presentano in forma gerarchica (con tipo nome **G**), **oltre agli asterischi previsti per il gruppo principale**, si introducono **2 asterischi** davanti alle **prime 2 parole del nome del secondo ente** della successione gerarchica, **esclusi gli eventuali prefissi**.

**Trattino basso o sottolineatura ( \_ )** Nella **prima parola del gruppo principale** degli autori con tipo nome **E, R, G** si introduce il **trattino basso** quando il **prefisso** deve essere considerato **unito alla parola che segue**.

Nome di **ente** il cui **gruppo principale**, ai fini dell'ordinamento, è costituito da **uno o più elementi** e il cui **gruppo secondario** è costituito da **una o più qualificazioni**.

**Gruppo principale**  
**(segni utilizzabili \* \_)**

**Gruppo secondario**  
**Qualificazioni**

\*Biblioteca \*nacional

<Madrid>

\*Biblioteca \*nacional

<Rio de Janeiro>

\*Triennale di \*Milano

\*La\_Spezia

<Provincia>

\*Sicilia

<Governo provvisorio ; 1848-1849>

\*Chiesa di \*Santa \*Maria della \*Consolazione <Venezia>

\*Gymnich, \*Johann

<1.>

# Tipo di nome **E**

## Ordine delle qualificazioni:

1. **Numero d'ordine**, trascritto sempre in cifre arabe seguite da un punto
2. **Espressione verbale**
3. **Qualificazione geografica**
4. **Specificazione cronologica**

# Tipo di nome E

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

Norme  Agenzia  ISNI  

VID  Livello di autorità  Forma  Tipo nome  Paese

Nome

**\*Sicilia <Governo provvisorio ; 1848-1849>** 

Lingua  Datazioni

Nota informativa

Fonti

Nota del catalogatore

Data variazione

Data inserimento



# Tipo di nome R

Nome di **ente a carattere temporaneo (occasionale)** il cui **gruppo principale**, ai fini dell'ordinamento, è costituito da **uno o più elementi** e il cui **gruppo secondario** è costituito da **una o più qualificazioni**.

**Gruppo principale**  
**(segni utilizzabili \* \_)**

**Gruppo secondario**  
**Qualificazioni**

\*Congresso \*nazionale della \*pubblicità <1. ; 1950 ; Torino>

\*Congresso \*nazionale della \*pubblicità <6. ; 1960 ; Firenze>

\*Concilio \*vaticano <2. ; 1962-1965>

\*Congresso di \*Vienna <1814-1815>

\*Mostra di \*codici ed \*edizioni \*dantesche <1965 ; Firenze>

\*Esposizione \*filatelica \*nazionale di \*storia postale <1. ; 1974 ; Cremona>

# Tipo di nome **R**

## Ordine delle qualificazioni:

1. **Numero d'ordine**, trascritto sempre in cifre arabe seguite da un punto
2. **Specificazione cronologica**
3. **Qualificazione geografica**

# Tipo di nome R

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

Norme  Agenzia  ISNI

VID  Livello di autorità  Forma  Tipo nome  Paese

Nome

\*Convegno su Gli \*esiliati \*libici nel \*periodo coloniale <1. ; 2000 ; Isole Tremiti>

Lingua  Datazioni

Nota informativa

Fonti

Nota del catalogatore

Data variazione

Data inserimento

# Tipo di nome G

Nome di ente che non è sufficientemente distintivo se non unito al nome di altro ente a cui sia legato da un rapporto di subordinazione o di altro genere (**ente subordinato**)

Il **gruppo principale** è costituito dal **nome dell'ente gerarchicamente superiore**; i **gruppi secondari** sono costituiti dall'**eventuale qualificazione dell'ente gerarchicamente superiore**, nonché dal **nome** o dai **nomi degli enti gerarchicamente inferiori** e dalle **relative qualificazioni**.

**Gruppo principale**  
(**segni utilizzabili \* \_**)

**Gruppi secondari**

\*Sardegna <Regno> : \*Corte di \*cassazione

\*Università di \*Pisa : \*Facoltà di \*fisica : Biblioteca

\*Francia : \*Consulat <Roma>

\*Milano <Ducato> : \*Senato

\*Italia : \*Bersaglieri : Reggimento <10.>

# Tipo di nome **G**

## Ordine delle qualificazioni:

1. **Numero d'ordine**, trascritto sempre in cifre arabe seguite da un punto
2. **Espressione verbale**
3. **Qualificazione geografica**
4. **Specificazione cronologica**

# Tipo di nome G

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

Norme REICAT Agenzia IT ICCU ISNI

VID CFIV179651 Livello di autorità 95 Forma A Tipo nome G Paese

Nome

\*Università di \*Pisa : \*Facoltà di \*economia : Centro servizi bibliotecari

Lingua  Datazioni

Nota informativa

Fonti

Nota del catalogatore

Data variazione 20-02-2006

Data inserimento 13-03-2000

# Codici di controllo sulla forma del nome

**Codice obbligatorio** che può assumere i seguenti valori:

**A** Forma accettata

**R** Forma variante

Viene assegnato per segnalare l'avvenuto controllo sulla forma del nome dell'autore.

**\*Nazioni \*Unite**

Forma del nome: **A**

< \*ONU

Forma del nome: **R**

**\*Italia : \*Camera dei \*deputati**

Forma del nome: **A**

< \*Italia : \*Parlamento : Camera dei deputati

Forma del nome: **R**

< \*Camera dei \*deputati <Italia>

Forma del nome: **R**

# Qualificazioni (REICAT 16.3)



Pagina principale  
Ultime modifiche  
Informazioni sulla wiki

Catalogazione in SBN  
Norme trattamento dati comuni  
Guida alla catalogazione in SBN

Codice nazionale REICAT

Strumenti  
Puntano qui  
Modifiche correlate  
Pagine speciali  
Versione stampabile  
Link permanente

Pagina [Discussione](#)

## Regole italiane di catalogazione

Home > Reicat > Parte III > Capitolo 16

◀ 15. Intestazioni uniformi per le persone

### 16. Intestazioni uniformi per gli enti

- 16.0. Definizione e ambito di applicazione
- 16.1. Scelta del nome
- 16.2. Elementi del nome e loro ordine
- 16.3. Qualificazioni 
  - 16.3.1. Qualificazione della sigla con la forma estesa del nome
  - 16.3.2. Qualificazioni di luogo
  - 16.3.3. Qualificazioni cronologiche
  - 16.3.4. Qualificazioni tipologiche
- 16.4. Rinvii e richiami

# Registrazione di autorità

## Distinzione degli omonimi - Qualificazioni (REICAT 16.3)

- **Se due o più intestazioni (compresi i rinvii) risulterebbero identiche, pur riferendosi a enti diversi (o a una persona e a un ente), si aggiungono al nome una o più qualificazioni, secondo l'ordine di preferenza seguente:**
  1. per le **sigle**, la **forma estesa**, se conosciuta;
  2. la località in cui l'ente ha sede o l'ambito territoriale di riferimento (**qualificazioni di luogo**);
  3. la data di costituzione, o di svolgimento, o le date estreme di attività (**qualificazioni cronologiche**);
  4. un'espressione che indichi la natura dell'ente (**qualificazioni tipologiche**).

# Qualificazioni

- **Si aggiungono appropriate qualificazioni, anche in assenza di omonimie, nei seguenti casi:**
  - a. per le denominazioni costituite solo da uno o più nomi di persone, un'espressione che indichi la natura dell'ente (gruppo, società, studio, etc.);
  - b. per gli enti che vengono abitualmente identificati con riferimento alla località in cui si trovano e hanno una denominazione di carattere descrittivo, o comunque suscettibile di essere usata da diversi enti dello stesso genere (p.es. chiese o scuole intitolate a un santo, un personaggio illustre, etc.), l'indicazione del luogo in cui hanno sede;
  - c. per gli enti territoriali registrati sotto il nome geografico, esclusi gli Stati moderni e contemporanei e le città o comuni, l'espressione che specifica l'ente a cui ci si riferisce;
  - d. per gli enti a carattere occasionale, l'anno e il luogo di svolgimento (in **SBN** va inserito tra le parentesi uncinata anche il numero d'ordine).

# Qualificazioni

- Le qualificazioni si aggiungono dopo tutte le parti del nome, tra parentesi uncinate ( < > ). Più qualificazioni vengono separate da un punto e virgola ( ; ), preceduto e seguito da uno spazio, dentro un'unica coppia di parentesi.

## Qualificazione della sigla con la forma estesa del nome

- Se l'omonimia riguarda una sigla, adottata come intestazione uniforme o usata come rinvio, la si qualifica **con la forma estesa**, se conosciuta.

*Es.* **\*INCA** <Istituto nazionale confederale di assistenza>

< \*Istituto \*nazionale \*confederale di \*assistenza

**\*Istituto \*nazionale per le \*conserve \*alimentari**

< \*I.N.C.A. <Istituto nazionale per le conserve alimentari>

# Qualificazioni

## Qualificazioni di luogo

- **Enti omonimi** che hanno sede **in località diverse** si qualificano **con il nome del luogo, nella forma italiana se d'uso corrente**. Nomi di luogo uguali sono distinti, se necessario, dal nome della regione o dello Stato al quale appartengono.

*Es.* \*Institut \*national de la \*statistique <Abidjan>

\*Institut \*national de la \*statistique <Tunisi>

- Gli organi di enti territoriali, nelle intestazioni di rinvio, si qualificano generalmente con il nome dell'ente a cui appartengono, se possibile nella forma adottata come intestazione uniforme.

*Es.* \*Assessorato alla \*sanità <Puglia>

*(intestazione di rinvio a \*Puglia <Regione> : \*Assessorato alla \*sanità*

# Qualificazioni

## Qualificazioni cronologiche

- **Se la qualificazione di luogo non è sufficiente o appropriata a distinguere più enti con lo stesso nome si aggiunge una qualificazione cronologica, costituita dagli anni di inizio e termine dell'attività (se l'ente ha cessato di esistere) o da quello di costituzione o fondazione (se l'ente è ancora attivo o non si conosce la data della sua estinzione).**

*Es. \*Italia : \*Comando \*supremo delle forze armate <1918>*

*\*Italia : \*Comando \*supremo delle forze armate <1940-1943>*

# Qualificazioni

## Qualificazioni tipologiche

- **Se gli elementi precedenti non sono noti o non sono sufficienti a distinguere enti con lo stesso nome, o se non sono efficaci per una chiara identificazione di alcuni tipi di enti (p.es. gruppi letterari o musicali, imprese e studi professionali), si aggiunge un'espressione che indichi la natura dell'ente.**

Es. \*AIR <Association for Institutional Research>

*(intestazione di rinvio alla forma estesa)*

\***AIR** <Autori inediti riuniti>

\***Air** <gruppo musicale>

# Registrazione di autorità

## Elementi della registrazione

- Si registrano **tutte le informazioni utili a identificare con certezza un determinato ente** (denominazione completa o ufficiale e altri nomi o loro varianti, sede, date di costituzione e di estinzione o trasformazione, nazionalità, lingua, tipologia o natura giuridica, funzioni, etc.).
- Alcune di queste informazioni si danno in forma codificata: **Forma del nome, Tipo nome, Livello di autorità, Paese e Lingua**. Le altre si riportano nella **Nota informativa** e in **Datazioni**. In un campo apposito si registra l'**ISNI** (International Standard Name Identifier).
- Vengono inoltre selezionate dall'Archivio bibliografico le **Fonti** consultate, sia con esito positivo che negativo, se autorevoli.
- La **Nota del catalogatore** contiene informazioni di vario tipo ritenute utili dal catalogatore (p.es. repertori o siti web non presenti nell'Archivio bibliografico, note relative alla scelta del nome, indicazioni presenti su repertori ma difformi da quelle scelte per la nota informativa, etc.). Per l'ordine e la punteggiatura con cui riportare le informazioni in questo campo si vedano le **Linee guida per la compilazione delle registrazioni di autorità dei nomi di persona in SBN**.

# Elementi della registrazione

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

1 di 1

CFIV226758 \*Quadriennale di \*Roma

- R SBNV011372 \*Ente \*autonomo \*Esposizione \*nazionale quadriennale d'arte di Roma
- R SBNV011373 \*Esposizione \*nazionale \*quadriennale d'\*arte di Roma
- R SBNV011374 \*Esposizione \*nazionale \*quadriennale d'\*arte <Roma>
- R SBNV011375 \*Quadriennale \*nazionale d'\*arte di \*Roma
- R SBNV011376 \*Quadriennale d'\*arte di \*Roma
- R SBNV011387 \*Ente \*Esposizione \*nazionale \*quadriennale d'arte <Roma>
- R SBNV011378 \*Ente \*autonomo \*Quadriennale di \*Roma
- R SBNV011380 \*Esposizione \*quadriennale d'\*arte di \*Roma
- R SBNV011381 \*Quadriennale d'\*arte \*nazionale <Roma>
- R SBNV011385 \*Quadriennale \*nazionale di \*Roma
- R SBNV011386 \*Ente \*quadriennale \*nazionale d'\*arte di Roma
- R SBNV011377 \*Quadriennale \*nazionale d'\*arte <Roma>

**A** forma accettata

**R** forma variante

# Elementi della registrazione

Ricerca autori

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

Norme REICAT Agenzia IT ICCU ISNI 0000000121913616  
VID CFIV226758 Livello di autorità 97 Forma A Tipo nome E Paese IT

Nome  
\*Quadriennale di \*Roma

Lingua ITA Datazioni 1927-

Nota informativa  
Istituzione nazionale che promuove l'arte italiana contemporanea, con attività continuativa (omonima esposizione, pubblicazioni, mostre, convegni, seminari,

Fonti  
BNF, LOC, Harvard, BNI/1962

Nota del catalogatore  
#Sito visto 30.03.2019: <http://www.quadriennalediroma.org/#>

Data variazione 30-03-2019  
Data inserimento 06-12-2005



# Collegamenti

## Collegamenti tra risorse e nomi

Per le norme relative alle  
**Relazioni di responsabilità**  
e in particolare alle  
**Responsabilità di enti**  
vedi

**REICAT, Parte III, par. 14 e 17.4**



### Parte III – Responsabilità

---

- 14. Relazioni di responsabilità
  - 14.1. Definizione e ambito di applicazione
  - 14.2. Livelli, gradi e tipi di responsabilità
- 15. Intestazioni uniformi per le persone
- 16. Intestazioni uniformi per gli enti
- 17. Responsabilità per l'opera
  - 17.0. Opere anonime o di attribuzione controversa
  - 17.1. Opere di un singolo autore
  - 17.2. Opere in collaborazione
  - 17.3. Raccolte e collezioni
  - 17.4. Responsabilità di enti
  - 17.5. Responsabilità indirette per un'opera
- 18. Responsabilità per particolari espressioni
- 19. Responsabilità per la pubblicazione e la produzione materiale
- 20. Responsabilità relative all'esemplare



## Collegamenti tra risorse e nomi

### Responsabilità per la concezione e la realizzazione di un'opera e delle sue espressioni (REICAT 14.1.1)

- Per ***responsabilità***, ai fini catalografici, si intende la **relazione** che lega **un'opera** o **una delle sue espressioni** a **una o più persone** o **enti** che l'hanno concepita, composta, realizzata, modificata o eseguita. Sono compresi le persone e gli enti che hanno assunto formalmente queste responsabilità pur non avendo svolto le relative attività.

# Collegamenti tra risorse e nomi

## Responsabilità di enti (REICAT 14.1.2)

Le **responsabilità degli enti** possono conseguire:

- da un'attività svolta collettivamente da un gruppo di persone che adotta una denominazione con cui si identifica, *oppure*
- da procedure formali o informali tramite le quali un ente approva o fa propri ed emana o diffonde a suo nome e con la sua autorità opere redatte da una o più persone o provenienti da altra fonte.

# Collegamenti tra risorse e nomi

## Responsabilità per la pubblicazione e la produzione materiale (REICAT 14.1.5)

- Le responsabilità per la *realizzazione o produzione materiale, pubblicazione e distribuzione* delle pubblicazioni (editore, tipografo o stampatore, distributore, grafico, legatore, etc.) possono essere oggetto di una registrazione sistematica e controllata, come le responsabilità per le opere e le espressioni.
- Questo trattamento è **raccomandato** almeno **per le pubblicazioni antiche e quelle musicali**.

# Collegamenti tra risorse e nomi (SBN)

In questa prima fase di sperimentazione e adeguamento del catalogo a un nuovo modello concettuale, le **responsabilità relative all'opera** devono essere registrate anche a livello della singola notizia bibliografica. Le **responsabilità relative all'espressione** e **quelle relative alla pubblicazione e produzione materiale** saranno gestite solo a livello di descrizione bibliografica, **quelle relative all'esemplare** saranno registrate a livello di copia posseduta dalla biblioteca.

# Collegamenti tra risorse e nomi

## Codice di responsabilità (SBN)

**Codice obbligatorio**, che indica il tipo di responsabilità intellettuale nei confronti dell'opera o la responsabilità nella produzione materiale della pubblicazione che la contiene

### 0 Nome citato nel documento (Responsabilità indiretta)

nome citato nel documento (onorato, dedicatario) oppure responsabilità di persone il cui contributo è solo indicato nel documento, come p.es. i cantanti, i componenti l'orchestra, lo scenografo, etc. in un libretto d'opera o programma di sala.

### 1 Responsabilità principale

unico autore o autore primo nominato di un'opera di due o tre autori

### 2 Responsabilità alternativa (coordinata)

secondo e terzo autore di un'opera di due o tre autori

### 3 Responsabilità secondaria

autore/i di un'opera con più di tre autori e/o autore di contributo subordinato (curatore, traduttore, etc.)

### 4 Responsabilità nella produzione materiale

editore e/o tipografo della pubblicazione (per le risorse antiche e musicali)



## Collegamenti tra risorse e nomi

### Codice di relazione (SBN)

- Per **relazione**, ai fini catalografici, si intende una **designazione codificata** che precisa l'**attività** o la **funzione** svolta a qualsiasi grado e a qualsiasi livello **dalla singola persona o ente** (autore, curatore, traduttore, illustratore, editore, ente di ricerca, ente emittente, libraio, compositore, regista, scenografo, etc.).
- L'uso del codice di relazione è **obbligatorio** nella **catalogazione del materiale musicale**, ma consigliato nella catalogazione di tutti i tipi di materiale.

## Esempio: Legami con codici di responsabilità 0 e diversi codici di relazione

Natura	M	Tipo di materiale	U	BID	MUS0040018
Livello di autorità	51	Tipo di record	a		
Paese	IT	Lingua	ITA		
Tipo di data	D	Data di pubbl. 1	1756	Data di pubbl. 2	
Tipo testo letterario	da	libretto			
Forma contenuto	I	Tipo contenuto		Movimento	
Dimensione		Sensorialità	e	T. mediazione	n
T. supporto	nc				
Forma contenuto		Tipo contenuto		Movimento	
Dimensione		Sensorialità		T. mediazione	
T. supporto					
Area del titolo	La *caffettiera astuta, farsetta per musica a quattro voci da rappresentarsi nel Teatro dell'illustrissimo signor Cesare Capranica nel carnevale dell'anno 1756. Dedicata a ... Luisa Honorinne contessa di Choiseut ambasciatrice di Francia ... / [La musica è del signor Gregorio Sciroli maestro di cappella napoletano]				
Area dell'edizione					
Area della pubblicazione	Roma : per Ottavio Puccinelli, 1756				
Area della descrizione fisica	27, [1] p. ; 12°				
Area delle note	Autore della musica a p. 4. - 2 parti. - A p. 3: dedicatoria degli Interessati del Teatro (Roma, 26-1-1756). - A p. 4: personaggi e interpreti, altre responsabilità, Protesta, Imprimatur. - Segn.: A <sup>14</sup> .- Fregio xil. sul front.				

Ricerca titoli

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

1 di 1

- MUS0040018 M La \*caffettiera astuta, farsetta per musica a quattro voci da rappresentarsi nel Teatro dell'illu...
- SBLV175545 3 Compositore Sciroli, Gregorio
- TOOV263918 4 Editore \*Puccinelli, \*Ottavio
- INTV006244 0 Interprete Liberati, Francesco
- INTV035607 0 Interprete Toschi, Giovanni <cantante>
- INTV041436 0 Interprete Santi, Pietro
- INTV048522 0 Interprete Bagnano, Carmine <cantante>
- MUSV000926 0 Scenografo Aldobrandini, Giuseppe <scenografo>
- MUSV034068 0 Dedicatario Honorinne, Luisa <contessa di Choiseut>
- MUSV032090 0 Personale di produzione Grondoni, Lazzaro
- LO1L002924 P Roma

# Rinvii e richiami (REICAT 16.4)



Pagina principale  
Ultime modifiche  
Informazioni sulla wiki

Catalogazione in SBN  
Norme trattamento dati comuni  
Guida alla catalogazione in SBN

Codice nazionale  
REICAT

Strumenti  
Puntano qui  
Modifiche correlate  
Pagine speciali  
Versione stampabile

Pagina [Discussione](#)

## Regole italiane di catalogazione

Home > Reicat > Parte III > Capitolo 16

◀ 15. Intestazioni uniformi per le persone

### 16. Intestazioni uniformi per gli enti

- 16.0. Definizione e ambito di applicazione
- 16.1. Scelta del nome
- 16.2. Elementi del nome e loro ordine
- 16.3. Qualificazioni
- 16.4. Rinvii e richiami 
  - 16.4.1. Rinvii
  - 16.4.2. Richiami o rinvii reciproci

Categoria: Regole italiane di catalogazione

# Collegamenti tra nomi

## Rinvii (REICAT 16.4.1 A)

- I **rinvii** rimandano all'intestazione uniforme da nomi (o forme del nome) diversi da quello adottato.
- I **rinvii dai nomi e dalle forme presenti nelle pubblicazioni catalogate sono obbligatori**. Sono **obbligatori** anche i rinvii dalle forme italiane di un nome, se esistono, **quando l'intestazione uniforme è in un'altra lingua**. Altri rinvii sono opportuni almeno nei seguenti casi:
  - a. da nomi o forme che figurano nei repertori d'uso comune e nelle pubblicazioni su un ente;
  - b. da sigle o forme brevi del nome (senza prenomi, indicazioni di natura giuridica, etc.) che siano comunemente usate per fare riferimento all'ente;
  - c. da elementi di un nome, diversi da quello che figura in prima posizione, se la scelta è incerta o costituisce un trattamento particolare, non familiare per l'utente (p.es. nomi dati in forma gerarchizzata o organi dell'amministrazione pubblica);
  - d. da forme che comprendono l'indicazione del luogo in cui l'ente ha sede, se non figura nell'intestazione adottata ma è comunemente usato per riferirsi all'ente o per identificarlo.
- È opportuno registrare con rinvii anche le variazioni grafiche minori (o dovute a traslitterazioni o trascrizioni differenti), in quanto possono portare a un insuccesso nell'interrogazione del catalogo.

# Collegamenti tra nomi

## Richiami o rinvii reciproci (REICAT 16.4.2 A-B)

- I **richiami (o rinvii reciproci)** collegano **due o più intestazioni uniformi connesse**: p.es. la **denominazione precedente** e **quella successiva di un ente** che ha subito un cambiamento significativo del nome.
- I richiami possono essere usati anche per collegare **intestazioni uniformi di enti** con **intestazioni uniformi personali**: p.es. per segnalare che un musicista, un architetto o un fotografo sono attivi sia come componenti di un gruppo o titolari di uno studio sia individualmente.

## Collegamenti tra nomi

### Codice di collegamento tra forme diverse del nome (SBN)

Codice obbligatorio, che indica il tipo di relazione tra le forme diverse del nome

## 8 ha come forma variante (**rinvio semplice**)

Indica la relazione di rinvio tra la forma accettata (**A**) e la forma variante (**R**) del nome dell'autore.

### **Legame: A8R**

Quando si vuole creare un rinvio tra la forma accettata e una forma non accettata di un nome di un ente si crea un legame di codice 8 (ha come forma variante) tra le due notizie.

# Legame A8R (ha come forma variante)

- CFIV033745 \*Alma \*mater \*studiorum \*Università di Bologna
- R BVEV078161 \*Bologna : \*Studio \*pubblico
- R CFIV182120 \*Studio <Bologna>
- R UBOV542042 \*Università degli \*studi di \*Bologna
- R CFIV228526 \*Università degli \*studi <Bologna>
- R CFIV269343 \*Università di \*Bologna
- R CFIV222874 \*University <Bologna>

Ricerca Lista Reticolo Dettaglio

Dati di legame Autore - Autore

Tipo legame  VID

Nome

Nota al legame

VID  Livello di autorità  Forma  Tipo nome

Nome

Nota informativa



## Collegamenti tra nomi

### Codice di collegamento tra forme diverse del nome (SBN)

Codice obbligatorio, che indica il tipo di relazione tra le forme diverse del nome

#### **4** vedi anche (**rinvio reciproco**)

Indica la relazione cronologica tra le forme accettate (**A**) del nome di un autore collettivo che cambia denominazione.

#### **Legame: A4A**

Quando si vuole creare un rinvio reciproco (rinvio cronologico e storico) tra le forme del nome di un ente che cambia denominazione si crea un legame di codice 4 (vedi anche) tra le due notizie.

Quando si vuole creare un rinvio reciproco tra il nome di una persona e il nome di un ente (gruppo, studio, etc.) di cui la persona fa parte, si crea un legame di codice 4 (vedi anche) fra le due notizie.

# Legame A4A (vedi anche)

- CFIV046306 \*ISPES <Istituto di studi politici economici e sociali>
  - CFIV158407 \*Istituto di \*studi \*politici \*economici e sociali <ISPES>
  - SBNV027156 \*Istituto di \*studi \*politici e \*sociali <ISPES>
  - CFIV180974 \*Eurispes
    - CFIV180976 \*Istituto di \*studi \*politici \*economici e sociali <Eurispes>

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

Dati di legame Autore - Autore

Tipo legame  VID

Nome

Nota al legame

Norme  Agenzia  ISNI

VID  Livello di autorità  Forma  Tipo nome  Paese

Nome

Lingua  Datazioni

Nota informativa



# Legame A4A (vedi anche)

- CFIV045478 The \*Beatles <gruppo musicale>
  - SBNV050833 \*Beatles
  - RAVV046962 McCartney, Paul
  - UBOV515411 Harrison, George <1943-2001>
  - LO1V023155 Lennon, John
  - RAVV274061 Starr, Ringo

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

Dati di legame Autore - Autore

Tipo legame  VID

Nome

Nota al legame

Norme  Agenzia  ISNI

VID  Livello di autorità  Forma  Tipo nome  Paese

Nome

Lingua  Datazioni

Nota informativa





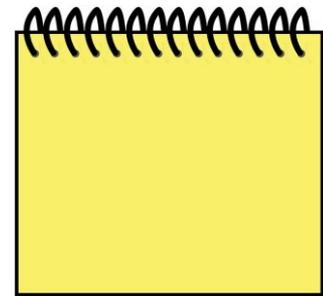
SISTEMA  
DOCUMENTARIO INTEGRATO  
DELL'AREA FIORENTINA

# *Titolo dell'opera*

**Firenze – 2023**

Serena Pollastri – Eda servizi

- Controllo di autorità
- **Registrazione di autorità del titolo dell'opera**



# Controllo di autorità in SBN

La normativa sul titolo dell'opera si può consultare sul sito dell'ICCU all'indirizzo: [https://  
www.iccu.sbn.it/it/normative-standard/authority-  
control/](https://www.iccu.sbn.it/it/normative-standard/authority-control/)

oppure accedendo direttamente alla pagina della piattaforma mediawiki all'indirizzo: [http://norme.iccu.sbn.it/index.php?title=Norme\\_comuni/A  
uthority\\_file/Titoli dell'opera](http://norme.iccu.sbn.it/index.php?title=Norme_comuni/Authority_file/Titoli_dell'opera)

# Concetto di opera e scelta del titolo dell'opera

La definizione di opera quale: *creazione intellettuale o artistica rappresentata da un testo, una musica o un'altra forma di espressione (un film, un balletto, etc.) o da un oggetto materiale o un manufatto (un disegno, una scultura, etc.)* è ricavata da REICAT e discende dai modelli FRBR e FRAD.

Questa è la definizione di opera che viene data nei *Requisiti funzionali per i dati di autorità*:

*opera: creazione intellettuale o artistica distinta (cioè il contenuto intellettuale o artistico)*

vedi *Requisiti funzionali per i dati di autorità. Un modello concettuale*, edizione italiana, Roma, ICCU, 2010, p. 25.

Le opere possono essere pubblicate **in una sola unità** oppure **in un numero definito di parti separate** o ancora possono essere pubblicate **senza un termine definito** come per esempio i seriali.

**L'opera è identificata nel catalogo tramite il titolo dell'opera.**

**L'opera è rappresenta nel catalogo da un solo titolo dell'opera e questo si riferisce a una sola opera,** per questo se un'opera è conosciuta con più titoli o con più forme di un titolo si adotta come titolo dell'opera uno solo dei titoli o una sola forma del titolo.

**Il titolo dell'opera si crea anche quando coincide con il titolo della risorsa.**

**Il titolo dell'opera è il titolo con cui l'opera o una sua parte è generalmente identificata**, che si tratti del titolo originale, scelto dall'autore o assegnato nella prima pubblicazione dell'opera, di un titolo adottato nelle edizioni successive, delle parole iniziali del testo, di un titolo tradizionale o convenzionale o di un'altra designazione comunemente usata.

Per la scelta del titolo dell'opera si seguono le REICAT, capitolo 9.1. *Scelta del titolo uniforme.*

# Registrazione di autorità

## Trascrizione

La prima parola del titolo è sempre preceduta dall'asterisco, escluso l'articolo (\*)

**t.o. La \*ragazza del secolo scorso**

**t.o. Un \*anno sull'altipiano**

*ma*

**t.o. \*Uno, nessuno e centomila**

**t.o. \*Uno come noi**

Le parole o gli elementi che costituiscono il titolo vengono dati nell'ordine in cui normalmente si presentano

**t.o. The \*Cook, the thief, his wife and her lover <film ; 1989>**

i titoli in caratteri non latini si traslitterano, per le tavole di traslitterazione si rimanda alla *Appendice F* delle REICAT

**t.o. \*Slovo o polku Igoreve**

**Il titolo alternativo** si include nel titolo, separato da una virgola, se l'opera si presenta prevalentemente in questa forma

**t.o. \*Candide, ou L'optimisme**

il titolo costituito da **espressione abbreviata** si **sigla, acronimo o** come si **presenta** rispettando le maiuscole **trascrive** punti o altri segni d'interpunzione e omettendo gli spazi tra le lettere o gruppi di lettere. In caso di dubbio i punti si omettono

**t.o. \*L.A. Confidential <film ; 1997>**

**I complementi titolo** non sono inclusi nel **dell'opera**, se non titolo quando necessaria  
identici di opere che ~~distinzione~~ ~~possibile~~ ~~titolo~~ distinguere tramite il  
legame all'autore principale, o per introdurre la forma estesa  
di una sigla, se il complemento compare abitualmente di  
seguito alla sigla. Il complemento del titolo è preceduto da  
spazio, due punti, spazio ( : )

**t.o. \*DOP : \*Dizionario d'ortografia e di pronunzia**

(opera pubblicata inizialmente con il titolo per esteso e nelle  
edizioni successive con la sigla, seguita dal titolo per esteso)

**t.o. \*CLIO : \*Catalogo dei libri italiani dell'Ottocento (1801-  
1900)**

**Titoli molto lunghi** possono essere abbreviati purché non si omettano informazioni essenziali, non ne venga alterato il significato e rimangano di senso compiuto e corretti grammaticalmente

**t.o. \*Questa è una farsa recitata a gli excelsi signori di Firenze**

(il titolo completo è: *Questa è vna farsa recitata a gli excelsi signori di Firenze. Nella quale si dimostra che in qualunque grado che lhuomo sia non si puo quietare et viuere senza pensieri et prima in luogo di prolagho di proemio et argomento vno in sulla lira dice*)

**I numeri cardinali, i segni matematici, gli altri simboli non alfabetici, i segni che sostituiscono le parole** (trattini, punti di sospensione, &, etc.) sono trascritti se possibile come si presentano. I numeri romani sono trascritti in cifre arabe e se hanno valore di ordinale sono seguiti da un punto

**t.o. \*Led Zeppelin 2**

(il titolo si presenta sulla risorsa come: *Led Zeppelin II*)

**t.o. \*Jaws 2 <film ; 1978>**

(il titolo si presenta sulla risorsa come: Jaws 2)

**Espressioni all'inizio o alla fine del titolo**, che hanno solo la funzione di introdurlo, di indicare l'estensione dell'opera o di distinguerne o collegarne le parti si omettono se è grammaticalmente possibile

**t.o. \*Utile dialogo amoroso**

(il titolo si presenta nella pubblicazione in questa forma:  
*Incomincia il libro chiamato: Utile dialogo amoroso*)

**t.o. \*Criminalium iurium civitatis Genuensis libri duo**

(l'omissione dell'estensione dell'opera non è grammaticalmente possibile)

**Indicazioni di responsabilità personali** presenti nel titolo o ad esso legate grammaticalmente si omettono quando non ne costituiscono parte integrante

**t.o. \*Brief lives**

(spesso l'opera è stata pubblicata con il titolo di *Aubrey's Brief Lives* ma anche nella forma senza il nome dell'autore)

in alcuni casi il nome dell'autore può essere parte integrante del titolo

**t.o. The \*Autobiography of Malcolm X**

**Indicazioni di responsabilità relative a enti** che siano presenti nel titolo o ad esso legate grammaticalmente si conservano se questa è la forma prevalente in cui il titolo si presenta

**t.o. \*Costituzione della Repubblica italiana**

(il titolo si presenta a volte anche *Costituzione italiana*)  
come *italiana*)

**t.o. \*Codice civile**

(il titolo si presenta anche come *Codice civile del Regno d'Italia*)

## **Distinzione di titoli identici**

**Se due o più titoli dell'opera, o forme varianti di titoli dell'opera, riferiti a opere diverse, risulterebbero identici, in assenza di una responsabilità principale o quando il legame con l'autore principale non sia sufficiente a distinguerli, si aggiunge al titolo una qualificazione o più qualificazioni tra parentesi uncinate.**

Più qualificazioni vengono separate da spazio, punto e virgola, spazio ( ; ) e inserite in un'unica coppia di parentesi uncinate.

## Qualificazioni che indicano il tipo o genere di opera

**Si aggiungono qualificazioni che indicano il tipo o il genere di opera** (p. es. una novella e un dramma; un film e un romanzo) ed eventualmente, se il titolo è comune a più lingue o letterature, la letteratura a cui l'opera appartiene (nel caso per esempio dei classici anonimi).

**Le qualificazioni <film> e <videogioco> che indicano il genere di opera, vanno sempre riportate**, anche se non c'è necessità di distinguere titoli dell'opera identici. Queste qualificazioni sono sempre seguite dall'anno di uscita dei film e dei videogiochi.

**t.o. \*Cavalleria rusticana <novella>**  
(titolo della novella di Giovanni Verga)

**t.o. \*Cavalleria rusticana <dramma>**  
(titolo del dramma di Giovanni Verga)

**t.o. \*Cavalleria rusticana**  
(titolo del melodramma di Pietro Mascagni)

**t.o. \*Cavalleria rusticana**  
(titolo del libretto per musica di Giovanni Targioni-Tozzetti  
e Guido Menasci)

**t.o. \*Ettore Fieramosca <biografia>**  
(titolo dell'opera anonima)

**t.o. \*Ettore Fieramosca <periodico>**  
(titolo del periodico, che ha anche un complemento di titolo: *artistico, letterario, settimanale*)

**t.o. \*Merlin <poema tedesco>**

**t.o. \*Merlin <poema francese>**

**t.o. \*Merlin <poema inglese>**

< \*Merlin <romanzo spagnolo>

(rinvio del titolo del  
frammento

*Merlín*)

castigliano *Estoria de*

**t.o. \*Call me by your name <film ; 2018>**

**t.o. \*Laurence anyways <film ; 2012>**

**t.o. \*MotoGP 14 <videogioco ; 2014>**

## Ulteriori elementi usati per distinguere titoli identici

Se le qualificazioni che indicano il genere o il tipo di opera non sono applicabili o non sono sufficienti a distinguere i titoli delle opere identici, **si aggiungono ulteriori qualificazioni o il complemento del titolo**, seguendo questi precisi criteri:

**a. per le opere note con titoli tradizionali o convenzionali** (opere classiche, liturgiche, legislative, normative, etc.) **e per le opere non testuali, si aggiunge l'anno di prima pubblicazione** o nel caso di opere antiche o medievali l'epoca a cui risalgono

**b. per le altre opere testuali, esclusi i seriali, si utilizzano in ordine di preferenza:**

**il complemento del titolo**, se esiste e accompagna il titolo nella maggior parte delle edizioni

**l'indicazione del direttore o curatore dell'opera o indicazioni analoghe**, se esistono e accompagnano generalmente il titolo, nella stessa forma in cui si registrano come indicazioni di responsabilità

**il nome della casa editrice** che ha pubblicato l'opera

**l'anno e il luogo di prima o unica pubblicazione**

**t.o. \*Codice di procedura penale <1931>**

**t.o. \*Codice di procedura penale <1988>**

**t.o. \*Codex iuris canonici <1917>**

**t.o. \*Codex iuris canonici <1983>**

**t.o. \*Suspiria <film ; 1977>**

(titolo del film di Dario Argento)

**t.o. \*Suspiria <film ; 2018>**

(titolo del remake di Luca Guadagnino)

**c. per i seriali l'anno di nascita dal quale inizia la numerazione originale e il luogo di pubblicazione.**

Se anche questi elementi non sono sufficienti si sceglie un altro elemento appropriato alle opere da distinguere.

**t.o. \*Hamlet : \*new critical essays**

(titolo della raccolta di scritti di vari autori, a cura di Arthur Frederick Kinney, che si distingue da altri titoli identici

tramite il complemento del titolo)

**t.o. \*Hamlet**

(titolo del dramma di William Shakespeare)

**t.o. \*Storia della letteratura italiana <diretta da Enrico Malato>**

**t.o. \*Storia della letteratura italiana <direttori Emilio Cecchi e Natalino Sapegno>**

**t.o. \*Enciclopedia <Einaudi>**

(nome dell'editore usato come qualificazione perché il nome del direttore non compare insieme al titolo)

**t.o. \*Enciclopedia : il \*magico primario in Europa**

(complemento del titolo usato per distinguere il titolo di una mostra organizzata nella Galleria civica di Modena)

**t.o. \*Rivista delle biblioteche <1888 ; Firenze>**

**t.o. \*Rivista delle biblioteche <1947 ; Roma>**

(nella qualificazione non si include l'espressione periodico se non occorre distinguere questi due titoli da altri titoli identici di opere non periodiche o di tipo diverso)

**t.o. \*Ettore Fieramosca**

(titolo dell'opera di Umberto Borioli)

**t.o. \*Ettore Fieramosca**

(titolo dell'opera di Massimo D'Azeglio)

**t.o. \*Ettore Fieramosca <biografia>**

(titolo dell'opera anonima)

**t.o. \*Ettore Fieramosca <periodico>**

(titolo del periodico)

**t.o. \*Ettore Fieramosca <film ; 1938>**

(titolo del film di Alessandro Blasetti)

**t.o. \*Ettore Fieramosca**

(titolo dell'opera di Luigi Salini)

**t.o. Il \*Gattopardo <film ; 1963>**  
(titolo del film di Luchino Visconti)

**t.o. Il \*Gattopardo**  
(titolo del romanzo di Giuseppe Tomasi di Lampedusa)

**t.o. Il \*Gattopardo**  
(titolo della colonna sonora di Nino Rota)

**t.o. \*Letteratura italiana <a cura di Piero Cudini>**

**t.o. \*Letteratura italiana : aggiornamento bibliografico  
<L.I.A.B.**

**t.o. \*Letteratura italiana**  
(titolo dell'opera di Giorgio Petrocchi)

**t.o. \*Letteratura italiana <Einaudi>**  
(l'indicazione del direttore: Alberto Asor Rosa non figura in evidenza insieme al titolo)

**t.o. \*Letteratura italiana <Marzorati>**  
(opera in più sezioni e parti senza indicazione di un direttore)

**t.o. \*Eva : una \*donna, una barca e l'oceano**

(titolo dell'articolo di Ida Castiglioni)

**t.o. \*Eva**

(titolo del romanzo di Giovanni Verga)

**t.o. \*Eva**

(titolo del romanzo di Antonio Fogazzaro)

**t.o. \*Eva**

(titolo della novella per ragazzi di Peter Dickinson)

**< \*Eva**

(rinvio della novella *Eve* di James Hadley Chase)

**t.o. \*Eva <periodico ; 1901 ; Rovigo>**

**t.o. \*Eva <periodico ; 1933 ; Milano>**

**t.o. \*Eva <periodico ; 1987 ; Milano>**

File Visualizza Funzioni Tools Help Debug

Menu principale

Ricerca titoli

Ricerca Lista Reticolo **Dettaglio**

**Titolo uniforme**

**Natura** A **BID** PAL0080963 **Livello di autorità** 90

**Numero ISADN**

**Lingua** ITA

**Area del titolo** \*A ciascuno il suo

**Forma opera**

**Data opera** 1966

**Paese origine** IT ITALIA

**Altre caratteristiche**

**Agenzia** IT IT ICCU **Norme** REICAT

**Note informative**  
 Romanzo pubblicato per la prima volta nel 1966 da Einaudi; il titolo è la traduzione dal latino di "unicuique suum", frase stampata sul retro della lettera minatoria che compare nel racconto ed elemento rilevante per l'indagine.

**Note del catalogatore**  
 <Motta A., Bibliografia degli scritti di Leonardo Sciascia, 2009. - #Sito visto 23.01.2018: [https://it.wikipedia.org/wiki/A\\_ciascuno\\_il\\_suo\\_\(romanzo\)#](https://it.wikipedia.org/wiki/A_ciascuno_il_suo_(romanzo)#). - #Sito visto 06.03.2019: [http://www.treccani.it/enciclopedia/leonardo-sciascia\\_\(Dizionario-Biografico\)#](http://www.treccani.it/enciclopedia/leonardo-sciascia_(Dizionario-Biografico)#)

**Fonti**

Si/No	Sigla	Nota al legame
Si	DBI	sub voce: Sciascia, Leonardo

**Data ultimo aggiornamento** 06-03-2019 **Data inserimento** 12-07-1993

Fusioni Autore  
Fusioni

# Registrazione del titolo dell'opera in Interfaccia Diretta

# Elementi della registrazione Codici di qualificazione bibliografica

## Natura

Il titolo dell'opera è di natura A.

## Paese

È un codice facoltativo e non ripetibile che indica il paese nel quale l'opera ha avuto origine.

## Livello di autorità

Il codice del livello di autorità del titolo dell'opera è **97**, questo codice è attribuito prevalentemente a livello centrale e il lavoro viene svolto da Interfaccia Diretta (ID).

Il codice di livello **95** è utilizzato dalle Biblioteche Nazionali di Roma e di Firenze. A questo livello, si devono sempre implementare tutti i campi della registrazione di autorità. Sia che si proceda a creare il titolo dell'opera appropriato alla risorsa che si sta catalogando, sia che si colleghi alla descrizione della risorsa il titolo dell'opera già presente in Indice, ma non ancora completo di tutti gli elementi.

Il livello **71** è utilizzato dalle biblioteche per creare i titoli dell'opera e collegarli alle descrizioni delle risorse che vengono catalogate, anche a questo livello si raccomanda di inserire nella registrazione del titolo tutte le informazioni sull'opera di cui si dispone, anche se il titolo dell'opera che si collega alla notizia bibliografica è già presente in Indice ma non ancora completo di tutti gli elementi.

Il livello **51** è utilizzato dalle biblioteche per collegare alla notizia bibliografica il titolo dell'opera se già presente in Indice.

# Lingua

È un codice obbligatorio, ripetibile fino a un massimo di tre lingue, che indica la lingua o le lingue originali dell'opera.

Se il testo dell'opera è in più di tre lingue si sceglie la lingua predominante, se non c'è una lingua predominante, si sceglie la prima lingua e in aggiunta a questa il codice

**MUL**

**(multilingue).**

Se il testo dell'opera si presenta in una lingua identificata ma che non può essere indicata con uno specifico codice, si usa il codice **MIS (lingue diverse).**

Se non si identifica la lingua dell'opera, si utilizza il codice **UND (lingua non identificata).**

Per le opere prive di testo (p. es. un disegno, un gioco, etc.) si utilizza il codice **ABS (lingua assente).**

## Forma

È un codice facoltativo che individua la forma prevalente dell'opera. I codici e le forme corrispondenti si possono selezionare da una tabella già implementata nel sistema.

## Nota informativa

Contiene informazioni sull'opera, quali la genesi, l'attribuzione, la datazione e altre informazioni ritenute utili alla sua identificazione. Si possono inserire anche notizie sul contenuto, la storia editoriale, e altri dati se ritenuti necessari

### **t.o.\*Cristo si è fermato a Eboli**

*Nota informativa:* romanzo autobiografico di Carlo Levi, scritto tra il 1943 e il 1944 a Firenze, pubblicato nel 1945 da Einaudi.

## **t.o. Le \*Confessioni d'un italiano**

*Nota informativa:* romanzo di carattere storico di Ippolito Nievo, scritto tra il 1857 e il 1858. Pubblicato nel 1867, dopo la morte dell'autore dall'editore Le Monnier a Firenze, con il titolo *Le confessioni di un ottuagenario*. Noto anche con il titolo: *Le confessioni di un italiano*.

## **t.o. \*Zibaldone**

*Nota informativa:* opera in forma di diario di Giacomo Leopardi, scritta tra il 1817 e il 1832, pubblicata nel 1898. Altro titolo: *Pensieri di varia filosofia e di bella natura*.

## **t.o Le \*mani sulla città <film ; 1963>**

*Nota informativa:* film drammatico diretto dal regista Francesco Rosi e distribuito nel 1963. Da un soggetto di Francesco Rosi e Raffaele La Capria. Con la sceneggiatura di Enzo Forcella, Raffaele La Capria, Enzo Provenzale e Francesco Rosi. Gli interpreti principali del film sono: Rod Steiger, Salvo Randone e Guido Alberti.

## Fonti

In questo campo vengono inserite, selezionandole dall'Archivio bibliografico, le fonti consultate per elaborare la voce di autorità. Si possono inserire oltre alle fonti consultate con esito positivo anche quelle consultate con esito negativo, se autorevoli.

Nella ***Nota al legame*** del campo ***Fonti*** si possono inserire dettagli della citazione in modo molto sintetico. Oppure nel caso di informazioni contrastanti, quali per esempio la data di creazione di un'opera, si possono inserire precisazioni cronologiche.

## Nota del catalogatore

Contiene tutte le informazioni relative all'opera ritenute utili dal catalogatore.

La registrazione di repertori o siti web non presenti nell'Archivio bibliografico, dai quali si sono ricavati i dati inseriti nella *Nota informativa*.

Può contenere notizie sulla scelta del titolo.

Altre notizie difformi da quelle nella *Nota* inserite *informativa* ma che meritano di essere citate.

Per citare i siti web dai quali si sono ricavate informazioni e rendere visibili le citazioni in Opac, nel momento in cui la registrazione sarà a livello 95 o 97, occorre utilizzare una punteggiatura adeguata.

Il simbolo diesis (#) deve precedere e seguire l'indirizzo del sito consultato e si deve indicare la data di consultazione del sito web.

Esempi:

#Sito visto gg.mm.anno: <http://www.sito.net#>

#Sito ..., visto gg.mm.anno: <http://www.primosito.net#>.

- #Sito ... visto gg.mm.anno: <http://www.secondosito.net#>.

Per visualizzare in Opac le citazioni bibliografiche, inserite nella *Nota del catalogatore*, si utilizzeranno le parentesi uncinate.

Esempi:

<Cognome, N., Titolo della risorsa, anno>

<Cognome, N., Titolo della risorsa in più volumi, v., anno>

<Cognome, N. e Cognome, N., Titolo della risorsa di più autori, anno>

<Cognome, N., Titolo della risorsa, anno. - Cognome, N., Titolo della risorsa, anno>

<Titolo della rivista, n., anno>

<Contattato l'autore, gg.mm.anno>

## Data

La data dell'opera è **l'anno in cui l'opera è stata creata**, può trattarsi di una data singola o di un intervallo tra due date. Se non si è certi della data di creazione dell'opera si indica come data quella della prima pubblicazione, produzione e/o distribuzione.

**Qualora la data non sia definibile**, si utilizza la datazione al secolo o alla metà del secolo

le specificazioni relative al secolo si trascrivono in numeri arabi seguiti da un punto

le datazioni rappresentate da due date sono separate da un trattino senza spazi

eventuali abbreviazioni (p. es.: sec., ca.), sempre seguite da uno spazio, vanno anteposte all'indicazione cronologica

per indicare i secoli che precedono la nascita di Cristo si utilizza la locuzione a.C.

Per date incerte si utilizzano espressioni quali:

**non prima del**

**non dopo il**

**circa (ca.)**

se la data non è certa ma probabile è seguita da un punto interrogativo (?)

**1963**

(data del film: *Le mani sulla città*, distribuito nel 1963)

**sec. 13. 2. metà**

(data della *Legenda Aurea* di Iacopo da Varazze, composta nella seconda metà del XIII secolo)

**ca. 15 a.C.**

(data del *De Architettura* di Vitruvio, opera composta intorno al 15 a.C.)

# Collegamenti

## Collegamenti tra risorse e titolo dell'opera

I collegamenti tra risorse e titolo dell'opera riguardano le monografie, le descrizioni analitiche (o spogli) e i seriali (notizie di natura M, N, S) con l'eccezione delle collezioni per le quali non si crea il titolo dell'opera.

A ciascuna risorsa si collegano uno o più titoli dell'opera sulla base delle opere che questa contiene.

Il collegamento con il titolo dell'opera va sempre creato anche se coincide con il titolo della risorsa.

## **Risorse che contengono una sola opera**

**Se la risorsa contiene una sola opera** si crea il collegamento con il titolo relativo a questa

Notti bianche / André Aciman ; traduzione di Valeria Bastia

**t.o. \*Eight white nights**

La \*banalità del male : \*Eichmann a Gerusalemme / Hannah Arendt ; traduzione di Piero Bernardini

**t.o. \*Eichmann in Jerusalem**

Le \*nozze di Figaro : opera comica in quattro atti / parole di Lorenzo Da Ponte ; musica di Wolfgang Amadeus Mozart  
(edizione del libretto dell'opera)

**t.o. Le \*nozze di Figaro**

\*Aida : opera in quattro atti / versi di Antonio Ghislanzoni ; musica di Giuseppe Verdi  
(edizione del libretto dell'opera)

**t.o. \*Aida**

## **Risorse che contengono una parte di un'opera**

**Se la risorsa contiene una parte di un'opera** si crea il collegamento con il titolo relativo a quella parte

\*Divina Commedia. Inferno / Dante Alighieri ; a cura di Natalino Sapegno

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno**

La \*morte di Ettore : (Iliade XXII) / Omero

**t.o. \*Ilias. Libro 22**

## **Risorse che contengono più parti di un'opera**

**Se la risorsa contiene più parti di un'opera si crea il collegamento con il titolo dell'opera di ciascuna parte**

\*Ester e Rut : due libri della Bibbia / illustrati da acquetinte di Emanuele Luzzati

**t.o. \*Bibbia. Antico Testamento. Ester**

**t.o. \*Bibbia. Antico Testamento. Rut**

**Se la risorsa contiene più parti di un'opera e queste parti possono essere indicate cumulativamente**, in alternativa al legame con il titolo di ciascuna parte, si può assegnare il titolo dell'opera e aggiungere l'indicazione cumulativa delle parti nella nota al collegamento, nel momento in cui si effettua il legame fra la descrizione della risorsa e il titolo dell'opera

I \*primi sette canti de La Divina Commedia di Dante Alighieri : in dialetto veronese / Carlo Alberto Bendinelli (risorsa che contiene i primi 7 canti dell'*Inferno*)

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno**

*Nota al collegamento: Canti 1-7*

Si può anche scegliere di fare il collegamento con il titolo di ciascuna parte

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno. Canto 1**

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno. Canto 2**

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno. Canto 3**

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno. Canto 4**

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno. Canto 5**

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno. Canto 6**

**t.o. \*Divina Commedia. Inferno. Canto 7**

\*Iliade : libri 1.-13. / Omero ; traduzione di Vincenzo Monti  
(risorsa che contiene i primi tredici libri dell'*Iliade* di Omero)

**t.o. \*Ilias**

*Nota al collegamento:* Libri 1-13

**Se la risorsa contiene una scelta di più parti o brani di un'opera che non possono essere indicati cumulativamente, si aggiunge l'indicazione *antologie* al titolo dell'opera, tra parentesi tonde**

\*Boccaccio / a cura di Annamaria Andreoli e Gabriella Magni

(risorsa che contiene una scelta di brani del *Decameron*)

**t.o. \*Decameron (antologie)**

Le \*Confessioni di sant'Agostino : le più belle pagine di un capolavoro immortale / introduzione di Giuliano Vignini (risorsa che contiene una scelta di brani delle *Confessioni* di Sant'Agostino)

**t.o. \*Confessiones (antologie)**

Per le risorse che vengono descritte a livelli, il collegamento con i titoli delle parti di opere contenute viene creato a livello generale

Il \*cavaliere del silenzio / Gonzalo Giner  
(risorsa uscita in due volumi, ognuno dei quali contiene una parte diversa dell'opera con un proprio titolo, anche se viene descritta a livelli, il titolo si collega a livello generale)

**t.o. El \*jinete del silencio**

## **Risorse che contengono più opere dello stesso autore**

**Se le risorse contengono più opere (o brani di opere) di uno stesso autore** (anche in collaborazione con altri, o di due o tre autori in collaborazione tra loro) si crea un collegamento con il titolo dell'opera per ciascuna opera contenuta.

Se le opere contenute sono numerose la creazione del collegamento con i titoli dell'opera è facoltativa.

Anche per le opere che hanno carattere aggiuntivo e non sono menzionate nella fonte primaria, la creazione del collegamento con i titoli dell'opera è facoltativa.

Rimane valida la scelta fatta dalla *Circolare per l'applicazione delle REICAT in SBN*, a differenza di quanto indicato nelle REICAT, di non creare collegamenti al titolo collettivo uniforme per le risorse che contengono le opere complete di un autore o una scelta di numerose opere o brani di opere diverse.

Il titolo collettivo uniforme non viene trattato in SBN. Si è deciso di non introdurre una natura nuova, diversa da quella del titolo dell'opera, per il trattamento di questo titolo

L'\*opera completa di Leonardo pittore / Leonardo da Vinci  
(raccolta completa delle opere di pittura dell'artista, per la quale non si creerà il titolo collettivo uniforme  
[Opere. Pittura])

Le raccolte pubblicate dallo stesso autore come un'opera particolare, con un titolo che le identifica tra le altre, o comunemente note o citate con il loro titolo tradizionale, si considerano come un'opera singola, senza ricorrere al titolo collettivo uniforme, e si crea un collegamento con il titolo d'insieme della raccolta come titolo dell'opera

\*Canzoniere / Francesco Petrarca ; a cura di Marco Santagata

(titolo con cui viene generalmente pubblicata la raccolta delle rime di Francesco Petrarca)

**t.o. \*Canzoniere**

\*Essais critiques / Roland Barthes  
(raccolta di saggi di Roland Barthes pubblicata  
dall'autore nel 1964)

**t.o. \*Essais critiques**

\*Per una storia del libro : profili, note, ricerche / Francesco  
Barberi  
(raccolta di saggi di Francesco Barberi  
pubblicata dall'autore nel 1981)

**t.o. \*Per una storia del libro**

\*Racconti romani / Alberto Moravia  
(raccolta di 70 racconti di Alberto Moravia  
pubblicata nel 1954, i racconti sono apparsi la prima  
volta su diversi  
quotidiani e riviste)

**t.o. \*Racconti romani**

Non si crea il collegamento con il titolo dell'opera per le seguenti raccolte, sebbene curate dallo stesso autore, poiché i titoli non sono sufficienti a distinguerle dalle altre e non si crea il collegamento con il titolo collettivo uniforme

\*Opere varie di Alessandro Manzoni

(raccolta curata dall'autore nel 1845, che non si presenta come un'opera particolare con un titolo che la identifica tra le altre)

\*Poesie di Giosuè Carducci

(raccolta complessiva delle poesie, riunite dallo stesso autore, che non si presenta come un'opera particolare con un titolo sufficiente a distinguerla)

Il \*ritratto di Dorian Gray e tutti i racconti / Oscar Wilde  
(la risorsa contiene diversi racconti dell'autore, oltre a  
creare il titolo dell'opera *Il ritratto di Dorian Gray* si possono  
creare i titoli dell'opera dei singoli racconti contenuti nella  
risorsa ma non si crea il titolo collettivo uniforme [Opere.  
Racconti])

**t.o. The \*picture of Dorian Gray**

\*Filippo ; Saul ; Sonetti / Vittorio Alfieri

**t.o. \*Filippo**

**t.o. \*Saul**

**t.o. \*Rime (antologie)**

Il \*pozzo e il pendolo e altri racconti / Edgard Allan Poe  
(la risorsa contiene diversi racconti dell'autore, oltre a  
creare il titolo dell'opera: *The pit and the pendulum*, si  
possono creare i titoli dell'opera dei singoli racconti  
contenuti ma non si crea il titolo collettivo uniforme [Opere.  
Racconti])

**t.o. The \*pit and the pendulum**

## **Risorse che contengono più opere con un titolo d'insieme di autori diversi o anonime**

**Se la risorsa contiene più opere preesistenti (o loro parti o brani) di autori diversi o anonime** si crea un collegamento al titolo d'insieme della raccolta se questo è idoneo a identificarla.

Si crea un collegamento con il titolo dell'opera di ciascuna opera contenuta, se le opere non sono numerose o sono pubblicate anche autonomamente. Se le opere contenute sono numerose la creazione del collegamento con i titoli dell'opera è facoltativa.

**Sono obbligatori i collegamenti con i titoli dell'opera se le opere corrispondono a una intera unità fisica separata della risorsa, anche se le unità non sono descritte individualmente e per quelle indicate nella fonte primaria.**

Se le unità o parti sono descritte a livelli ciascun titolo dell'opera si collega alla notizia a cui è direttamente riferito.

\*Quattro volti di Otello : William Shakespeare, Arrigo Boito, Francesco Berio di Salsa, Jean-François Ducis / a cura di Marco Grondona e Guido Paduano ; traduzione da Shakespeare di Guido Paduano

(la risorsa contiene quattro opere di autori diversi)

~~t.t.o. \*Quattro volti di Otello~~ accolta che viene scelto come titolo dell'opera)

**t.o. \*Othello**

(titolo dell'opera di William Shakespeare)

**t.o. \*Otello**

(titolo dell'opera di Arrigo Boito)

**t.o. \*Otello, ossia il Moro di Venezia**

(titolo dell'opera di Francesco Berio di Salsa)

**t.o. \*Othello, ou le Le More de Venise**

(titolo dell'opera di Jean-François Ducis)

\*Inezie : tre pezzi di teatro americano  
(raccolta di tre opere di autori diversi nella  
traduzione italiana: Trifles, Aria da capo, Machinal)

**t.o. \*Inezie**

(titolo d'insieme della raccolta)

**t.o. \*Trifles**

(titolo dell'opera di Susan Giaspell)

**t.o.\* Aria da capo**

(titolo dell'opera di Edna St. Vincent Millay)

**t.o. \*Machinal**

(titolo dell'opera di Sophie Treadwell)

\*Poeti del Duecento / a cura di Gianfranco Contini

**t.o. \*Poeti del Duecento**

Il \*teatro greco : tutte le tragedie / a cura di Carlo Diano

**t.o. Il \*teatro greco**

\*Lettere inedite dei macchiaioli / a cura di Piero Dini

**t.o. \*Lettere inedite dei macchiaioli**

\*Cielito lindo : il meglio delle canzoni messicane

**t.o. \*Cielito lindo**

Occorre tenere conto che **non costituiscono titoli d'insieme idonei a identificare una raccolta come opera:**

**i titoli delle opere contenute o i nomi dei relativi autori**, presentati separatamente o collegati solo da segni di punteggiatura o congiunzioni oppure, in risorse antiche, inseriti in espressioni discorsive come *In hoc volumine continentur*

**espressioni generiche** anche se legate grammaticalmente ai nomi degli autori delle opere comprese nella raccolta

**in questi casi non si crea il titolo dell'opera per la raccolta ma si creano dei collegamenti con i titoli delle opere contenute**, se lo si ritiene opportuno.

\*Pindaro, Bacchilide, Simonide

\*Candido, ovvero Un sogno fatto in Sicilia /  
Leonardo Sciascia . \*Candido, ovvero L'ottimismo / Voltaire

\*Scritti scelti di Giordano Bruno e Tommaso Campanella

The \*drawings of Leonardo and Michelangelo

L'\*opera completa di Bramantino e Bramante pittore

**Sono opere nuove e non raccolte**, quelle risorse che contengono, per esigenze legate alla loro natura e ai loro scopi, opere o brani di opere di vari autori o anonime, come testi scolastici, manuali sulla legislazione in settori particolari, studi o repertori basati su esempi o citazioni.

\*Spazio lettura : antologia italiana per il biennio della scuola superiore

(risorsa che contiene un manuale scolastico, nel quale vengono introdotti e commentati numerosi brani di autori vari)

**t.o. \*Spazio lettura**

\*Codice delle biblioteche italiane

(risorsa che contiene nel testo o in appendice, il testo intero o brani di varie leggi e altri provvedimenti)

**t.o. \*Codice delle biblioteche italiane**

## **Risorse che contengono più opere senza titolo d'insieme**

**Per le risorse che contengono più opere, con pari o differente rilievo, di autori diversi ma che non hanno un titolo d'insieme idoneo all'identificazione, si crea un collegamento con il titolo dell'opera principale.**

Se le opere contenute non sono numerose si collegano anche i titoli delle altre opere.

Il legame con il titolo dell'opera è facoltativo se le opere contenute sono numerose e se sono di carattere aggiuntivo non menzionate sulla fonte primaria.

**Sono obbligatori i collegamenti con i titoli dell'opera per le opere che corrispondono a una intera unità fisica separata della risorsa anche se le unità non sono descritte individualmente.**

Se le unità o parti di una risorsa sono descritte a livelli ciascun titolo dell'opera si lega alla notizia a cui è direttamente riferito.

**L'opera principale è quella che viene presentata come tale nella risorsa**, sulla base del rilievo grafico e dell'indicazione del contenuto e delle relative responsabilità che vengono date nella fonte primaria:

**se c'è un titolo principale**, l'opera a cui il titolo stesso si riferisce o è più appropriato

se due o più opere sono presentate sullo stesso piano, **quella elencata o collocata per prima**

se nella risorsa non c'è una disposizione in sequenza, o ce n'è più di una, **l'opera che nella descrizione bibliografica è indicata per prima.**

Se i criteri indicati non sono applicabili o non sono sufficienti si tiene conto della **prevalenza nel contenuto**.

Esempio di risorsa che presenta un'opera con particolare rilievo rispetto alle altre:

\*Ciò che resta dell'Inghilterra / Derek Jarman ; tradotto da Nicoletta Vallorani  
(risorsa a stampa con allegato il DVD-Video del film omonimo)

**t.o. \*Kicking the pricks**

(titolo dell'opera della risorsa a stampa)

**t.o. The \*last of England <film ; 1987>**

(titolo dell'opera della videoregistrazione)

Esempio di risorsa che presenta più opere sullo stesso piano o con pari rilievo:

\*Vocali /Umberto Eco . Soluzioni felici / Paolo Domenico Malvinni  
(risorsa monografica bifronte con opere di pari rilievo)

**t.o. \*Vocali**

(titolo dell'opera di Umberto Eco)

**t.o. \*Soluzioni felici**

(titolo dell'opera di Paolo Domenico Malvinni)

2 film di Oliver Stone su Fidel Castro  
(risorsa che contiene due film su DVD-Video e un volume a  
stampa. Se le unità vengono descritte singolarmente i  
titoli  
dell'opera si assegnano solo alle relative registrazioni)

**t.o. \*Comandante <film ; 2003>**

**t.o. \*Looking for Fidel <film ; 2004>**

**t.o. \*Fidel revisited**

## **Risorse che contengono contributi subordinati o aggiuntivi**

Per contributi aggiuntivi s'intende:

introduzioni, prefazioni e postfazioni, presentazioni, note introduttive, saggi o studi di accompagnamento, etc.

note e commenti o annotazioni a un testo

illustrazioni di accompagnamento a un testo

appendici, supplementi, bibliografie, indici, etc.  
che accompagnano un testo o un altro genere di opera.

I contributi per i quali non risulta evidente che costituiscano parte integrante e costitutiva dell'opera come originariamente concepita o realizzata, anche se presenti nella sua prima pubblicazione, si considerano aggiuntivi.

**Se i contributi aggiuntivi o subordinati sono menzionati sulla fonte primaria e il loro titolo è sufficiente a identificarli, si crea un collegamento tra la risorsa e il titolo dell'opera di ciascun contributo; se non figurano sulla fonte primaria o sono indicati genericamente, il collegamento è facoltativo.**

La \*fabbrica del consenso / Noam Chomsky, Edward S. Herman ; traduzione di Stefano Rini ; con il saggio Lo specchio in pezzi, di Alberto Leiss e Letizia Paolozzi  
(il contributo aggiuntivo è indicato sul frontespizio con il suo titolo)

**t.o. \*Manufacturing consent**

(titolo dell'opera di Noam Chomsky ed Edward Samuel Herman)

**t.o. Lo \*specchio in pezzi**

(titolo dell'opera del contributo aggiuntivo di Alberto Leiss e Letizia Paolozzi)

\*Rime / Francesco Petrarca ; a cura di Guido Bezzola ; con un saggio di Andrea Zanzotto  
(il titolo del contributo aggiuntivo compare in copertina e all'interno della pubblicazione)

**t.o. \*Canzoniere**

**t.o. \*Petrarca fra il palazzo e la cameretta**

(il collegamento con il titolo dell'opera del contributo aggiuntivo è facoltativo)

\*Canzoniere / Francesco Petrarca ; testo critico e introduzione di Gianfanco Contini ; annotazioni di Daniele Ponchioli  
(i contributi aggiuntivi non sono indicati con un proprio titolo)

**t.o. \*Canzoniere**

## **Risorse che contengono parti componenti**

**Se un'opera è costituita da più parti o contributi componenti**, oltre a creare un collegamento con il titolo dell'opera nel suo complesso, si possono creare ulteriori collegamenti con i titoli dell'opera per le singole parti o contributi che hanno un titolo significativo, che si registri in forma indipendente.

**Sono obbligatori i collegamenti con i titoli dell'opera per le parti che costituiscono un'intera unità fisica separata della risorsa e per le parti indicate nella fonte primaria se non sono numerose, quando hanno un titolo significativo e responsabilità differenti rispetto a quella dell'opera nel suo complesso.**

Se le unità o parti di una risorsa sono descritte a livelli, ciascun titolo dell'opera si lega alla notizia a cui è direttamente riferito.

L'\*Ambrosiana / Storia dell'Ambrosiana, di Angelo Paredi ; I dipinti e le sculture, di Gian Alberto Dell'Acqua ; I disegni e le stampe, di Lamberto Vitali

(risorsa che contiene un'opera in collaborazione, costituita da tre contributi con propri titoli e responsabilità differenti)

**t.o. L'\*Ambrosiana**

(titolo dell'opera nel suo complesso)

**t.o. \*Storia dell'Ambrosiana**

(titolo dell'opera del primo contributo di Angelo Paredi)

**t.o. I \*dipinti e le sculture**

(titolo dell'opera del secondo contributo di Gian Alberto Dell'Acqua)

**t.o. I \*disegni e le stampe**

(titolo dell'opera del terzo contributo di Lamberto Vitali)

\*Storia d'Italia / diretta da Giuseppe Galasso

Vol. 21: La \*crisi di fine secolo e l'età giolittiana /  
Franco Gaeta

(risorsa che contiene un'opera di Franco Gaeta che fa parte  
di un'opera diretta da Giuseppe Galasso)

**t.o. \*Storia d'Italia <diretta da Giuseppe Galasso>**

(titolo dell'opera nel suo complesso)

**t.o. La \*crisi di fine secolo e l'età giolittiana**

(titolo dell'opera del volume 21 di Franco Gaeta)

Il \*linguaggio della biblioteca : scritti in onore di  
Diego Maltese / raccolti da Mauro Guerrini  
(risorsa che contiene una miscellanea costituita  
da  
numerosi contributi)

**t.o. Il \*linguaggio della biblioteca**

(titolo dell'opera nel suo complesso, i titoli dell'opera per i  
singoli contributi sono facoltativi poiché molto numerosi)

## Collegamenti con forme diverse del titolo dell'opera

Collegamento: **A8V**

Se si vuole creare un rinvio tra la forma accettata del titolo dell'opera (natura A) e una forma variante del titolo dell'opera (natura V), si crea un collegamento di codice 8 (ha come forma variante) tra i due titoli (A8V).

**Si registrano come rinvii del titolo dell'opera** anche quando costituiscono già un accesso come titoli delle risorse:

**i titoli con i quali l'opera è conosciuta o è indicata nei repertori d'uso comune**

**il titolo usato comunemente in italiano o più titoli italiani d'uso corrente, se il titolo dell'opera è in un'altra lingua**

**i titoli con variazioni significative (es. Mille e una Notte)**

**il titolo nella lingua originale o traslitterato, o se questo manca o non è determinabile i titoli o designazioni convenzionali nelle lingue più diffuse, nei casi di adozione di un titolo dell'opera in lingua italiana per opere o raccolte che non abbiano l'italiano come lingua originale**

**i titoli nella lingua originale traslitterata, nel caso delle opere greche classiche e bizantine che sono note con una forma latina del titolo.**

**t.o. Le \*confessioni d'un italiano**

< Le \*confessioni di un ottuagenario

< Le \*confessioni di un italiano

**t.o. Il \*libro del Cortegiano**

< Il \*Cortegiano

< Il \*Cortigiano

< Il \*libro del Cortigiano

**t.o. \*Hamlet**

< \*Hamlet : prince of Denmark

< \*Amleto

**t.o. \*L.A. Confidential <film ; 1997>**

< \*Los Angeles Confidential <film ; 1997>

**t.o. \*Storia del PCI**

(titolo con cui è pubblicata l'opera di Giorgio Galli)

< \*Storia del Partito comunista italiano

(rinvio facoltativo dalla forma estesa del titolo)

**t.o. \*CLIO : Catalogo dei libri italiani dell'Ottocento (1801-1900)**

< \*Catalogo dei libri italiani dell'Ottocento (1801-1900)

< \*Catalogue of nineteenth century (1801-1900)  
(titolo parallelo)

**t.o. \*DOP : \*Dizionario d'ortografia e di pronunzia**

(opera pubblicata inizialmente con il titolo  
per esteso e

nelle edizioni successive con la sigla seguita dal titolo per  
esteso)

< \*Dizionario d'ortografia e di pronunzia

## **t.o \* Populorum progressio**

(enciclica di Paolo VI, citata e pubblicata generalmente con le prime parole del testo ma edita anche con gli altri titoli)

< \*Enciclica Populorum progressio

< \*Lettera Enciclica Populorum progressio

*ma*

## **t.o. \*Confessionale defecerunt**

< \*Defecerunt

## **t.o. \*Satyricon**

< \*Satyrica

< \*Satiricon

< Le \*Satire

## **t.o. \*Nibelungenlied**

< I \*Nibelunghi

< I \*Nibelungi

< La \*canzone dei Nibelunghi

< La \*canzone dei Nibelungi

## **t.o. \*Books of Kells**

(manoscritto conservato al Trinity College di Dublino, comunemente citato e pubblicato con questa designazione)

<Il \*libro di Kelles

< \*Evangelo di Kells

## **t.o. \*Rotuli del Mar Morto**

< \*Manoscritti del Mar Morto

< \*Manoscritti di Qumran

< \*Megillot Midbar Yehudah

< \*Dead Sea scrolls

## **t.o. \*Bibbia**

< \*Sacra Bibbia

< \*Biblia

< \*Biblia Sacra

## **t.o. \*Veda**

## **t.o. \*Breviarium Romanum**

(libro liturgico della Chiesa cattolica, pubblicato nella forma ufficiale dopo il Concilio di Trento ma già in uso)

< \*Breviario

< \*Breviario Romano

< \*Officium divinum <1568>

## **t.o. \*Liturgia horarum**

(libro liturgico che ha sostituito il *Breviario* dopo il Concilio Vaticano II)

< \*Officium divinum <1971>

< \*Liturgia delle ore

**t.o. \*Costituzione della Repubblica italiana**

< \*Costituzione italiana

**t.o. \*Lex Salica**

< \*Legge Salica

**t.o. \*Codice della strada <1992>**

< \*Decreto legislativo 1992 n. 285 : Nuovo Codice della strada

< \*Nuovo Codice della strada

**t.o. \*Codice civile**

< \*Codice civile del regno d'Italia

< \*Codice civile italiano

**t.o. \*Trattato di Maastricht <1992>**

< \*Accordi di Maastricht <1992>

< \*Trattato dell'Unione Europea <1992>

< \*Trattato sull'Unione Europea <1992>

**t.o. \*Trattato di Campoformio <1797>**

< \*Trattato di Campoformido <1797>

**t.o. \*De sublimitate**

< \*Perì hýpsous

< Il \*sublime

< \*Libellus de sublimitate

< \*Del sublime

**t.o. \*Ilias**

< \*Iliade

*ma*

**t.o. \*Ékfrasis tis Anastáseos toû Christou**

(risorsa uscita in traduzione italiana)

< \*Ekphrasis tes Anastaseos tou Christou

< \*Ekphrasis per la festa di Pasqua

**t.o. \*Pellegrini nel cuore di Roma**

- < \*Pilgrims in the heart of Rome
- < \*Pèlerins au coeur de Rome
- < \*Peregrinos en el corazon de Roma

**t.o. \*Slovo o polku Igoreve**

- < \*Cantare delle gesta di Igor
- < \*Canto dell'impresa di Igor
- < \*Cantare di Igor

**Le \*mille e una notte**

- < \*Alf laylah wa-laylah
- < \*Arabian nights
- < The \*thousand nights and one night
- < The \*thousand and one nights
- < Les \*mille et une nuits

**t.o. \*Divina Commedia. Paradiso**

< \*Paradiso

**t.o. \*Trois couleurs. Bleu <film ; 1993>**

< \*Bleu <film ; 1993>

**t.o. The \*lord of the rings. 2, The two towers**

< The \*two towers

< Il \*signore degli anelli. 2, Le due torri

< Le \*due torri

**t.o. Les \*quatre cents coups <film ; 1959>**

(il titolo del film in alcune edizioni è in cifre)

< Les \*400 coups <film ; 1959>

< I \*400 colpi <film ; 1959>

< I \*quattro cento colpi <film ; 1959>

**t.o. \*Brief lives**

< \*Aubrey's Brief lives

< \*Vite brevi di uomini eminenti

**t.o. The \*autobiography of Malcolm X**

< \*Autobiografia di Malcolm X

## **Collegamenti tra titoli dell'opera e autore**

Il collegamento del titolo dell'opera all'autore o agli autori è obbligatorio a meno che non si tratti di un'opera anonima.

In questa prima fase di adeguamento del catalogo al trattamento del titolo dell'opera, le responsabilità relative all'opera devono essere registrate anche a livello della singola notizia bibliografica.

Le responsabilità relative all'espressione saranno gestite solo a livello di descrizione bibliografica della risorsa (vedi REICAT, cap. 18).

Un'opera può avere come autore o autori:

**una persona o un ente di cui si conosce il nome o che è comunque identificato** (vedi paragrafo REICAT 17.1.)

**più persone o enti di cui si conosce il nome o che sono comunque identificati** (vedi REICAT paragrafi 17.2. e 17.3.)

**persone o enti sconosciuti o comunque non identificabili in maniera sufficiente a fini catalografici** (vedi REICAT paragrafo 17.0.).

Si devono distinguere le responsabilità a livello dell'opera da quelle relative a particolari espressioni:

**le responsabilità a livello dell'opera** sono quelle che riguardano la concezione, composizione o realizzazione dell'opera stessa nella sua forma originale (vedi REICAT cap. 17)

**le responsabilità a livello dell'espressione** sono quelle che riguardano espressioni derivate da quella originale, edizioni rivedute o aggiornate, traduzioni, esecuzioni o rappresentazioni, etc. (vedi REICAT cap. 18).

L' \*Eneide, traduite par Jacques Delille

**i.p.** Vergilius Maro, Publius

**i.s.** Delille, Jacques

**t.o.** \***Aeneis**

**i.p.** Vergilius Maro, Publius

\*Letteratura italiana / [direzione Alberto Asor Rosa]

**i.s.** Asor Rosa, Alberto

(l'indicazione del direttore non risulta in evidenza insieme al titolo)

**t.o.** \*Letteratura italiana <Einaudi>

**i.s.** Asor Rosa, Alberto

La \*stampa degli incunaboli nel Veneto / saggi e note di Neri Pozza ... [et al.]

**i.s.** Pozza, Neri

(l'intestazione secondaria è facoltativa per gli altri quattro autori dei saggi)

**t.o.** La \*stampa degli incunaboli nel Veneto

**i.s.** Pozza, Neri

Quattro volti di Otello : William Shakespeare, Arrigo Boito, Francesco Berio di Salsa, Jean-François Ducis / a cura di Marco Grondona e Guido Paduano

**i.s.** Shakespeare, William

**i.s.** Boito, Arrigo

**i.s.** Berio di Salsa, Francesco

**i.s.** Ducis, Jean-François

**i.s.** Grondona, Marco

**i.s.** Paduano, Guido

**t.o.** **\*Quattro volti di Otello**

**i.s.** Grondona, Marco

**i.s.** Paduano Guido

**t.o.** **\*Othello**

**i.p.** Shakespeare, William

**t.o.** **\*Otello**

**i.p.** Boito, Arrigo

**t.o.** **\*Otello, ossia Il Moro di Venezia**

**i.p.** Berio di Salsa, Francesco

**t.o.** **\*Othello, ou Le More de Venise**

**i.p.** Ducis, Jean-François

# Collegamenti tra titoli dell'opera

## Si creano collegamenti tra:

a. il titolo della parte o i titoli delle parti di un'opera e il titolo dell'opera nel suo insieme (collegamento A1A)

b. il titolo dell'opera o i titoli delle opere indipendenti che fanno parte di un'opera più ampia, con un titolo d'insieme significativo, e il titolo dell'opera nel suo insieme come nel caso di cicli, serie, etc. (collegamento A1A)

c. i titoli di supplementi o di opere complementari a un'opera preesistente, se contraddistinti da un proprio titolo, e il titolo dell'opera stessa (collegamento A2A)

**d.** il titolo di un'opera nuova e distinta, identificata da un proprio titolo, che prosegue un'altra opera o si aggiunge ad essa e il titolo dell'opera preesistente, come nel caso di continuazioni, sequel, prequel, etc. (collegamento A4A)

**e.** il titolo di rifacimenti, riscritture o rielaborazioni (parafrasi, compendi, etc.), di elaborazioni autonome di temi narrativi o d'altro genere e di altre rielaborazioni (trasposizioni di genere o stile, trasposizioni in una diversa forma d'arte, etc.) che con mutamenti rilevanti di contenuto anche se non di genere si presentano formalmente come opere nuove, con un titolo differente da quello dell'opera originale o con una responsabilità, e il titolo dell'opera originale diversa (collegamento A10A).

## **Collegamento A1A**

### **t.o. \*Ilias. Libro 1**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Homerus)

Notizia di Natura A collegata con il codice 1 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera nel suo insieme:

### **t.o. \*Ilias**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Homerus)

**t.o. \*Trois couleurs. Bleu <film ; 1993>**

(titolo del primo film della trilogia di Kieslowsky, Krzysztof)

Notizia di Natura A collegata con il codice 1 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera del ciclo:

**t.o. \*Trois couleurs**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Kieslowsky, Krzysztof)

## Collegamento A2A

### **t.o. Lo \*schema corporeo in psicomotricità**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Pisauro, Ciro)

Notizia di Natura A collegata con il codice 2 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera a cui si riferisce:

### **t.o. \*Appunti di psicomotricità**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Pisauro, Ciro)

## **t.o. \*Aida**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Ghislanzoni, Antonio)

Notizia di Natura A collegata con il codice 2 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera del melodramma di Giuseppe Verdi:

## **t.o. \*Aida**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Giuseppe Verdi)

## **Collegamento A4A**

### **t.o. \*AIB studi**

Notizia di Natura A collegata con il codice 4 alla notizia di natura A relativa al titolo del seriale di cui continuazione:

### **t.o. \*Bollettino d'informazioni <Associazione italiana biblioteche ; 1961 ; Roma>**

Notizia di Natura A collegata con il codice 4 alla notizia di natura A relativa al titolo del seriale di cui continuazione:

### **t.o. \*Notizie A.I.B.**

**t.o. \*Peter Pan in scarlet**

(legame con responsabilità principale al nome dell'autore: McCaughrean, Geraldine)

Notizia di Natura A collegata con il codice 4 alla notizia di natura A relativa al titolo del seriale di cui è il sequel:

**t.o. \*Peter Pan**

(legame con responsabilità principale al nome dell'autore: Barrie, James Matthew)

**t.o. \*Monsters University <film ; 2013>**

Notizia di Natura A collegata con il codice 4 alla notizia di natura A relativa al titolo del seriale di cui è il sequel:

**t.o. \*Monsters, inc. <film ; 2001>**

# Collegamento A10A

## **t.o. Il \*meraviglioso viaggio di Ulisse**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Micheli, Elena)

Notizia di Natura A collegata con il codice 10 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera di cui è l'adattamento teatrale:

## **t.o. \*Odyssea**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Homerus)

**t.o. \*Excel 2000 for Windows for dummies**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Harvey, Greg)

Notizia di Natura A collegata con il codice 10 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera di cui è rielaborazione

**t.o. \*Excel 97 for Windows for dummies**

(collegamento con responsabilità principale dell'autore: Harvey, Greg) al nome

**t.o. L'\*Orlando innamorato raccontato in prosa**

(collegamento con responsabilità al nome  
dell'autore: Celati, Gianni)

Notizia di Natura A collegata con il codice 10 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera di cui è rielaborazione

**t.o. \*Orlando innamorato**

(collegamento con principale al nome  
responsabilità dell'autore: Boiardo,  
Matteo Maria)

## **t.o. \*War of the ring <videogioco ; 2003>**

Notizia di Natura A collegata con il codice 10 alla notizia di natura A relativa al titolo dell'opera su cui si basa il videogioco

## **t.o. The \*lord of the rings**

(collegamento con responsabilità principale al nome dell'autore: Tolkien, G. R. R.)

# Standard e principi internazionali di catalogazione

IFLA. *Functional Requirements for Bibliographic Records. Final Report*, 1998. Disponibile all'indirizzo:  
<https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/frbr/frbr.pdf>

IFLA. *Functional Requirements for Bibliographic Records: Final Report (FRBR)*, München, K.G. Saur, 1998 (traduzione italiana: *Requisiti funzionali per record bibliografici. Rapporto conclusivo*, Roma, ICCU, 2000).

IFLA. *Statement of International Cataloguing Principles*, 2009. Disponibile all'indirizzo:

[https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/icp/icp\\_2009-en.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/icp/icp_2009-en.pdf) IFLA

e nella traduzione italiana

*Dichiarazione di principi internazionali di catalogazione*

(ICP), 2009. Disponibile all'indirizzo:

[https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/icp/icp\\_2009-it.pdf](https://www.ifla.org/files/assets/cataloguing/icp/icp_2009-it.pdf).